



Plan de financiación para las PYME 2002-2003

Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo



Agencia Europea para
la Seguridad y la Salud
en el Trabajo

La promoción de la seguridad
y la salud en las pequeñas
y medianas empresas
(PYME) europeas



Plan de financiación para las PYME 2002-2003



Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo

La promoción de la seguridad y la salud en las pequeñas y medianas empresas (PYME) europeas



Agencia Europea para
la Seguridad y la Salud
en el Trabajo

Europe Direct es un servicio destinado a ayudarle a encontrar respuestas a las preguntas que pueda plantearse sobre la Unión Europea

Número de teléfono gratuito:
00 800 6 7 8 9 10 11

Puede obtenerse información sobre la Unión Europea a través del servidor Europa en la siguiente dirección de internet: <http://europa.eu.int>.

Al final de la obra figura una ficha bibliográfica.

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 2004

© Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo, 2004

Reproducción autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica.

Printed in Belgium

Índice

LA PROMOCIÓN DE LA SEGURIDAD Y LA SALUD EN LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYME) EUROPEAS

PRÓLOGO	9
INTRODUCCIÓN	10

PROYECTOS

11 PROYECTOS COMUNITARIOS Y TRANSNACIONALES	12
---	----

AUSTRIA / ÖSTERREICH

■ La salud y el bienestar de las personas que trabajan con inmigrantes y grupos marginados (Centro de atención sanitaria OMEGA)	13
---	----

BÉLGICA / BELGIQUE/BELGIË

■ Formación para la prevención de incendios (Fondation universitaire luxembourgeoise)	15
---	----

DINAMARCA / DANMARK

■ Exposición a las vibraciones en la agricultura (AkustikNet AVS)	17
---	----

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

■ La seguridad y la salud en el trabajo de los trabajadores por cuenta propia (Innovation und Bildung Hohenheim GmbH [IBH])	19
■ Gestión del estrés en el ramo de la hostelería (Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten)	21

ITALIA

■ Prevención del agotamiento en la atención psiquiátrica (Consorzio fra Cooperative Sociali Elpendù S.c.r.l.)	24
---	----

ESPAÑA

■ Prevención de accidentes en el sector vitivinícola [Federación Agroalimentaria (FTA-UGT)]	26
■ Cargamento de buques mercantes de transbordo rodado (Fundación de Estudios Portuarios [Funespor])	28
■ La seguridad y la salud en el trabajo en el sector del juego (Federación Estatal de Trabajadores de Comercio, Hostelería, Turismo y Juego de la UGT)	30
■ La seguridad y la salud en la elaboración de la carne (Federación Agroalimentaria de Comisiones Obreras)	32
■ La seguridad en el sector de la logística (transporte y almacenamiento) (Confederació d'Empresaris del Baix Llobregat [COFEM])	34

40 PROYECTOS NACIONALES	36
-------------------------	----

AUSTRIA / ÖSTERREICH

■ Mejora de la salud y la seguridad en los talleres de reparación de vehículos (Wiesenthal & Co Troststraße)	38
--	----

e	■ La lucha contra el estrés en los talleres de reparación de vehículos (Autohaus Robert Stipschitz GmbH)	40
u	BÉLGICA / BELGIQUE/BELGIË	
i	■ Una red de seguridad para las PYME (Prevent)	42
p	DINAMARCA / DANMARK	
n	■ El diagnóstico de problemas psicosociales en las PYME (Center for Alternativ Samtundsanalyse)	44
i	■ Problemas de rodilla entre los instaladores de suelos (Arbejds- og Miljømedicinsk afdeling, Skive Sygehus)	47
	■ Fomento del uso de productos químicos menos peligrosos (BST Sjælland ApS)	49
	FINLANDIA / SUOMI	
	■ Reducir los accidentes en el sector del transporte con la intervención de asesores de seguridad vial (LT-Konsultit Oy)	51
	■ «Power network»: un servicio en internet sobre seguridad laboral (Jyväskylä ammattikorkeakoulu)	53
	FRANCIA / FRANCE	
	■ Buenas prácticas de seguridad en la agricultura en Francia occidental (Fédération régionale des syndicats, Poitou-Charentes et Pays de la Loire)	55
	■ Atención a los trabajadores temporales: cooperación entre empresas y agencias (Caisse régionale d'assurance maladie [CRAM], Pays de la Loire)	57
	■ Evaluación de riesgos y primeros auxilios en el sector de la construcción (Organisme professionnel de prévention du bâtiment et des travaux publics [OPPBTP])	59
	■ Riesgos y accidentes en las empresas de limpieza (Fédération des entreprises de propreté)	61
	ALEMANIA / DEUTSCHLAND	
	■ Reducción del uso de disolventes orgánicos (USG Umwelt-Service-Gesellschaft für das Kfz-Gewerbe mbH)	63
	■ Accidentes no técnicos en el sector metalúrgico (Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft)	65
	■ Prevención visible en empresas de materiales para la construcción (Steinbruchs-Berufsgenossenschaft)	67
	■ Seguridad para empresas de nueva creación (Verwaltungs-Berufsgenossenschaft)	70
	GREECE / ΕΛΛΑΔΑ/ELLADA	
	■ Manipulación segura del amianto (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de Grecia)	72
	■ La promoción de la salud y la seguridad en el sector de la acuicultura (KEK Diastasi Astiki Etairia)	74
	■ Uso más seguro de sustancias químicas peligrosas (Instituto Helénico de Salud y Seguridad en el Trabajo)	76
	IRLANDA / IRELAND	
	■ Evaluación de riesgos químicos en PYME no pertenecientes al sector químico (Irish Business and Employers Confederation [IBEC])	78
	■ Explotaciones agrarias más seguras mediante circuitos cerrados de televisión (Farm TV)	80
	■ Asumir la responsabilidad de la seguridad y la salud (Health and Safety Authority)	82
	ITALIA	
	■ La seguridad y la salud en los talleres de reparación de automóviles (Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa [CNA])	84
	■ Gestión de la seguridad para cooperativas (Prisma Servizi S.c.r.l.)	86
	■ Gestión de la seguridad en el turismo (Ergon Ambiente e Lavoro S.r.l.)	89
	LUXEMBURGO / LUXEMBOURG	
	■ Prevención de las lesiones de espalda y otros problemas en las guarderías (Service de santé au travail multisectoriel)	92
	PAÍSES BAJOS / NEDERLAND	
	■ Un enfoque digital de la seguridad en las industrias electromecánicas y metalúrgicas (Stichting Adviescentrum Metaal)	94

PORTUGAL

■ Alertar del peligro a los trabajadores del sector textil (Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores Têxteis, Lanifícios, Vestuário, Calçados e Peles de Portugal [FESETE])	96
■ Las mejores prácticas en el sector de la confitería y la pastelería (Fabridoce — Doces Regionais Lda)	98
■ Actividades de alto riesgo y elevado estrés en la región de Algarve (Prévia — Saúde Ocupacional Higiene e Segurança, Lda)	100

ESPAÑA

■ La mejora de unas condiciones de trabajo deficientes (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo)	102
■ Cláusulas sobre salud y seguridad en la negociación colectiva (Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud)	104
■ La prevención de accidentes y enfermedades en el sector textil y de la piel y el cuero (Asociación ESM: Instituto de Investigación y Formación en Seguridad y Factores Humanos)	106
■ Mejora de las características de la prevención de riesgos en Córdoba (Consorcio Provincial de Desarrollo Económico)	108
■ La solución de problemas psicosociales en el lugar de trabajo (AELLA Associació Empresarial)	110

SUECIA / SVERIGE

■ Compartir conocimientos sobre el entorno de trabajo (Work Life Forum [Asociación Sueca para el Entorno de Trabajo])	113
---	-----

REINO UNIDO / UNITED KINGDOM

■ Introducción al arte dramático en la formación sobre seguridad en la construcción (BOMEL Ltd)	115
■ La reducción de los riesgos en pequeñas empresas industriales (Sheffield Chamber of Commerce and Industry)	117
■ Prevención de accidentes y enfermedades en la carpintería (Woodworking Machinery Suppliers Association [WMSA])	119
■ La comprensión de los problemas de seguridad en la sala de calderas (Combustion Engineering Association)	121

ÍNDICE DE PROYECTOS POR SECTOR	123
--------------------------------	-----

APÉNDICE. AGRADECIMIENTOS	127
---------------------------	-----



PLAN DE FINANCIACIÓN PARA LAS PYME 2002-2003

Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo

LA PROMOCIÓN DE LA SEGURIDAD Y LA SALUD EN LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYME) EUROPEAS

Stephen Hughes, eurodiputado, ponente del Parlamento Europeo para la Estrategia comunitaria de seguridad y salud en el trabajo

La Estrategia comunitaria de seguridad y salud en el trabajo (2002-2006) insta a la adopción de medidas concretas plasmadas en programas de información, sensibilización y prevención de riesgos orientadas a las pequeñas y medianas empresas (PYME) y en particular a las empresas de menor tamaño. Este aspecto ha sido reforzado por una reciente Comunicación de la Comisión sobre la aplicación de las Directivas de la Unión Europea (UE) en materia de seguridad y salud. Según la Comisión, una de las claves para reducir el elevado número de accidentes y enfermedades debe pasar por la transmisión eficiente de la información necesaria a quienes están al frente de las pequeñas empresas. La gestión de la seguridad y la salud debe ser parte integrante de la gestión de sus empresas.

En la medida en que facilita información específica y a la medida de las PYME, el plan de la Agencia ha contribuido considerablemente al logro de este objetivo.

Asimismo, la Estrategia señala que el número de accidentes en las pequeñas empresas puede superar hasta en un 130 % la media de la UE (por ejemplo, en el sector de la construcción). Por ello, el apoyo a las PYME ha sido una de las primeras prioridades del Parlamento Europeo en materia de seguridad y salud.

El tipo de actividades orientadas específicamente hacia las PYME y que el plan de la Agencia ha fomentado revela que las empresas pueden desarrollar y compartir buenas prácticas. Más de medio millón de PYME se han beneficiado del primer plan (2001-2002) y el plan 2002-2003 beneficiará a un número no menos considerable. Ambos planes han presentado a los responsables políticos de la UE, caso por ejemplo del Parlamento Europeo, la evidencia de que la legislación sobre seguridad y salud, si va acompañada de una ejecución correcta, puede elevar el nivel de seguridad y salud en las pequeñas empresas de toda la UE.

El Parlamento Europeo califica de muy alentador el éxito del segundo plan y espera proseguir este tipo de acciones, en particular, mediante el apoyo a planes futuros que facilitarán la transferencia de conocimientos técnicos a los nuevos Estados miembros de la UE.



Prólogo

Los accidentes y las enfermedades laborales suponen un perjuicio humano y económico tanto para los trabajadores como para sus familias. Para las empresas, los días de baja acumulados cada año implican pérdidas cifradas en millones de euros. Las pequeñas empresas, las más afectadas, son sin embargo las peor equipadas para reducir al mínimo los riesgos laborales. Los cánceres, las lumbalgias, el asma, las afecciones cutáneas, las quemaduras, los cortes, el «agotamiento» (*burnout*), son tan solo algunos de los síntomas de la renuencia a invertir en prevención y a adelantarse a los problemas antes de que se planteen. Debido a la falta de personal especializado, debido a la presión del trabajo en las pequeñas y medianas empresas (PYME), la formación en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST) generalmente ocupa un lugar de segunda fila en la agenda de prioridades. Los responsables de proyectos han señalado las dificultades experimentadas en numerosas ocasiones para que los cuadros de las PYME permitiesen a su personal asistir a seminarios y talleres, aun cuando fuesen gratuitos.

Por segundo año la Agencia ha subvencionado la promoción de buenas prácticas, las acciones de información y los proyectos de formación en materia de seguridad y salud orientados a las PYME de todos los Estados miembros de la UE. Finalmente se llevaron a cabo 51 proyectos (40 de ámbito nacional y 11 de ámbito transnacional), con la aportación de una cooperación transfronteriza por parte de los participantes. Estos proyectos fueron no solo reflejo de las nuevas normativas

europas y nacionales en este ámbito, sino también del recurso generalizado a internet como fuente de información y herramienta de formación interactiva y dirigida a estimular la difusión de las buenas prácticas. Pero también incluían la formación de formadores y la introducción en el lugar de trabajo de herramientas analíticas para la prevención de riesgos. Estas herramientas iban desde el análisis de las condiciones de trabajo con objeto de reducir al mínimo los riesgos en las guarderías luxemburguesas hasta la promoción de prácticas más sanas en la industria textil de Portugal, pasando por un planteamiento «de base hacia arriba» orientado a prevenir el estrés en los talleres austríacos de reparación de vehículos.

Se hizo especial hincapié en los riesgos químicos y en las enfermedades relacionadas con el estrés, en la elevada tasa de accidentes en la agricultura, la industria maderera y el sector de la construcción, y en los recursos disponibles para fomentar una cultura basada en la prevención de riesgos. Algunos proyectos examinaron riesgos sumamente específicos de determinados sectores; otros estudiaron el modo de hacer una campaña de sensibilización respecto a los temas relacionados con la SST en el amplio espectro de las pequeñas empresas.

Esta publicación presenta resúmenes de todos estos proyectos, junto con direcciones de contacto y sus sitios en internet. Y abunda en buenas ideas capaces de lograr que nuestra vida laboral resulte más sana y más segura.

**Agencia Europea para la Seguridad
y la Salud en el Trabajo**

Mayo de 2004

Introducción

Programa para las PYME 2002-2003:

Buenas prácticas destinadas a reducir los riesgos para la seguridad y la salud

Los 19 millones de pequeñas y medianas empresas (PYME) que constituyen el principal motor de la economía europea operan en sectores sumamente diversos y generan empleo para 75 millones de personas. Ahora bien, también registran un desproporcionado 82 % del total de lesiones laborales, porcentaje que en el caso de los accidentes mortales llega a elevarse hasta el 90 %. Debido a la falta de recursos económicos y organizativos, la experiencia y la capacidad de numerosas PYME en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST) es limitada. Las iniciativas cuyo objetivo es acopiar conocimientos técnicos para las PYME en materia de prevención, así como mejorar su capacidad para hacer frente a los riesgos relacionados con la SST, pueden resultar sumamente beneficiosas tanto para las pequeñas empresas y sus trabajadores como para la economía europea en general.

La Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo inició en 2002 el segundo programa de subvenciones a las PYME, destinado a reducir los riesgos para la seguridad y la salud en las pequeñas y medianas empresas europeas.

El programa tenía como objetivos:

- sensibilizar sobre los riesgos para la seguridad y la salud, así como sobre la importancia que revisten las iniciativas de prevención bien enfocadas a la hora de paliar la pesada carga que soportan los trabajadores y sus familias y las penosas consecuencias económicas derivadas de las enfermedades y los accidentes;
- fomentar el desarrollo de prácticas eficaces de evaluación y prevención de riesgos, incorporadas en las directivas sobre seguridad y salud;
- promover la búsqueda y el desarrollo de buenas prácticas que permitan reducir eficazmente los riesgos para la SST en las PYME y facilitar su difusión en toda Europa;
- estimular el desarrollo de prácticas sostenibles de gestión de la SST en las que participen empresarios y trabajadores (y sus representantes) o programas de colaboración elaborados sobre todo por intermediarios que trabajen directamente con las PYME;
- contribuir a reducir el número y la gravedad de los accidentes laborales en las PYME;
- promover la SST como parte de la idea de empresa y del desarrollo organizativo, y demostrar a las PYME que «la seguridad y la salud son una buena inversión»;
- dirigirse a la gran diversidad de PYME existentes en Europa y responder a sus necesidades concretas.

El objetivo general consistía en identificar, comunicar y prestar asistencia a actividades y proyectos que perseguían dichos objetivos.

Premios a los proyectos centrados en las necesidades de las PYME

Al igual que el primer plan de financiación para las PYME, el segundo despertó un gran interés.

La Agencia recibió 258 solicitudes procedentes de todos los Estados miembros. Tras evaluarlas en cooperación con los Gobiernos nacionales, los representantes de las empresas y de los trabajadores, expertos independientes y delegados de la Comisión Europea, la Agencia seleccionó finalmente 52 proyectos: 11 de ellos comunitarios y transnacionales, y 41 nacionales, de los cuales 40 se llevaron a cabo.

Los proyectos subvencionados abarcaban un amplio espectro de sectores, riesgos, enfoques, solicitantes y Estados miembros. Y proporcionaron a la Comunidad Europea un vasto abanico de soluciones prácticas para los problemas que plantea la gestión de los riesgos laborales en las PYME.

Más información sobre las PYME

Esta publicación se inscribe entre las diversas iniciativas adoptadas por la Agencia para comunicar los resultados de estos proyectos al público en general. Para más información, visite el sitio de la Agencia en internet (<http://agency.osha.eu.int/sme/>).



PLAN DE FINANCIACIÓN PARA LAS PYME 2002-2003

Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo

PROYECTOS

11 proyectos comunitarios y transnacionales

AUSTRIA / ÖSTERREICH

- La salud y el bienestar de las personas que trabajan con inmigrantes y grupos marginados (Centro de atención sanitaria OMEGA)

BÉLGICA / BELGIQUE/BELGIË

- Formación para la prevención de incendios (Fondation universitaire luxembourgeoise)

DINAMARCA / DANMARK

- Exposición a las vibraciones en la agricultura (AkustikNet A/S)

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- La seguridad y la salud en el trabajo de los trabajadores por cuenta propia (Innovation und Bildung Hohenheim GmbH [IBH])
- Gestión del estrés en el ramo de la hostelería (Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten)

ITALIA

- Prevención del agotamiento en la atención psiquiátrica (Consorzio fra Cooperative Sociali Elpendù S.c.r.l.)

ESPAÑA

- Prevención de accidentes en el sector vitivinícola [Federación Agroalimentaria (FTA-UGT)]
- Cargamento de buques de carga de transbordo rodado (Fundación Estudios Portuarios [Funespor])
- La seguridad y salud en el trabajo en el sector del juego (Federación Estatal de Trabajadores de Comercio, Hostelería, Turismo y Juego de la UGT)
- La seguridad y la salud en la elaboración de la carne (Federación Agroalimentaria de Comisiones Obreras)
- La seguridad en el sector de la logística (transporte y almacenamiento) (Confederació d'Empresaris del Baix Llobregat [COFEM])

La salud y el bienestar de las personas que trabajan con inmigrantes y grupos marginados

Las personas que trabajan con grupos marginados, en particular con refugiados e inmigrantes, necesitan apoyo para reducir el alto riesgo de estrés psicológico, síntomas psicósomáticos y «síndrome de agotamiento». El Centro de atención sanitaria OMEGA de Graz (Austria) abordó esta necesidad en aras a preservar la salud del personal de dichas organizaciones. OMEGA, con sus colaboradores en Barcelona y Copenhague, investigó los problemas particulares derivados del trabajo con grupos marginados, sirviéndose de un cuestionario elaborado expresamente con este fin. Al mismo tiempo se hizo un seguimiento del «Portobella Catering Service» de OMEGA como modelo para el proyecto. El personal asistió a una serie de seminarios sobre el tema «La salud y la prevención del estrés en el trabajo».

¿Quién organizó este proyecto?

Centro de atención sanitaria OMEGA.

¿Qué organizaciones han participado?

CEPS-ITD, Barcelona (España)

Departamento de Asilo de la Cruz Roja danesa, Copenhague (Dinamarca).

¿Cómo se denominó?

Salud multicultural en el trabajo. Grupos de inmigrantes y marginados.

¿Qué perseguía este proyecto?

La intención de este proyecto era apoyar a las personas que trabajan con inmigrantes y refugiados, así como con otros grupos marginados. Muchos de quienes trabajan en dichas organizaciones son, a su vez, inmigrantes, y aparte de entender la lengua y la cultura de aquellos a los que asisten, su capacidad para identificarse con la situación por la que atraviesan no permite descartar un riesgo de estrés adicional. El proyecto fue diseñado para fomentar su bienestar físico y psicológico mediante servicios de proximidad y asesoramiento, formación y elaboración de directrices por escrito redactadas en seis lenguas. Hubo asimismo un útil intercambio de experiencias entre los tres países participantes.

¿Qué se hizo?

El equipo organizó un servicio de asesoramiento tanto personalizado como telefónico y dirigido, durante dieciocho horas a la semana, al personal de organizaciones que se ocupan de inmigrantes, refugiados y grupos de marginados. Celebraron reuniones periódicas con los responsables de todos los centros de refugiados de Graz para intercambiar experiencias y buenas prácticas, y se reunieron dos veces al mes con cada uno de los responsables de los centros de refugiados. Asimismo se celebraron reuniones periódicas con miembros del personal y profesores que trabajan con niños inmigrantes. Se celebraron seis seminarios para el personal de OMEGA (a los que asistieron en total 82 personas), incluidos los responsables y miembros del personal de los centros de refugiados. El equipo presentó el proyecto en una conferencia sobre salud femenina, llegando así a un público más amplio gracias a la difusión en prensa de dicha conferencia.

OMEGA instaló igualmente un puesto de información para responder a preguntas individuales, debatir cuestiones de modo más personal y facilitar información. En este puesto se facilitaba un breve cuestionario sobre «estrés en el trabajo» cuya finalidad era alentar la reflexión sobre la experiencia del personal en relación con el estrés.

El Departamento de Asilo de la Cruz Roja danesa realizó una encuesta basándose en un modelo similar al del cuestionario sobre «estrés en el trabajo» utilizado en Graz y Barcelona, y los resultados de los tres estudios sirvieron como base para la redacción de nuevas directrices.

Centro de atención sanitaria OMEGA

Tipo de organización

✓ Organización no gubernamental

Sector

✓ Atención a inmigrantes

Actividad

✓ Investigación

✓ Seminarios

✓ Publicaciones

Resultados

✓ Directrices

✓ Cuestionario

✓ Informe final

Presupuesto total 130 254 euros

Ayuda de la Agencia 84 574 euros

De las 82 personas encuestadas, un 89 % calificó el nivel de estrés en su organización como entre moderado y muy alto. Los encuestados indicaron que, en general, su comunicación personal en el lugar de trabajo era buena y señalaron que les gustaba trabajar en un entorno multicultural. Aparentemente, la insatisfacción tenía que ver más con el carácter y con la estructura de las organizaciones. Entre los motivos de preocupación se citaron la inseguridad del trabajo, la falta de transferencia de información a lo largo de la cadena de la organización, el exceso de tareas que debían realizar en las horas de trabajo, la falta de recursos materiales y humanos y la remuneración inadecuada.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboraron en alemán, español, francés inglés y serbo-bosnio-croata unas directrices de unas 60 páginas bajo el título: *Directrices sobre Salud, Bienestar y Prevención del Estrés en el Trabajo con Grupos Multiculturales y Marginalizados*. Estas directrices, que pueden solicitarse a Omega o descargarse gratuitamente desde la página de acceso a OMEGA en internet (<http://www.omega-graz.at/>), se distribuirán en conferencias y reuniones nacionales e internacionales y se enviarán a organizaciones que operan con estos grupos.

La primera parte de la publicación trata sobre el estrés en el lugar de trabajo en general: causas, efectos y modos de reducirlo. La segunda parte trata sobre problemas y estrategias específicos para trabajar con refugiados, inmigrantes y grupos marginados. Cada una de las áreas problemáticas está ilustrada con una monografía, factores relacionados con el estrés y estrategias de prevención.

La página de acceso a OMEGA contiene un enlace a «Salud y seguridad en el trabajo» («Gesundheit und Sicherheit bei der Arbeit», «Health and Safety at Work») que presenta información breve sobre el proyecto, como las direcciones de contacto y otros enlaces. El cuestionario sobre «estrés en el trabajo» fue redactado en inglés y traducido posteriormente al alemán y al español. También puede solicitarse a OMEGA un informe final de 100 páginas en inglés y alemán con información más detallada sobre las actividades del proyecto. La cobertura de prensa incluyó una página en la revista *Infodienst* en internet con el título «Migration und Öffentliche Gesundheit» («Migración y salud pública»), que puede consultarse en internet (<http://www.infodienst.bzga.de/migration/>).

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Anne-Marie Miörner Wagner
OMEGA Health Care Center
Granatengasse 2
A-8020 Graz
Tel. (43-316) 773 554
Fax (43-316) 773 5544

E-mail: office@omega-graz.at

Más información en internet:
<http://www.omega-graz.at/>



Formación para la prevención de incendios

Los incendios originados en las instalaciones de las empresas siguen siendo una importante causa de daños, lesiones e incluso muertes. En Francia, la mayor amenaza para la seguridad de las empresas sigue teniendo que ver con el fuego (un 47 % de los riesgos que figuran en la relación de BARPI, la Oficina de Análisis de los Riesgos y la Contaminación Industrial). Cada año, más de cien empresas de Bélgica se ven afectadas por incendios en sus instalaciones y una tercera parte se ve obligada a cancelar sus actividades. Aunque hay indicios generales de mejoría, los profesionales que visitan las empresas siguen observando diariamente numerosas lagunas en el ámbito de las medidas de prevención. Si bien la mayoría de las personas saben lo que deben hacer al declararse un incendio, no todas han sido instruidas en las técnicas necesarias para evitar que se produzca. Este proyecto pretende aplicar estrategias eficaces de prevención de incendios en las pequeñas y medianas empresas (PYME) y fue elaborado en función de las necesidades observadas por las propias empresas.

¿Quién organizó este proyecto?

Fondation universitaire luxembourgeoise.

¿Qué organizaciones han participado?

Bureau des experts, Francia

CCI St. Diè, Francia

AOA, Luxemburgo

Crefops, Francia

Centre européen pour la sécurité, Bélgica.



Fondation universitaire luxembourgeoise

Tipo de organización

✓ Institución académica

Sector

✓ General

Actividad

✓ Formación

Resultados

✓ Sitio en internet

✓ Materiales de apoyo

Presupuesto total 196 791 euros

Ayuda de la Agencia 124 392 euros

¿Cómo se denominó?

Estrategia de formación para la prevención de incendios adaptada a las PYME.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto abordaba la falta de formación en la prevención de incendios. Su finalidad era promover, desarrollar y apoyar la prevención de incendios en las PYME mediante la formación de su personal. Pretendía estimular el intercambio de buenas prácticas a través de redes (entre PYME, expertos y grandes empresas) y adaptar las herramientas de formación a la prevención de incendios en las PYME.

¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto concibieron una estrategia completa de formación en prevención de incendios. Incluía una sesión de formación destinada a los ejecutivos, directivos de la empresa o encargados de la seguridad, y una sesión para varias empresas organizada a escala local.

Las sesiones contaron como apoyo con un sitio en internet para la formación a distancia de los ejecutivos y encargados de seguridad, lo que les permitió efectuar la formación en su empresa y a su propio ritmo. Con ayuda del sitio web y otro material de apoyo fue posible impartir formación adicional para el personal dentro de las empresas.

Mientras el responsable del proyecto redactaba el informe final, estaban previstas una serie de sesiones de formación adicionales dentro de distintas empresas. Asimismo estaba previsto celebrar sesiones con ejecutivos de diversas empresas a fin de convencer a la alta dirección de la importancia de la prevención de incendios. Este planteamiento sería igualmente aplicable a otros aspectos de la seguridad y la salud en el trabajo, así como a otros ámbitos en los que es precisa formación.

La distribución de información se efectuó a través de varios canales, en particular las cámaras de comercio, los cuerpos de bomberos y los proveedores de equipo para la prevención de incendios.

¿Cuál ha sido el resultado?

El grupo creó un sitio en internet (<http://www.prevention-incendie.org>) dividido en cuatro secciones. La primera (de libre acceso sin necesidad de contraseña) comprendía la información sobre el proyecto y los enlaces con los sitios de las entidades participantes. La segunda (de pago y con contraseña) presentaba información práctica, material de apoyo para el debate entre los participantes y carteles descargables. Los textos incorporados a este sitio desarrollado conjuntamente fueron redactados por las entidades participantes en el proyecto, que asimismo podían contribuir libremente e insertar documentos. La tercera sección (de pago y con contraseña) es un sitio de formación que presta apoyo a los alumnos del curso de prevención de incendios. La cuarta es una hoja de examen que presenta algunos ejercicios orientados a comprobar los conocimientos de los participantes en materia de prevención de incendios.

Las cuotas del acceso a las secciones de pago incluidas en el sitio se incluyen en los costes de formación. Todas las empresas que se inscriben en el curso de formación pueden acceder a la formación a distancia sin recargos.

Elaboraron un cuaderno de 24 páginas destinado a los participantes que contenía la información básica sobre prevención de incendios. Por otra parte, los alumnos podían realizar aportaciones a este cuaderno, razón por la cual terminó por convertirse en un documento de referencia y que toma en consideración las necesidades especiales de sus propias empresas. También diseñaron un cartel en el que se muestra una empresa «media» y quince situaciones que conllevan riesgo de incendio.

Se aplicó un precio único al curso de formación y al material de apoyo, ya que la finalidad del proyecto no era comercializar cada una de las herramientas, sino ofrecer una caja completa de herramientas.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Louis Goffin
Fondation universitaire luxembourgeoise
Avenue de Longwy 185
B-6700 Arlon
Tel. (32-6) 323 08 11
Fax (32-6) 323 08 97

E-mail: goffin@ful.ac.be

Más información en internet:
<http://www.ful.ac.be>
<http://www.prevention-incendie.org>

Exposición a las vibraciones en la agricultura

Las vibraciones provocadas por las herramientas manuales pueden provocar lesiones en las manos y los brazos. El «síndrome por vibración mano-brazo» es una dolencia dolorosa e irreversible que incluye el síntoma de los «dedos blanquecinos». Sus efectos incluyen los trastornos en la circulación de la corriente sanguínea, las lesiones de los nervios y músculos y la pérdida de la capacidad de sujeción. La «vibración de cuerpo entero» provocada por la conducción de un tractor puede causar lumbalgias al propagarse la vibración desde la zona de contacto hasta el cuerpo del conductor a través del asiento. Permanecer de pie sobre una plataforma vibratoria también aboca al riesgo de contraerlas, ya que la vibración se transmite a través de los pies. Las experiencias contrastadas de distintos países y las opiniones de los expertos en cuanto a la aplicación de la Directiva comunitaria sobre riesgos de los agentes físicos (vibraciones) constituyen el núcleo de un sitio en internet que aspira a reflejar el «estado actual» de los conocimientos en esta materia, pero que también puede ser útil para personas no especializadas.

¿Quién organizó este proyecto?

AkustikNet A/S.

¿Qué organizaciones han participado?

Bygholm, Dinamarca

KS-Miltek, Suecia

AAC, España.

¿Cómo se denominó?

Buenas prácticas para contrarrestar la exposición a las vibraciones dentro de la actividad agrícola en la Unión Europea.

AkustikNet A/S

Tipo de organización

✓ Servicios de asesoramiento en acústica

Sector

✓ Agricultura

Actividad

✓ Investigación

Resultados

✓ Sitio en internet

Presupuesto total 132 454 euros

Ayuda de la Agencia 100 000 euros

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretendía desarrollar buenas prácticas para contrarrestar los riesgos derivados de las vibraciones en el sector de la agricultura. Con las organizaciones, los agricultores y los trabajadores agrícolas como destinatarios, el proyecto es un primer adelanto de la legislación nacional que los Estados miembros de la Unión Europea (UE) aprobarán próximamente en aplicación de la Directiva sobre riesgos derivados de los agentes físicos (vibraciones). La nueva normativa entrará en vigor, a más tardar, en julio de 2005. La Directiva exige que las empresas reduzcan al mínimo la exposición a las vibraciones, faciliten información y formación, evalúen los niveles de exposición, efectúen un seguimiento de la salud y adopten medidas correctoras si la exposición alcanza determinados niveles. Varios estudios han puesto de relieve que los grupos expuestos a vibraciones corren mayor riesgo de sufrir problemas de lumbalgia que el resto de la población. Se ha observado que el riesgo al que están expuestos los conductores de tractores es dos veces más elevado que el de una persona normal.



¿Qué se hizo?

En una reunión celebrada en Vitoria (España) en el mes de diciembre de 2002 se debatió y se acordó un plan de trabajo detallado, al tiempo que se delimitaron las responsabilidades de cada entidad participante. Cada una de ellas elaboró sus cometidos, que incluían entrevistas con expertos, la organización de seminarios y campañas de información, y la localización de fabricantes. En el mes de marzo siguiente se celebró una segunda reunión en Viena para informar sobre los progresos alcanzados. Los materiales reunidos sentaron la «base de conocimientos» para facilitar información a las organizaciones de agricultores y consensuaron las necesidades específicas en el caso de la agricultura.

El principal evento fue un simposio de dos días de duración celebrado en Dinamarca y en el que participaron diecinueve expertos de ocho países vinculados al Gobierno, el sector agrícola y la medicina. Todos los asistentes tuvieron oportunidad de conducir un tractor sobre una pista de pruebas armonizada para determinar el nivel de las vibraciones (norma ISO 5008: medición de las vibraciones de todo el cuerpo en vehículos agrícolas).

Una reunión posterior permitió ajustar el plan y el calendario del proyecto. El contenido del sitio en internet se ultimó en octubre con vistas a su publicación en noviembre.



¿Cuál ha sido el resultado?

El principal resultado fue un sitio en internet (<http://www.agrivib.com>) centrado en las vibraciones provocadas por la maquinaria agrícola y sus efectos tanto sobre manos y brazos, en particular, como sobre el cuerpo en general, y que fue diseñado para ser utilizado por no especialistas en la materia.

Las directrices sobre maquinaria agrícola incluyen instrucciones destinadas a los operadores. Los conductores pueden modificar considerablemente la exposición que sufren a las vibraciones ajustando ellos mismos el asiento a su propia estatura, peso y necesidades, así como mediante estiramientos periódicos de la espalda, sobre todo antes de salir del vehículo, no abandonándolo de un salto ni levantando cargas pesadas tras una prolongada exposición a las vibraciones. Asimismo, los conductores deben conocer la velocidad óptima para reducir al mínimo la exposición.

El sitio asesora acerca de la elección de maquinaria, ya que los fabricantes están obligados a declarar las vibraciones, y los valores declarados deben ser comparables con los de otros fabricantes. Debe existir, pues, la opción de elegir una máquina con baja exposición. Se presentan enlaces a bases de datos internacionales que incluyen valores de exposición con fines comparativos.

También asesora acerca de la elección de asiento. La elección del mejor asiento posible es muy importante, pues en caso contrario las vibraciones pueden multiplicarse. El asiento debe servir de respaldo al operador y su suspensión ha de adaptarse a la máquina. En los vehículos todoterreno se utilizan a menudo asientos de suspensión no compacta, cuyo colchón y respaldo se desplazan verticalmente. En los camiones y tractores agrícolas cada vez es más habitual instalar asientos provistos de suspensión neumática. El asiento debe contar con mecanismos que permitan al operador ajustarlo con facilidad. Los asientos de los tractores agrícolas de nueva fabricación deben ser sometidos a una prueba de vibraciones y recibir el certificado correspondiente; la vida útil de un asiento no suele superar los cinco años.



Los responsables del proyecto ofrecen una serie de presentaciones PowerPoint aún no publicadas y han redactado un artículo sobre los avances de la normalización europea en materia de niveles aceptables de vibraciones en el ámbito de la agricultura. Asimismo, estaba prevista la elaboración de un folleto informativo en danés destinado al sector de la agricultura.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Palle Voss
AkustikNet A/S
Frederikssundsvej 179 B
DK-2700 Brønshøj
Tel. (45) 38 26 22 00
Fax (45) 38 26 22 05

E-mail: pv@akustiknet.dk

Más información en internet:
<http://www.akustiknet.dk>
<http://www.agrivib.com>

La seguridad y la salud en el trabajo de los trabajadores por cuenta propia

La meta de este proyecto era sensibilizar acerca de la seguridad y la salud en el trabajo a los empresarios en ciernes o a los estudiantes cuya intención fuera trabajar por cuenta propia. El coordinador alemán se hizo cargo de los laboratorios, mientras que su homólogo español se encargó de las oficinas. Los módulos de formación que concibieron sirven de guía para la realización de seminarios destinados a elevar el nivel de concienciación acerca de la seguridad y la salud en el trabajo en laboratorios y oficinas. El sitio en internet recoge numerosas fuentes de información dirigidas a los laboratorios y las oficinas, como legislación, reglamentos, organizaciones, listas de comprobación, bibliografía, enlaces y contactos.

¿Quién organizó este proyecto?

Innovation und Bildung Hohenheim GmbH (IBH).

¿Qué organizaciones han participado?

Servicio de Implantación de Programas de Creación de Empresas (SIPCRE S.L.), España.

¿Cómo se denominó?

Implantación de la seguridad y la salud en la educación empresarial.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto perseguía la educación en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST) para empresarios en ciernes que desean crear pequeñas empresas y para aquellas personas que siguen cursos con miras a trabajar por cuenta propia. Las entidades participantes concibieron una serie de módulos de formación para la oficina y el laboratorio, diseñados para sensibilizar acerca de los problemas que plantea la SST, y para aumentar sus conocimientos y capacidades de prevención. Asimismo pretendían incitar a los participantes en los cursos a integrar la SST en los planes de su empresa y a ponerlos en práctica al iniciar una actividad. El núcleo del proyecto era un sitio en internet.

¿Qué se hizo?

Se crearon y llevaron a cabo dos módulos de formación destinados a elevar el nivel de concienciación en materia de seguridad y salud en los laboratorios y las oficinas. Los destinatarios fueron aquellos grupos de personas que aún no habían puesto en marcha su empresa, creadores de pequeñas empresas y estudiantes de empresariales. Estos dos módulos de formación se plasmaron en la práctica en seminarios celebrados en Alemania y España, respectivamente.

En Alemania, IBH formuló un módulo de dos horas de duración destinado a laboratorios bajo el título «Trabajar en el laboratorio y mantenerse sano y seguro». Los seminarios tuvieron lugar en Stuttgart y Tübinga, y contaron con la participación de 22 personas. A través de las invitaciones y la información se prestó especial atención a la biotecnología. Los seminarios exponían el camino que se debe seguir para contar con un laboratorio sano y seguro, y presentaban información sobre entidades que prestan asistencia a los nuevos empresarios. Asimismo presentaron un nuevo portal en internet (<http://www.sh-ee.org>) y distribuyeron una carpeta que incluía información de la Administración pública sobre seguridad, información sobre el sitio en internet, las personas de contacto dentro del proyecto, un cuestionario, información para nuevos empresarios procedente de la organización encargada de la seguridad de la Administración pública y listas de comprobación.

La entidad española participante en el proyecto, SIPCRE, creó dos módulos de sensibilización de dos horas de duración destinados a oficinas, en lenguas española e inglesa, que incluían material de presentación (47 diapositivas de PowerPoint), dos vídeos (de 4 minutos cada uno), un manual para los estudiantes (de 229 páginas) y un manual para los formadores (de 21 páginas).

Innovation und Bildung Hohenheim GmbH (IBH)

Tipo de organización

- ✓ Incubadora de empresas, propiedad de la Universidad

Sector

- ✓ Trabajadores por cuenta propia

Actividad

- ✓ Creación de un sitio en internet
- ✓ Formación

Resultados

- ✓ Sitio en internet
- ✓ Módulos de formación
- ✓ Materiales de apoyo

Presupuesto total 125 483 euros

Ayuda de la Agencia 99 973 euros

La intención consistía en concienciar a creadores de empresas y empresarios de la importancia que reviste aplicar un plan de prevención de riesgos en la oficina, incluirlo en los planes de la empresa y asignar los recursos necesarios para llevarlo eficazmente a la práctica.

SIPCRE colaboró con la Universidad Politécnica de Valencia para que los estudiantes tuvieran acceso al curso. El curso de formación recurre a técnicas que estimulan activamente la participación en el grupo. Se celebraron cuatro sesiones.

El equipo presentó una serie de comunicados de prensa durante el proyecto.

¿Cuál ha sido el resultado?

El núcleo del proyecto es un sitio en internet (<http://www.sh-ee.org>). Este sitio fue traducido a tres lenguas y consta de 70 páginas en total. Se presenta información específica sobre cada país (por ejemplo, las condiciones medioambientales para el laboratorio en Alemania) en la lengua correspondiente. La información de carácter general sobre laboratorios y oficinas ha sido traducida.

Los encargados del proyecto produjeron una almohadilla de ratón y un folleto en tres lenguas (alemán, español e inglés) que comprende una presentación del proyecto, los módulos de formación para laboratorios y para oficinas, y la información inserta en el sitio en internet.

La Akademie für Weiterbildung (Academia de Formación Permanente) prevé incorporar el módulo a su «Curso intensivo para empresarios». La Universidad Politécnica de Valencia ha incluido este módulo en su programa de talleres de apoyo a la iniciativa empresarial. Los módulos han sido diseñados para ser utilizados por entidades dedicadas a la formación permanente y pueden obtenerse previa solicitud.

Todos los productos y contenidos del sitio en internet son gratuitos.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Marcus Witzke
Innovation und Bildung Hohenheim GmbH (IBH)
Wollgrasweg 49
D-70599 Stuttgart
Tel. (49-711) 451 01 72 05
Fax (49-711) 451 01 72 20

E-mail: boehnke@ibh.uni-hohenheim.de

Más información en internet:
<http://www.ibh.uni-hohenheim.de>

Gestión del estrés en el ramo de la hostelería

Los profesionales del ramo de la hostelería constituyen un sector expuesto a un elevado riesgo de estrés, que no solo afecta a la salud humana, sino que también afecta al rendimiento y la competitividad. El estrés se debe principalmente a condiciones inherentes a este sector, como el trabajo por turnos, los largos periodos de pie, el calor y la presión emocional generada por el trato con la clientela.

Por lo que a este proyecto se refiere, el enfoque del equipo consistió en facilitar recursos que permitieran hacer frente a estos problemas. Tales recursos se concretaron en directrices generales, planes de orientación y la creación de «líneas de atención contra el estrés». En el proyecto participaron veinte entidades alemanas, neerlandesas y belgas en representación de más de 600 000 pequeñas y medianas empresas (PYME). Se elaboraron cursos de formación a la medida de cada profesión, entre los que cabe mencionar: diseño del lugar de trabajo, estilo de dirección, organización del trabajo y gestión del tiempo, gestión del estrés, tramitación de quejas, comunicación entre personal y clientela, recomendaciones para empresarias y consejos prácticos de funcionamiento.

¿Quién organizó este proyecto?

Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten.

¿Qué organizaciones han participado?

Akademie Überlingen, Alemania
 Albrecht-Dürer-Schule Düsseldorf, Alemania
 Allgemeine Ortskrankenkasse (AOK) Rheinland, Alemania
 Asociación Internacional de la Seguridad Social (AISS)
 Bureau voor Arbeid en Gezondheid (BAG), Países Bajos
 Commit Arbo BV, Países Bajos
 Deutscher Hotel- und Gaststättenverband (DEHOGA) Nordrhein, Alemania
 Escuela Neerlandesa de Salud Laboral, Países Bajos
 FED. Ho.Re.Ca Vlaanderen, Bélgica
 Friesland College, Países Bajos
 Gesundheitsamt Emden, Alemania
 Gewerkschaft Nahrung Genuss Gaststätten (NGG), Alemania
 Koning Willem I College, Países Bajos
 Koninklijk Horeca Nederland, Países Bajos
 Koninklijk Technisch Atheneum Turnhout, Bélgica
 Prevent, Bélgica
 Royal Association MKB-Nederland Noord, Países Bajos
 UNIZO, Bélgica
 Zentrum für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes Eupen G.o.E., Bélgica.

Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gaststätten

Tipo de organización

✓ Entidad oficial de seguro y prevención

Sector

✓ Hostelería

Actividad

✓ Formación
 ✓ Asesoramiento
 ✓ Creación de redes transnacionales

Resultados

✓ Sitio en internet

Prepuestro total 158 590 euros

Ayuda de la Agencia 96 423 euros

¿Cómo se denominó?

Atención a la pequeña empresa: el estrés y la tensión mental en el sector de la hostelería. Gestión constructiva del estrés para las PYME a través de la constitución de redes internacionales.



¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto desarrolló y aplicó cursos de formación para hacer frente al estrés en pequeñas empresas y microempresas del sector de la hostelería de Bélgica, Alemania y los Países Bajos. Para ello se adoptó una estrategia basada en los recursos con una serie de seminarios sobre el estrés de carácter práctico y específicamente orientados a los profesionales del ramo de la hostelería.

Aparte de los seminarios se ofrecía un servicio de orientación a las pequeñas empresas que permitía un planteamiento individualizado. Se analizaron el estrés y las tensiones a las que deben hacer frente las empresas y se elaboraron soluciones en cooperación conjunta con el personal. Las entidades participantes en el proyecto supervisaron su aplicación en calidad de asesores. Alrededor de 13 500 PYME recibieron por correo información sobre el proyecto y unas 400 personas se beneficiaron de los servicios impartidos.

¿Qué se hizo?

En Flandes, el equipo realizó un estudio sobre el estrés psicosocial en cuatro pequeñas empresas (dos restaurantes, un centro de formación y una empresa de suministro de comidas preparadas). Basándose en el método de análisis de riesgo participativo, identificó el estrés psicosocial y sus causas y formuló alternativas para paliarlo. Se organizaron dos talleres sobre el tema del estrés psicosocial en el sector de la hostelería en Gante y Turnhout, que se promocionaron en dos revistas especializadas y en los sitios en internet de las entidades participantes.

Asimismo se llevaron a cabo dos seminarios transnacionales destinados a empresas del sector de la hostelería en las ciudades fronterizas de Eupen (Bélgica) y Aquisgrán (Alemania) y centrados en la tramitación eficaz de quejas. Se aplicó un enfoque orientativo destinado a analizar y modificar el estrés en el lugar del trabajo, ya aplicado eficazmente en grandes empresas, a una empresa de hostelería de Eupen en un taller de dos horas de duración al que asistieron el

empresario y seis trabajadores. Además, y con una duración de dos horas y media, se llevó a cabo un análisis de las condiciones de seguridad de la empresa.



En Alemania, en la región del Bajo Rin, el equipo organizó tres seminarios sobre la gestión del estrés, y otros tres sobre la tramitación eficaz de quejas. Efectuaron dos talleres de dos horas de duración con un grupo de empresas radicadas en Emden propietarias de dos hoteles que dan empleo en total a 50 personas. El objetivo de este enfoque participativo consiste en analizar el estrés en el lugar de trabajo en colaboración con el personal, y en adelantar propuestas para la resolución de los problemas. Se publicaron diversos artículos relacionados con este proyecto en dos publicaciones especializadas.

En los Países Bajos, las entidades participantes elaboraron y organizaron un seminario sobre gestión del estrés titulado «Estrés... No tengo tiempo para eso». Se centraron en aspectos prácticos de la medicina laboral y el sector de la hostelería. En total se celebraron cinco talleres. En la región de Frisia se organizaron seis actos sobre la presión en el trabajo, el estrés y el bienestar. Dichos actos incluyeron tres talleres destinados a trabajadores de la hostelería y uno a aprendices en el primer año de hostelería. Se realizó un taller destinado a los formadores de empresas de hostelería y otro a profesores de institutos de formación profesional. El tema estaba relacionado con cuestiones que son de actualidad para las PYME, como la obligación legal de realizar una evaluación de riesgos y la normativa que obliga a reintegrar a los trabajadores tras una baja por enfermedad.

¿Cuál ha sido el resultado?

El objetivo primordial del proyecto consistió en organizar una red transnacional para estimular la elaboración y aplicación de formación permanente y asesoramiento orientado a las necesidades particulares de las pequeñas empresas del sector de la hostelería. Asimismo se creó un sitio en internet sobre el proyecto con el fin de ofrecer asesoramiento al grupo de destinatarios, incluso una vez concluido el proyecto.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Martina Karle
Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und
Gaststätten
Dynamostrasse 7-11
D-68165 Mannheim
Tel. (49-621) 44 56 34 86
Fax (49-621) 44 56 31 03

E-mail: Martina.Karle@bgn.de



Prevención del agotamiento en la atención psiquiátrica

El agotamiento (*burnout*) es un síndrome caracterizado por la parálisis emocional y por mermar las capacidades y las posibilidades de realización del individuo. Afecta a las personas que sufren estrés en las relaciones interpersonales o dentro de la empresa, sobre todo a quienes trabajan en la atención sanitaria y, especialmente, en la psiquiatría. No sólo se ceba con la persona que lo sufre, sino también con familiares, amigos, su organización, sus compañeros de trabajo, los pacientes y, en algunos casos, puede inducir a la persona a abandonar su puesto de trabajo. Aunque constatado por primera vez en la década de 1970, nuestra capacidad para remediarlo sigue siendo limitada y apela en buena parte a experiencias subjetivas y a un cierto número de observaciones, realizadas particularmente en la profesión psiquiátrica.

El proyecto pretende sensibilizar acerca de este problema a los directivos y al personal, así como fomentar la formación en este ámbito; comprender mejor los posibles riesgos que plantea el entorno de trabajo y las relaciones personales, e introducir formación preventiva a fin de prever y gestionar el estrés y el agotamiento.

¿Quién organizó este proyecto?

Consorzio fra Cooperative Sociali Elpendù S.c.r.l.

¿Cómo se denominó?

Prevención del «agotamiento» en la atención psiquiátrica terapéutica y de rehabilitación.

¿Qué perseguía este proyecto?

El objetivo de este proyecto era desarrollar estrategias y actividades de formación para luchar contra el agotamiento. El proyecto se basaba en conocimientos recientes y pretendía familiarizar al personal con los posibles riesgos planteados por el entorno de trabajo y por las relaciones interpersonales, introducir formación preventiva para prever y gestionar el estrés, formar a directivos en la eliminación de los factores organizativos y psicosociales que contribuyen al agotamiento, y formar al personal en técnicas de relajación y en estrategias para gestionar mejor el estrés.

Consorzio fra Cooperative Sociali Elpendù S.c.r.l.

Tipo de organización

✓ Entidad sin fines de lucro

Sector

✓ Psiquiatría

Actividad

✓ Investigación

✓ Seminarios

Resultados

✓ Folleto

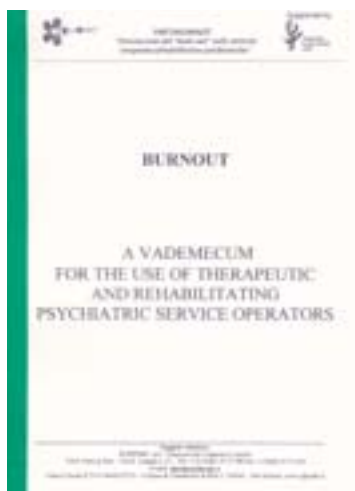
✓ Manual

✓ Guía

Presupuesto total 181 879 euros

Ayuda de la Agencia 145 503 euros





¿Qué se hizo?

Este proyecto ofrecía una serie de paquetes de información, destinados en especial a las personas que trabajan en la atención psiquiátrica, con el fin de sensibilizarlas para que comprendiesen mejor el problema del agotamiento. El contenido procedía de dos seminarios nacionales celebrados en Italia y Grecia en noviembre de 2002 y de un seminario transnacional de dos días de duración que tuvo lugar en Atenas en diciembre. En estos seminarios se estudió la bibliografía sobre este síndrome y se concretó el material informativo que habría de distribuirse. Les siguieron otros dos seminarios transnacionales celebrados en Atenas y en Bari en septiembre de 2003.

El proyecto fue promocionado mediante artículos en la prensa, así como mediante emisiones de radio y de televisión en Italia y Grecia. En ambos países se distribuyó una gran cantidad de folletos informativos. Asimismo a veinticinco trabajadores de Italia y Grecia se les propuso una serie de actividades de formación destinadas a prevenir el desarrollo del síndrome en entornos psiquiátricos. El grupo se dividió en dos: un subgrupo estaba integrado por profesionales y el otro por personal auxiliar. La formación abarcó los siguientes ámbitos:

- aumentar la autoconfianza y mejorar la comprensión de las relaciones y la dinámica del entorno de trabajo de los participantes;
- aprender a gestionar las relaciones interpersonales y a planificar y supervisar las actividades de trabajo;
- hacer frente al estrés adicional provocado por el trato con pacientes con trastornos y las emociones que este hecho puede generar;
- gestionar los cambios organizativos y el entorno de trabajo para reducir el estrés y aumentar la sensación de comunidad;
- hacer un seguimiento y evaluar distintas conductas;
- utilizar materiales de apoyo para evitar el agotamiento.

¿Cuál ha sido el resultado?

El primer seminario transnacional elaboró un folleto de información de ocho páginas sobre el agotamiento que fue objeto de una amplia distribución en Italia y en Grecia. En dicho folleto se describían el proyecto, los síntomas y el significado del agotamiento, los problemas que genera y se proponían soluciones. En Grecia se elaboró asimismo un CD sobre técnicas de relajación.

El segundo seminario elaboró un manual que versaba sobre el síndrome y sus síntomas, las medidas correctoras recogidas en la bibliografía internacional y de la Organización Mundial de la Salud, las estrategias útiles para evitar el estrés provocado por las «emociones perturbadoras» derivadas del contacto con pacientes psiquiátricos, los modos de gestionar las relaciones interpersonales con los compañeros de trabajo a fin de prevenir el estrés, las estrategias de autoprotección para hacer frente al estrés interpersonal y organizativo, y los métodos de organización que albergan mayores posibilidades de evitar el agotamiento en los centros de atención psiquiátrica.

Varios grupos de trabajo de Italia y Grecia colaboraron en la elaboración de una guía de 130 páginas sobre variantes de ejecución del proyecto en cada país, incluidos los diversos aspectos científicos y técnicos. Todos los productos, salvo las notas de carácter didáctico, fueron publicados en los sitios de internet (<http://www.elpendu.it> y <http://www.epapsy.gr>), a los que es posible acceder gratuitamente.

La publicación italiana será utilizada como libro de texto en el curso de licenciatura en Psicología del Trabajo y Organizaciones organizado por la Universidad de Bari.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Paolo Tanese
 Consorzio fra Cooperative Sociali Elpendù S.c.r.l.
 Via Ricciotto Canudo 12
 I-70042 Mola di Bari
 Tel. (39) 08 04 73 75 80
 Fax (39) 08 04 73 10 42

E-mail: elpendu@elpendu.it

Más información en internet:
<http://www.elpendu.it>

Prevención de accidentes en el sector vitivinícola

El sector vitivinícola comprende un gran número de actividades en las que se utilizan sustancias químicas, maquinaria agrícola, vehículos y herramientas cortantes, y que precisan de una dura actividad física. Por ello no es de extrañar que el personal esté expuesto a toda una gama de riesgos para la seguridad y la salud en el trabajo (SST), y que resulte particularmente necesaria una comprensión amplia de las buenas prácticas en el sector. En términos generales, las pequeñas y medianas empresas (PYME) de España, Italia y Francia consideran que no se ha prestado a esta cuestión la atención debida. Las entidades participantes en este proyecto se propusieron abordar el problema elaborando un manual de buenas prácticas que los trabajadores del sector pudiesen comprender con facilidad.

¿Quién organizó este proyecto?

Federación Agroalimentaria (FTA-UGT).

¿Qué organizaciones han participado?

Instituto de Formación y Estudios Sociales (IFES), España

CIPA-AT, Italia

FAI-CISL, Italia

FLAI-CGIL, Italia

ADEFOCSA, Francia.

¿Cómo se denominó?

Campaña de información y sensibilización para la prevención de accidentes en trabajadores de las PYME del sector vitivinícola.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto perseguía sensibilizar sobre seguridad y salud en el trabajo al personal de las PYME que operan dentro del sector vitivinícola en España, Italia y Francia. Se identificaron los riesgos más sobresalientes y se describieron ejemplos de buenas prácticas.

¿Qué se hizo?

Las entidades participantes en el proyecto recopilaron información sobre la situación en que se encuentran actualmente las PYME españolas, francesas e italianas del sector vinícola. Definieron los principales riesgos y propusieron ejemplos de buenas prácticas. Los participantes se reunieron por vez primera en Valencia (España) en el mes de abril de 2003 con la intención de debatir sobre el trabajo realizado hasta ese momento y sobre los resultados obtenidos.



Tras consensuar los riesgos identificados y los ejemplos de buenas prácticas propuestos procedieron a redactar el «documento final» y el manual. Dichos documentos fueron presentados en la reunión final celebrada en Siena (Italia) en el mes de junio. Los documentos se distribuyeron directamente a PYME de los tres países, así como también en seminarios y eventos del sector. Asimismo, los resultados fueron difundidos por la red europea Euroreso, cuya presidencia ocupaba el IFES. En cada país se efectuaron más de diez visitas a lugares de trabajo con objeto de evaluar los resultados de la campaña por medio de cuestionarios destinados al personal.

En la fase final de aplicación del proyecto se celebraron tres talleres en septiembre cuya finalidad era promocionar los resultados y las conclusiones más destacadas:

Federación Agroalimentaria (FTA-UGT)

Tipo de organización

✓ Sindicato

Sector

✓ Industria vinícola

Actividad

✓ Investigación

✓ Publicación

✓ Distribución

✓ Talleres

Resultados

✓ Documento final

✓ Manual

Presupuesto total 118 917 euros

Ayuda de la Agencia 94 218 euros

uno en Castel Porrona (Italia), otro en Valencia y otro en Saint-Rémy-de-Provence (Francia). A estos talleres asistieron trabajadores de las PYME y otros colectivos implicados en el sector.

Durante el taller realizado en Valencia se celebró una reunión final de evaluación.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se publicaron dos documentos en español, francés e italiano: un «documento final» que recopila los principales riesgos detectados en el sector vitivinícola y ejemplos de buenas prácticas destinadas a contrarrestarlos, y un manual que recoge únicamente buenas prácticas.

En el documento final, los riesgos y las buenas prácticas propuestas se presentan agrupados en las siguientes categorías: manipulación de productos fitosanitarios (fertilizantes, plaguicidas, mezclas, envases); uso de la maquinaria agrícola (tractores y remolques, cosechadoras de uva, cisternas, máquinas fertilizantes, pulverizadores); uso de las herramientas de trabajo (poda, corte, etc.); trabajo en las bodegas (cargas físicas, atmósfera térmica, riesgos biológicos y carga mental). La tirada fue de 200 ejemplares en español, 200 en italiano y 100 en francés. La versión española consta de unas 90 páginas.

Como complemento a este documento se elaboró un manual que recoge únicamente las buenas prácticas, respondiendo así a la necesidad de su difusión entre el mayor número posible de trabajadores de las PYME. El formato era idéntico al del documento final y consta aproximadamente de 34 páginas. La tirada fue de 400 ejemplares en español, 600 en italiano y 200 en francés.

Todo este material puede obtenerse gratuitamente, y la intención de las entidades participantes era incluirlo en sus respectivas páginas web.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Blanca Uruñuela Aguado
Federación Agroalimentaria (FTA-UGT)
Avenida de América, 25, 3ª planta
E-28002 Madrid
Tel. (34) 915 89 74 61
Fax (34) 915 89 74 63

E-mail: ddiaz@fta.ugt.org

Más información en internet:
<http://fayt.ugt.org/>

Cargamento de buques mercantes de transbordo rodado

Existen estrechos vínculos entre los puertos de Lisboa y las Islas Canarias y el uso de buques mercantes de transbordo rodado entre las islas y Lisboa no ha dejado de ir en aumento. Este hecho lleva aparejada una serie de problemas de seguridad y salud en el trabajo (SST) que preocupan a la Fundación de Estudios Portuarios (Funespor) de Tenerife. Entre ellos caben citar: caídas, golpes, cortes, exposición a altas temperaturas, ruido y vibraciones, contacto con sustancias peligrosas, incendios, colisiones entre vehículos y lesiones provocadas por la tensión y los movimientos repetitivos. Este programa de mejora de las normas de seguridad estaba dirigido en particular a los 400 trabajadores portuarios (de un total de 1 000) de Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria y Lisboa que cargan y descargan regularmente buques de transbordo rodado.

¿Quién organizó este proyecto?

Fundación de Estudios Portuarios (Funespor).

¿Qué organizaciones han participado?

Sindicato dos Estivadores, Trabalhadores do Tráfego e Conferentes Marítimos do Centro e Sul de Portugal, Lisboa (Portugal)

Coordinadora Estatal de Trabajadores del Mar, España.

¿Cómo se denominó?

Difusión de buenas prácticas en las operaciones de carga y estiba en buques de carga rodada (*roll-on*).

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto abordó las implicaciones SST de los trabajos de carga de buques de transbordo rodado en los puertos de Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas y Lisboa. Los equipos identificaron y evaluaron los riesgos inherentes a estas operaciones, y diseñaron un programa piloto de formación destinado a fomentar las buenas prácticas en la manipulación y estiba de la carga.

¿Qué se hizo?

La primera conferencia se celebró en Lisboa en el mes de febrero de 2003 con la presencia de empresas estibadoras, representantes sindicales, la autoridad portuaria y delegados de los demás puertos participantes en el proyecto. Se realizó una

Fundación de Estudios Portuarios (Funespor)

Tipo de organización

- ✓ Entidad independiente sin fines de lucro

Sector

- ✓ Transporte marítimo

Actividad

- ✓ Investigación
- ✓ Formación

Resultados

- ✓ Manual de seguridad
- ✓ Formularios de seguridad
- ✓ Curso de formación en línea
- ✓ Página web
- ✓ CD-ROM
- ✓ Cartel

Presupuesto total 158 731 euros

Ayuda de la Agencia 126 985 euros





presentación del proyecto y de la parte correspondiente a Lisboa, y se acordaron las responsabilidades de las entidades participantes en el proyecto. En el mes de marzo se celebró una conferencia similar en Las Palmas.

Se impartieron cursos sobre buenas prácticas en los talleres realizados en junio en Lisboa, en junio y julio en Santa Cruz de Tenerife y en julio en Las Palmas de Gran Canaria. Se colocaron carteles informativos en español y portugués en los lugares de trabajo y empresas de cada puerto (Las Palmas de Gran Canaria, Lisboa y Santa Cruz de Tenerife).

Durante una reunión celebrada en Algeciras en el mes de julio los materiales de apoyo fueron presentados a la Comisión de Seguridad y Salud en el

Trabajo para la Prevención de los Riesgos Laborales, de la Coordinadora Estatal de Trabajadores del Mar. Estos materiales abarcaban documentación didáctica en materia de prácticas seguras de carga de buques de transbordo rodado, un manual de seguridad, formularios técnicos de seguridad en el trabajo para cada categoría profesional que interviene en la carga de transbordo rodado y un sitio en internet sobre seguridad en los puertos. En el mes de agosto se efectuó en Lisboa una presentación similar. Los resultados del proyecto y sus consecuencias en los puertos participantes fueron evaluados en una conferencia celebrada en Santa Cruz de Tenerife durante el mismo mes de agosto.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se publicó un manual de seguridad en portugués y en español. Este manual forma parte del curso de formación sobre buenas prácticas. La primera de sus tres secciones contiene instrucciones generales sobre prevención de accidentes (como responsabilidad en el trabajo, letreros y etiquetas de seguridad para productos peligrosos, pulcritud y limpieza en el trabajo, seguridad vial en el puerto y a bordo, y equipos de protección personal).

La segunda sección aborda problemas de seguridad específicos de los trabajadores portuarios. Identifica los riesgos generales de cada categoría profesional, describe cada factor de riesgo con indicación de su causa y, por último, describe las medidas preventivas para reducirlo o eliminarlo. A cada riesgo le acompaña una ilustración.

La tercera sección presenta instrucciones para evitar incendios e impartir primeros auxilios. Este manual de 110 páginas es gratuito y puede obtenerse en el sitio internet de Funespor. Todos los trabajadores que participaron en el proyecto recibieron un ejemplar.

Se publicaron formularios técnicos de seguridad en español y portugués para cada una de las categorías de profesionales portuarios. El formulario está dividido en tres partes: medidas que deben adoptarse antes y durante el trabajo, instrucciones para el uso de un extintor y normas fundamentales de conducta en caso de emergencia.

El curso de aprendizaje a distancia y en línea en inglés, español y portugués incluye: una sección consagrada a la normativa legal y a la jurisprudencia en materia de prevención de accidentes; una sección de asesoramiento en temas de prevención y en la que cada categoría profesional puede verificar cuáles son los riesgos laborales específicamente relacionados con su lugar de trabajo, identificándose las medidas preventivas para cada riesgo; un foro para participar y presentar opiniones sobre cuestiones de interés general; una herramienta para solicitar evaluaciones de riesgo, y acceso al experto en prevención del proyecto y responsable de atender las solicitudes del manual de formación y otros materiales.

Para el aprendizaje a distancia se ha elaborado un CD-ROM en español y portugués que contiene un curso de formación en el que se incluye la legislación en materia de prevención, notas técnicas sobre prevención y direcciones de contacto por correo electrónico. A través de los sitios en internet mencionados a continuación se puede acceder a todas las publicaciones. En la revista *La Estiba* se publicaron los detalles del proyecto.

Uno de los resultados tangibles del proyecto fue que Lisboa y posteriormente los otros dos puertos adquirieron equipos de protección personal para todos sus trabajadores.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Julián García González
Fundación de Estudios Portuarios (Funespor)
Rambla de Santa Cruz, 19
E-38006 Santa Cruz de Tenerife
Tel. (34-922) 28 95 21
Fax (34-922) 28 91 59

E-mail: secretaria@funespor.org

Más información en internet:

<http://www.funespor.org>

<http://www.preencionpuertos.org> (versión española)

<http://www.prevencaodeportos.org> (versión portuguesa)

<http://www.portsprevention.org> (versión inglés)

La seguridad y la salud en el trabajo en el sector del juego

Existe la creencia generalizada de que en el sector de los juegos y apuestas los riesgos para la seguridad y la salud en el trabajo (SST) y, por tanto, las horas perdidas y la accidentalidad, son menores que en los restantes sectores, pero no es así. En el sector de los juegos y apuestas se han detectado riesgos preocupantes para la seguridad y la salud en el trabajo. En general se trata de condicionantes físicos que pueden dar lugar a accidentes, como la maquinaria, los equipos eléctricos, los factores medioambientales (ruido, temperatura, calidad del aire), la carga de trabajo, la organización del trabajo, las relaciones en el lugar de trabajo y el estrés asociado. Los responsables del proyecto se propusieron sensibilizar a este sector acerca de la importancia de la prevención de los riesgos laborales.

¿Quién organizó este proyecto?

Federación Estatal de Trabajadores de Comercio, Hostelería, Turismo y Juego de la UGT.

¿Qué organizaciones han participado?

Instituto de Formación y Estudios Sociales (IFES), España
Sindicato dos profissionais de banca dos casinos, Portugal
Fisascat, Italia
CFDT, Francia.

¿Cómo se denominó?

Campaña informativa europea sobre prevención de riesgos en el sector del juego.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretendía sensibilizar acerca de la seguridad y la salud en el trabajo a un sector en el que la mayoría de las empresas cuenta con menos de 50 trabajadores. Su comprensión del significado de la SST y su capacidad y voluntad para introducir

Federación Estatal de Trabajadores de Comercio, Hostelería, Turismo y Juego de la UGT

Tipo de organización

✓ Sindicato

Sector

✓ Sector del juego

Actividad

✓ Investigación
✓ Publicación
✓ Seminario

Productos

✓ Documento sobre SST
✓ Folleto
✓ Volante
✓ Carteles

Presupuesto total 97 219 euros

Ayuda de la Agencia 76 939 euros



medidas adecuadas están por debajo de las constatadas en empresas de mayor envergadura. Por ello, el equipo se propuso analizar los riesgos, accidentes y enfermedades en el sector de los juegos y apuestas y desarrollar un programa de información.



¿Qué se hizo?

La primera reunión de los miembros del proyecto se celebró en Valencia (España) en enero de 2003. Decidieron investigar los factores de riesgo, las enfermedades laborales y los mecanismos de prevención (buenas prácticas). A continuación, las entidades participantes emprendieron el trabajo en sus sectores y ámbitos nacionales respectivos (desde las normativas hasta su aplicación en el lugar de trabajo). A continuación, el IFES se sirvió de la información facilitada por cada miembro para llevar a cabo un análisis comparativo de acuerdo con las mismas líneas. En Estoril (Portugal) se celebró en el mes de abril una segunda reunión para llegar a un acuerdo sobre la forma de realizar las campañas de información en cada país, tras lo cual se elaboraron materiales de difusión (véase más abajo) redactados en cuatro lenguas.

Estos materiales fueron distribuidos simultáneamente en los cuatro países a través de actividades de formación, actos en los que participaron las organizaciones y trabajadores del sector, y directamente a empresas y trabajadores. Asimismo se difundieron a través de la red europea Euroreso, que está integrada por numerosas organizaciones de distintos países y cuya presidencia ocupa actualmente el IFES.

En el mes de septiembre se celebró en Valencia un último seminario para promocionar el proyecto a escala transnacional. En dicho seminario se debatieron los avances logrados hasta la fecha, y a él asistieron 38 delegados de los grupos destinatarios del proyecto, como trabajadores, representantes sindicales, empresarios y representantes de asociaciones empresariales. Las entidades participantes en el proyecto celebraron una última reunión para evaluar la aplicación del proyecto.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se publicaron cuatro tipos de material —el «documento final» o informe, opúsculos, folletos y carteles— en español, francés, italiano y portugués (60 ejemplares en cada lengua).

El documento final (de 53 páginas) estaba dirigido primordialmente a las organizaciones y personas que trabajan en el sector, pues recoge una amplia información sobre el análisis efectuado durante el proyecto. Abarca los principales factores de riesgos y enfermedades laborales, así como las medidas de prevención correspondientes.

El primer capítulo es una introducción al proyecto y al documento en sí, y expone el marco legislativo del sector en los cuatro países. A continuación se abordan los principales factores de riesgo y los propios riesgos del sector del juego, así como las medidas preventivas y correctoras pertinentes. Se identifican y describen los accidentes laborales y enfermedades relacionadas con el trabajo en el sector de los juegos y apuestas.

Los opúsculos informativos presentaban la misma información que los informes, pero en un formato mucho más reducido. Se distribuyeron unos 400 ejemplares en cada lengua.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Miguel Ángel Pino Gutiérrez
Federación Estatal de Trabajadores de Comercio,
Hostelería, Turismo y Juego de la UGT
Avenida de América, 25 - 4ª planta
E-28002 Madrid
Tel: (34 91) 589 73 13
Fax: (34 91) 589 74 77

E-mail: juego@fechtj.ugt.org

Más información en internet:
http://www.chjugt.com/home_lr.cfm

Los (2 000) folletos recogen información básica sobre el proyecto y un resumen de los principales factores de riesgo, enfermedades laborales y medidas preventivas en el sector de los juegos y apuestas. En ellos se indica cómo ponerse en contacto con las organizaciones participantes en el proyecto para obtener más información. Fueron elaborados para su distribución en eventos y lugares de trabajo.

Al igual que los folletos, los carteles (1 200) para su exhibición en lugares de trabajo presentan información básica sobre los principales factores de riesgo, enfermedades laborales y medidas preventivas. Asimismo indican cómo obtener más información.

Todo este material puede obtenerse gratuitamente a través de las entidades participantes en el proyecto, que tenían previsto publicar versiones electrónicas de los documentos en sus sitios en internet.

La seguridad y salud en la elaboración de la carne

El transporte de cargas pesadas, el uso de cuchillos afilados, los suelos deslizantes, la maquinaria y los vehículos utilizados son otros tantos factores que contribuyen a los accidentes en la industria de transformación de la carne, en la que se registra un porcentaje de lesiones muy superior al de la media de todas las restantes industrias transformadoras. Al igual que las lesiones, las enfermedades laborales pueden deberse a la manipulación manual, a trastornos de las extremidades superiores y a la pérdida de audición provocada por la exposición al ruido. El problema de impartir al personal la formación adecuada en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST) y de dar a conocer a las empresas las medidas que deben tomar reviste una importancia capital en las empresas de menor tamaño. Por ello, las entidades participantes en el proyecto decidieron realizar una campaña de sensibilización sobre la relevancia de estas cuestiones mediante la difusión de buenas prácticas en cuatro países.

¿Quién organizó este proyecto?

Federación Agroalimentaria de Comisiones Obreras

¿Qué organizaciones han participado?

CNV Bedrijvenbond, Países Bajos

Nærings- og Nydelsesmiddelarbejdet der Forbundet, Dinamarca

Federazione dei Lavoratori dell'Agroindustria (FLAI-CGIL), Italia.

¿Cómo se denominó?

Mejora de la salud y la seguridad en el sector europeo de transformación de la carne (Improving health and safety for the European meat processing industry [IHSEMPI]).

Federación Agroalimentaria de Comisiones Obreras

Tipo de organización

✓ Sindicato

Sector

✓ Agricultura y alimentación

Actividad

✓ Investigación

✓ Talleres

Productos

✓ CD-ROM

Presupuesto total 141 094 euros

Ayuda de la Agencia 112 381 euros

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía compartir conocimientos y buenas prácticas entre las PYME del sector cárnico de cuatro países europeos: España, los Países Bajos, Dinamarca e Italia. Su finalidad era reducir los riesgos de accidente y las tasas de enfermedad mediante una difusión eficaz de estas buenas prácticas, y crear una red europea de intercambio de información y estudio en común de las vías para prevenir accidentes.

¿Qué se hizo?

La primera fase consistió en el estudio, por cada una de las entidades participantes, de las buenas prácticas en las PYME de la industria transformadora de carne. En junio de 2003 se celebró en Madrid una reunión y un taller de dos días de duración, en los que se debatieron sus conclusiones y se acordaron las medidas que habrían de adoptarse a continuación.

Se elaboró un CD-ROM didáctico en tres lenguas (español, inglés e italiano) que incluía una descripción de las buenas





prácticas y presentación de las organizaciones participantes. Cada una de las entidades participantes se ocupó de su distribución.

En La Haya (Países Bajos) tuvo lugar en septiembre un taller orientado a las organizaciones implicadas en la seguridad y la salud, empresas y funcionarios públicos. En dicho taller se distribuyó un folleto titulado «Inspiring examples on working conditions from Europe» («Condiciones de trabajo ejemplares en Europa»), en el que se explicaba el contenido del CD-ROM. El CD-ROM sería a su vez distribuido por las empresas cárnicas, sindicatos y asociaciones del sector, así como dentro de organizaciones de formación, consultorías y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

En Mantua (Italia) se organizó un taller en el mes de septiembre al que asistieron las principales organizaciones del sector de la transformación cárnica. Su interés se centró en el material didáctico del proyecto, y se distribuyeron 980 CD-ROM durante el taller y, posteriormente, a empresas cárnicas.

En Dinamarca se publicó un resumen del proyecto en el sitio en internet de la entidad participante en el proyecto (<http://www.nnf.dk>). En octubre se celebró un taller en el que se realizó una presentación a la que asistieron 120 personas del sector de transformación de la carne. Estaba prevista la celebración posterior de otras reuniones durante las cuales se distribuiría el CD-ROM.

En España, el CD-ROM fue presentado en un taller de formación celebrado en el mes de septiembre. Se invitó a los organismos públicos y privados de seguridad y salud en el trabajo vinculados al sector de la transformación de la carne, así como a los medios de comunicación. El proyecto será promocionado además por otros medios y todos los detalles figurarán en el sitio en internet del organizador (<http://www.ccoo.es>). El CD-ROM será distribuido a los sindicatos y empresas de toda España.



¿Cuál ha sido el resultado?

Estaba previsto distribuir gratuitamente el CD-ROM (5 000) en tres lenguas: inglés, español e italiano y ofrecer un breve resumen en neerlandés y en danés de todas las buenas prácticas identificadas. El CD-ROM, en formato Microsoft Word y pdf, es de fácil consulta y navegación. Incluye breves descripciones y enlaces a buenas prácticas. Hace especial hincapié en las lesiones provocadas por movimientos repetitivos, como el deshuesado de jamones curados, y contiene una herramienta de evaluación. Aborda la postura durante el trabajo y recoge un estudio ergonómico de la zona de Vic (España), y expone los cambios en la organización del trabajo. Examina las lesiones provocadas por las tensiones, la manipulación de cargas y los cortes (y cómo evitarlas). Por último describe la aplicación en España de la directiva marco de la Unión Europea.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Cecilia Sanz Fernández
Federación Agroalimentaria de CC.OO.
Plaza Cristino Martos, 4, 3ª planta
E-28015 Madrid
Tel. (34) 915 40 92 66
Fax (34) 915 48 33 04

E-mail: agroalimentaria@agroalimentaria.ccoo.es

Más información en internet:
<http://www.ccoo.es>

La seguridad en el sector de la logística (transporte y almacenamiento)

La zona de actividades logísticas (ZAL) del Baix Llobregat de Barcelona es una encrucijada de transporte en la que se dan cita medios de transporte marítimo, aéreo, por ferrocarril y por carretera, así como almacenes distribuidos en un radio de 5 kilómetros. Una de las causas más frecuentes de lesiones en esta zona es la manipulación manual y mecánica de cargas. En este aspecto se centró una iniciativa encaminada a fomentar las buenas prácticas para la reducción de riesgos en la ZAL. La confederación patronal local decidió llevarla a la práctica mediante la presentación de nuevas herramientas de gestión y de ejemplos de buenas prácticas destinados a las empresas de la zona y a sus clientes a través de programas de información en internet.

¿Quién organizó este proyecto?

Confederació d'Empresaris del Baix Llobregat (COFEM).

¿Qué organizaciones han participado?

Centro Intermodal de Logística S.A., España
Europlatforms GEIE, Italia
Barcelona Centre Logistic (BCL), España
CC.OO. Baix, España
UGT Baix, España
Fundación Universal, España
Université de Bordeaux I, Francia
Université de Liège, Institut de Mécanique et Génie Civil, Bélgica
Globusbusiness, España.

¿Cómo se denominó?

Prevención logística.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto abordó un problema muy concreto (los riesgos resultantes de la manipulación manual y mecánica de cargas) y un sector muy específico. Por ello, las herramientas y resultados pueden ser utilizados por otros miembros del mismo sector en toda Europa. La plataforma dirigida a empresas (<http://www.globusbusiness.com>) pretende convertirse en un punto de reunión virtual para todo el sector de la logística y el almacenamiento.

¿Qué se hizo?

En un primer momento, el equipo promocionó el proyecto a través de la revista de temas empresariales *Creixement*, distribuida entre las empresas de la provincia de Barcelona. A continuación efectuó una presentación sobre «Prevención de riesgos en el sector de la logística» en la zona del puerto de Barcelona. Esta presentación estaba destinada a los encargados y técnicos de prevención. Se facilitó información a todas las personas con responsabilidades de dirección en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST), agentes y trabajadores internos y externos de SST. A continuación se efectuaron presentaciones similares en Lieja (Bélgica), con una visita al Centro de Formación de Logística y a simuladores de transporte (para más información, visite <http://www.liege4logistics.be>), y en Burdeos (Francia).

El proyecto presentó un *stand* en la Quinta Feria Internacional de Logística en el Pabellón de la Autoridad del Puerto de Barcelona, y distribuyó información sobre la prevención de riesgos en empresas de logística. Durante las entrevistas personales se entregaron unos 750 ejemplares.

Confederació d'Empresaris del Baix Llobregat (COFEM)

Tipo de organización

✓ Confederación patronal

Sector

✓ General (logística)

Actividad

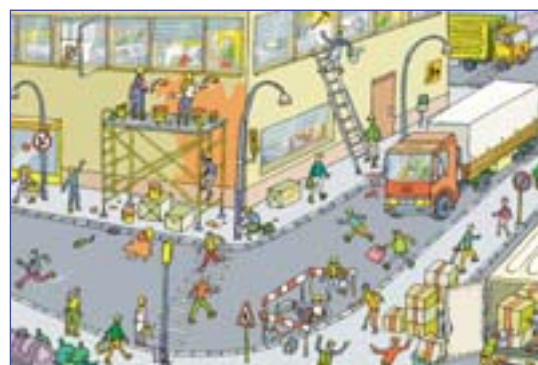
✓ Asesoramiento
✓ Formación
✓ Creación de sitios web
✓ Publicación

Resultados

✓ Página web
✓ Materiales de formación

Presupuesto total 208 930 euros

Ayuda de la Agencia 160 000 euros



Se prevé una nueva promoción del sitio internet en los medios de comunicación para el mes de septiembre, y también un seminario durante el congreso bianual de las pequeñas y medianas empresas (PYME) que operan en parques logísticos.

¿Cuál ha sido el resultado?

Una serie de materiales bajo el título «Prevención de riesgos en el sector de la logística», que se centra en la prevención de riesgos laborales en las zonas de actividades logísticas. Estos materiales están constituidos por una combinación de modelos, prácticas, material de apoyo en el lugar de trabajo, ejemplos y casos, publicados en dos volúmenes: un manual de gestión y una serie de fichas informativas para su uso en la labor de prevención.

El manual de gestión, titulado *Guía para la aplicación y la gestión en la prevención de riesgos laborales: Zonas de actividades logísticas*, tiene 363 páginas y está disponible en español, francés e inglés. Puede descargarse gratuitamente de la página de «Prevención Logística» del portal <http://www.globusbusiness.es>. La primera sección es una presentación del marco y de las referencias que se han utilizado para su redacción. La segunda es un análisis de los diferentes procesos seguidos en los parques logísticos. La tercera se centra en la aplicación de la gestión de la seguridad en los parques logísticos. Y la cuarta y quinta exponen las estructuras de conformidad en materia de seguridad aplicables a todas las empresas que operan en parques logísticos.

Este manual está dirigido primordialmente a los directores de ZAL que proveen de una amplia gama de servicios a las empresas que operan en su parque. También puede resultar de interés para los trabajadores de la seguridad y salud en el trabajo, los empresarios y directores de empresas situadas en zonas de actividades logísticas, directores de recursos humanos, calidad y medio ambiente, directores de formación, consultores externos y otros.



Existen 99 fichas informativas con un total de 240 páginas, disponibles en español y francés en el sitio antes mencionado. Se dividen en cuatro secciones dedicadas a: la legislación nacional (legislación española en la versión española, y legislación francesa en la versión francesa), planes de emergencia, prevención de riesgos en las PYME que operan en las ZAL, relaciones entre las ZAL y las PYME que son sus clientes (y actividades comunes). En estas fichas se hace hincapié en todas las cuestiones de SST relacionadas con las actividades logísticas. Se presentan en forma de material auxiliar para la información y formación de los trabajadores. Se pueden obtener en el sitio internet antes mencionado.



Por último se produjeron 1 500 ejemplares de un CD-ROM que contiene el material de formación para su distribución en los actos adecuados.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Philippe Lambert
Confederació d'Empresaris del Baix Llobregat (COFEM)
Passatge Plàsmica, s/n
E-08940 Cornellà de Llobregat
Tel. (34) 934 74 00 00
Fax (34) 933 77 35 51

E-mail: philippel@confenet.com

Más información en internet:
<http://www.globusbusiness.es>

40 proyectos nacionales

AUSTRIA / ÖSTERREICH

- Mejora de la salud y la seguridad en los talleres de reparación de vehículos (Wiesenthal & Co Troststraße)
- La lucha contra el estrés en los talleres de reparación de vehículos (Autohaus Robert Stipschitz GmbH)

BÉLGICA / BELGIQUE/BELGIË

- Una red de seguridad para las PYME (Prevent)

DINAMARCA / DANMARK

- Diagnóstico de problemas psicosociales en las PYME (Centro de Análisis Social Alternativo)
- Problemas de rodilla entre los instaladores de suelos (Arbejds- og Miljømedicinsk afdeling, Skive Sygehus)
- Fomento del uso de productos químicos menos peligrosos (BST Sjælland ApS)

FINLANDIA / SUOMI

- Reducir los accidentes en el sector del transporte con la intervención de asesores de seguridad vial (LT-Konsultit Oy)
- «Power network»: un servicio en internet sobre seguridad en el trabajo (Jyväskylän ammattikorkeakoulu)

FRANCIA / FRANCE

- Buenas prácticas de seguridad en la agricultura en Francia occidental (Fédération régionale des syndicats, Poitou-Charentes et Pays de la Loire)
- Atención a los trabajadores temporales: cooperación entre empresas y agencias (Caisse régionale d'assurance maladie [CRAM], región del Loira)

- Evaluación de riesgos y primeros auxilios en el sector de la construcción (Organisme professionnel de prévention du bâtiment et des travaux publics [OPPBT])
- Riesgos y accidentes en las empresas de limpieza (Fédération des entreprises de propreté)

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- Reducción del uso de disolventes orgánicos (USG Umwelt-Service-Gesellschaft für das Kfz-Gewerbe mbH)
- Accidentes no técnicos en el sector metalúrgico (Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft)
- Prevención visible en empresas de materiales para la construcción (Steinbruchs-Berufsgenossenschaft)
- Seguridad para empresas de nueva creación (Verwaltungs-Berufsgenossenschaft)

GRECIA/ ΕΛΛΑΔΑ/ELLADA

- Manipulación segura del amianto (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de Grecia)
- La promoción de la salud y la seguridad en el sector de la acuicultura (KEK Diastasi Astiki Etairia)
- Uso más seguro de sustancias químicas peligrosas (Instituto Helénico de Salud y Seguridad en el Trabajo)

IRLANDA / IRELAND

- Evaluación de riesgos químicos en PYME no pertenecientes al sector químico (Irish Business and Employers Confederation [IBEC])
- Explotaciones agrarias más seguras mediante circuitos cerrados de televisión (Farm TV)
- Asumir la responsabilidad de la seguridad y la salud (Health and Safety Authority)

ITALIA

- La seguridad y la salud en los talleres de reparación de automóviles (Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa [CNA])
- Gestión de la seguridad para cooperativas (Prisma Servizi S.c.r.l.)
- Gestión de la seguridad en el turismo (Ergon Ambiente e Lavoro S.r.l.)

LUXEMBURGO / LUXEMBOURG

- Prevención de las lesiones de espalda y otros problemas en las guarderías (Service de santé au travail multisectoriel)

PAÍSES BAJOS / NEDERLAND

- Un enfoque digital de la seguridad en las industrias electromecánicas y metalúrgicas (Stichting Adviescentrum Metaal)

PORTUGAL

- Alertar del peligro a los trabajadores del sector textil (Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores Têxteis, Lanifícios, Vestuário, Calçados e Peles de Portugal [FESETE])
- Las mejores prácticas en el sector de la confitería y la pastelería (Fabridoce — Doces Regionais Lda)
- Actividades de alto riesgo y elevado estrés en la región de Algarve (Prévia — Saúde Ocupacional Higiene e Segurança, Lda)

ESPAÑA

- La mejora de unas condiciones de trabajo deficientes (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo)

- Cláusulas sobre salud y seguridad en la negociación colectiva (Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud)
- La prevención de accidentes y enfermedades en el sector textil y de la piel y el cuero (Asociación ESM: Instituto de Investigación y Formación en Seguridad y Factores Humanos)
- Mejora de las características de la prevención de riesgos en Córdoba (Consortio Provincial de Desarrollo Económico)
- La solución de problemas psicosociales en el lugar de trabajo (AELLA Associació Empresarial)

SUECIA / SVERIGE

- Compartir conocimientos sobre el entorno de trabajo (Work Life Forum [Asociación Sueca para el Entorno de Trabajo])

REINO UNIDO / UNITED KINGDOM

- Introducción al arte dramático en la formación sobre seguridad en la construcción (BOMEL Ltd)
- La reducción de los riesgos en pequeñas empresas industriales (Sheffield Chamber of Commerce and Industry)
- La prevención de accidentes y enfermedades en la carpintería (Woodworking Machinery Suppliers Association [WMSA])
- La comprensión de los problemas de seguridad en la sala de calderas (Combustion Engineering Association)

Mejora de la salud y la seguridad en los talleres de reparación de vehículos

En los talleres de reparación de vehículos se plantean numerosos problemas de seguridad y de salud. El movimiento de vehículos, los equipos utilizados, las sustancias peligrosas, la presión en el trabajo, son otros tantos índices de la necesidad de ser especialmente cautelosos en materia de seguridad. En este grupo de empresas, tanto el personal y la dirección de los diversos centros como un grupo de expertos externos se implicaron activamente en la tarea de contribuir a una mayor concienciación de la importancia que la seguridad reviste para todos. El objetivo era proponer medidas eficaces y prácticas destinadas a evitar accidentes y enfermedades en los talleres de reparación de vehículos. El resultado fue una serie de sesiones de formación y un manual para los trabajadores titulado *La salud y la seguridad en el lugar de trabajo*, presentado y utilizado en los cursos de formación. Los principales temas fueron los equipos, las sustancias peligrosas y la gestión del estrés.

¿Quién organizó este proyecto?

Wiesenthal & Co Troststraße.

¿Qué organizaciones han participado?

Wiesenthal & Co Troststraße GmbH, Viena (Austria)

Wiesenthal & Co St. Pölten, Austria

Wiesenthal Autoservice GmbH & CoKG Krems, Austria

Wiesenthal & Co Motor City Süd, Vösendorf (Austria)

Wiesenthal & Turk Autoservice GmbH Zwettl, Austria

Wiesenthal & Co Truck Service GmbH, St. Pölten (Austria)

Wiesenthal & Ott, Austria

Wiesenthal & Co Strebersdorf, Austria

G. Karwinsky Autoservice GmbH, Austria

Wiesenthal & Co Donaustadt GmbH, Austria

G. Bergstaller & Co Autoservice GmbH, Austria.

Wiesenthal & Co Troststraße

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sector

✓ Industria del automóvil

Actividad

✓ Formación

Resultados

- ✓ Manual de formación
- ✓ Otros materiales de formación
- ✓ Sitio intranet
- ✓ Sitio internet

Presupuesto total 199 510 euros

Ayuda de la Agencia 80 000 euros

¿Cómo se denominó?

Aplicación de medidas prácticas para aumentar la seguridad y la salud en once talleres de reparación de automóviles (Mercedes Wiesenthal & Co) mediante la creación e inserción de una página en formato html.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía mejorar el nivel de seguridad en una serie de talleres de reparación de vehículos. Wiesenthal & Co y sus empresas asociadas decidieron organizar una serie de talleres sobre todos los aspectos relativos a la seguridad y la salud en su lugar de trabajo, así como elaborar un manual para dejar constancia de las lecciones aprendidas (aparte de transmitir las a otras personas) y garantizar el mantenimiento de unos altos niveles de seguridad.

¿Qué se hizo?

El proyecto se articuló en seis fases. La primera consistió en un seminario introductorio destinado a las once empresas de Wiesenthal que participarían en el proyecto. Se acordó que participaría el siguiente personal de cada una de las empresas implicadas: el director, el jefe de taller, un mecánico o pintor y un aprendiz. Todo esto tuvo lugar en el otoño de 2002.

La fase 2 (principios de 2003) consistió en hacerse una idea clara de la situación de cada una de las empresas en materia de seguridad y de salud. Se elaboró un cuestionario sobre el entorno de trabajo, se recopilaron accidentes industriales y sus causas, se hizo inventario de las herramientas y de los equipos, así como de las sustancias peligrosas presentes en el lugar de trabajo. A continuación se analizaron los datos y se pusieron las conclusiones a disposición de la siguiente fase (y de especialistas externos).

La fase 3 (marzo) consistió en otro seminario en el que se debatieron las conclusiones de la fase anterior (con todas las empresas participantes). Esta fase comprendía la introducción de valores de referencia, análisis SWOT (*strengths, weaknesses, opportunities, threats*: puntos fuertes, puntos débiles, oportunidades, amenazas), ejemplos de buenas prácticas y un plan de medidas que adoptar, un manual y una página web.

La fase 4 (de marzo a mayo) consistió en la redacción, compilación y ajuste de los distintos capítulos del manual.

Durante la fase 5 (de junio a agosto) se agruparon todos los materiales de formación y se elaboró una lista de comprobación para los exámenes internos. Los cursos de formación tuvieron lugar en las empresas participantes y contaron con la asistencia de la práctica totalidad del personal. Se hizo entrega a las empresas del manual destinado al personal titulado *La salud y la seguridad en el lugar de trabajo*.

Por último, en la fase 6 (de julio a agosto) se completó el sitio web, basado en el manual y en los materiales de formación. Para el sitio externo se utilizó un contenido muy parecido.

¿Cuál ha sido el resultado?

Durante el proyecto se elaboraron los siguientes materiales:

- Listas de comprobación para cada lugar de trabajo, registros de accidentes laborales, inventarios de equipos y de sustancias peligrosas.
- Análisis de los datos obtenidos a partir de las listas de comprobación antes mencionadas.
- Una presentación del proyecto en PowerPoint destinada a los participantes.
- Un manual titulado *La salud y la seguridad en el lugar de trabajo*, integrado por once capítulos que abordaban respectivamente: los peligros, puntos a los que debe prestarse especial atención, equipos de protección personal, equipos de trabajo y sustancias:
 1. Derechos y responsabilidades de los trabajadores
 2. Taller y procesamiento/acondicionamiento
 3. Pintura y metalistería
 4. Venta de recambios
 5. Ventas y oficina
 6. Pulcritud y limpieza
 7. Gestión del estrés
 8. Primeros auxilios
 9. Prevención de incendios y organización de alarmas
 10. Símbolos de peligro y sustancias peligrosas
 11. Enlaces en internet.

Cada uno de los capítulos del manual puede obtenerse en formato pdf o bien en CD-ROM.

Materiales de formación para cada una de las sesiones y para todos los asistentes de las once empresas participantes.

Una presentación del manual en PowerPoint.

Un sitio en intranet de acceso rápido basado en los distintos capítulos del manual.

Un sitio en internet casi idéntico al que pueden acceder otros talleres y empresas.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Michael Brandl
Wiesenthal & Co Troststraße
Troststraße 109-111
A-1102 Wien
Tel. (43-1) 60 17 50
Fax (43-1) 60 17 55 05

E-mail: kundencenter@wiesenthal.at

Más información en internet:
<http://www.wiesenthal.at>

La lucha contra el estrés en los talleres de reparación de vehículos

Al constatar que con el cambio de tareas y la mayor complejidad de las mismas aumentaba el estrés entre su personal, una empresa austriaca de reparación de vehículos consideró que estos factores contribuían de modo considerable a las bajas por enfermedad y al absentismo. Los estudios realizados en el curso de este proyecto vinieron a confirmar sus inquietudes, pues se descubrió una tasa de absentismo por motivos de salud muy superior a la media habitual. La empresa decidió atajar el problema del estrés dentro del marco más amplio de la salud y el bienestar en general, incitando al personal a participar en la identificación de los ámbitos problemáticos y a proponer soluciones y medidas para mejorar el entorno de trabajo.

¿Quién organizó este proyecto?

Autohaus Robert Stipschitz GmbH.

¿Cómo se denominó?

El estrés en un taller de reparación de automóviles. Evaluación de las causas y riesgos de estrés, y desarrollo de medidas preventivas y correctoras con la participación activa del personal.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto giró en torno a la gestión y la prevención del estrés, dentro del contexto más amplio de la seguridad y la salud en el trabajo (SST) y de la calidad del entorno de trabajo, en un taller y concesionario de reparación de vehículos. Para abordar el desafío se organizaron tanto un sistema de gestión de salud como foros de discusión en los que el personal pudiera debatir sus problemas de salud, así como medidas para mejorar la calidad del entorno de trabajo. Adoptó un enfoque «abajo arriba» (*bottom-up*) que implicaba profundamente al personal en la ejecución del proyecto. La ventaja de este enfoque era su aceptación más general y duradera en el seno de la empresa.



Autohaus Robert Stipschitz GmbH

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sector

✓ Industria del automóvil

Actividad

✓ Investigación

✓ Foros sanitarios

Productos

✓ Manual

Presupuesto total 108 971 euros

Ayuda de la Agencia 56 665 euros

A partir de los cuestionarios y del análisis de las bajas por enfermedad se intentó obtener una visión clara de aquellos factores presentes en el entorno laboral de la empresa y que contribuyen al estrés. Afinada esta visión, se buscaron soluciones en el curso de una serie de foros periódicos sobre salud celebrados en cada uno de los seis departamentos. El resumen de los resultados se expuso en una serie de directrices sobre «El estrés en los lugares de trabajo de una empresa de automóviles». Tales resultados se vieron influidos por diversos factores específicos de la empresa, pero pueden ser útiles para otras empresas de similares características.

¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto crearon en el seno de la empresa un grupo de trabajo centrado en el «estrés en el trabajo» cuya misión consistía en la planificación y supervisión del proyecto, así como en servir de enlace con los expertos externos. Reunieron bibliografía sobre el tema y distribuyeron una hoja informativa a todos los empleados. A continuación, y con ayuda externa, se procedió a efectuar una encuesta para determinar las fuentes reales de estrés, así como sus consecuencias, dentro de la empresa. De los 150 cuestionarios entregados se devolvieron 120, debidamente cumplimentados.

Al mismo tiempo, realizaron una evaluación de las bajas por enfermedad registradas en 2002 para identificar las principales causas de absentismo laboral. Este dato numérico puso de manifiesto que el número de

enfermedades y jornadas de trabajo perdidas por la empresa superaba la media en un 50 %. Los diagnósticos practicados revelaron que la «infección aguda de las vías respiratorias superiores» era la afección más frecuente (24 %), seguida de la «infección no determinada del aparato digestivo» (14 %). Más de la mitad de las enfermedades y días de baja por enfermedad tenían lugar en los talleres mecánicos, donde sólo trabaja un tercio del personal.

Sobre la base de la encuesta y de los análisis de las bajas por enfermedad decidieron hacer frente al estrés en el contexto más amplio de la salud en el lugar de trabajo y crear seis foros sobre salud. Se invitó a todo el personal a que asistiera voluntariamente, pero no se incluyó a la alta dirección para evitar que influyera indebidamente sobre el personal. En total se celebraron 43 reuniones con 37 miembros del personal en sesiones de, como mínimo, dos horas cada una. Las sesiones de los foros sobre salud estuvieron moderadas por profesionales sanitarios externos.

Estos últimos organizaron un seminario sobre psicología laboral (que se llevará a cabo de forma periódica) orientado principalmente a apoyar a los directivos que deban hacer frente a factores de estrés tales como los clientes problemáticos, las reclamaciones, la gestión del personal, los siniestros y las relaciones con los fabricantes. Todas estas actividades contribuyeron a elaborar un marco de directrices en el que se resumen las medidas adoptadas para prevenir el estrés en una empresa de venta y reparación de vehículos. Asimismo programaron un «Día de la salud» al cual se invitó a las familias del personal.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboraron una serie de directrices bajo el título «El estrés en el centro de trabajo de una empresa relacionada con el sector del automóvil» y en las que se resumían las medidas de prevención obtenidas gracias a la investigación y adecuadas para la actividad. Estas directrices se encuentran en internet (<http://www.stipschitz.at>). Su contenido es el siguiente:

- Introducción y breve descripción de la empresa
- Objetivos del proyecto
- Sinopsis de la terminología
- Evaluación de los factores de estrés de cada departamento
- Directrices y medidas prácticas
- Bibliografía
- Enlaces.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Gerhard Sagmeister
 Autohaus Robert Stipschitz GmbH
 Franz-Jozef-Strasse 21
 A-2344 Maria Enzersdorf
 Tel. (43-2236) 42 52 03 36
 Fax (43-2236) 42 52 05 36

E-mail: brigitte.schieh@stipschitz.at

Más información en internet:
www.stipschitz.at



Una red de seguridad para las PYME

Las pequeñas y medianas empresas (PYME) de 10 a 50 trabajadores representan el 15 % de la totalidad de las empresas, pero dan empleo a más del 23 % de los trabajadores de Bélgica, es decir, a casi una cuarta parte del total. En la mayoría de estas empresas es preceptivo designar a un consultor de prevención de accidentes, y en los sectores de riesgo es obligatorio que este consultor haya recibido una formación complementaria. Sin embargo, los expertos generalmente son externos: asesores de compañías de seguros de accidentes laborales, consultores externos de servicios de prevención y protección laboral e inspectores de trabajo. Estos expertos son asimismo una importante fuente de información. Por otro lado, las PYME también suelen obtener información de organizaciones empresariales y asociaciones sectoriales. La intención de los responsables del proyecto era colaborar con dichas organizaciones intermedias a fin de enfocar hacia las pequeñas y medianas empresas iniciativas ya existentes o nuevas en materia de prevención de lesiones y enfermedades laborales. Éste es el primer intento que se acomete en Bélgica de abordar simultáneamente las diversas redes a las que pertenecen dichas PYME.

¿Quién organizó este proyecto?

Prevent (la institución belga encargada de la seguridad y la salud en el trabajo).

¿Qué organizaciones han participado?

Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) [Federación de Empresas Belgas]

Union des classes moyennes (UCM) [Unión de trabajadores por cuenta propia (Valonia)]

Unie van zelfstandige ondernemers (Unizo) [Unión de trabajadores por cuenta propia (Flandes)].

¿Cómo se denominó?

Pro-safe, una campaña de información y sensibilización acerca de la salud y la seguridad en las PYME.

¿Qué perseguía este proyecto?

La campaña Pro-Safe pretendía articular una estructura que abarcara a las organizaciones intermedias y capaces de poner en marcha programas de salud y de seguridad dirigidos a las PYME con el fin de lograr una política integrada y eficaz para las PYME, además de generar valor añadido y economías de escala. Su objetivo era sensibilizar a las PYME seleccionadas acerca de los problemas que plantea la seguridad y la salud en el trabajo (SST), acerca de la necesidad de proteger el bienestar de los trabajadores y acerca de la necesidad de aplicar políticas de prevención de accidentes basadas en la evaluación de riesgos.

Esta iniciativa tuvo su origen en las organizaciones empresariales y en las diversas organizaciones de expertos. La idea consistía en que este planteamiento generase economías de escala y permitiese aprovechar mejor los recursos disponibles, confiriendo de este modo mayor importancia a la salud y la seguridad en el trabajo dentro de las PYME. La campaña reunió a organizaciones empresariales y a sindicatos, así como al Gobierno belga (Ministerio de Trabajo), y fue coordinada por Prevent, la institución belga encargada de la seguridad y la salud en el trabajo. La campaña recibió el apoyo de un grupo de expertos sobre el terreno, entre los consultores de servicios de seguridad en el trabajo y la asociación profesional de compañías de seguros de Bélgica.

¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto crearon un sitio en internet que serviría igualmente de portal para todos los demás sitios y en el que se reúne información sobre seguridad y salud en el trabajo, y se presentan enlaces con los sitios en internet de las

Prevent

Tipo de organización

- ✓ Entidad sin fines de lucro

Sector

- ✓ Proyectos de carácter general

Actividad

- ✓ Formación
- ✓ Promoción

Productos

- ✓ Página web
- ✓ Documentos de información
- ✓ Paquetes para la prensa

Presupuesto total 187 728 euros

Ayuda de la Agencia 75 691 euros

restantes entidades participantes y otros sitios útiles. Asimismo crearon un premio Pro-Safe e incorporaron la formación otorgada por consultores externos. Tras establecer un proyecto piloto en el sector de la madera, lanzaron una campaña en los medios de comunicación mediante comunicados de prensa y artículos que podían utilizar las publicaciones internas de las empresas. El equipo optó por entrar en contacto con las PYME durante aquellos momentos en los que los empresarios se mostraran más dispuestos a hablar sobre cuestiones de seguridad en el trabajo, como por ejemplo antes de la visita de un inspector o un funcionario médico, antes de una auditoría para obtener una etiqueta de calidad o de seguridad, o después de un accidente de trabajo.

Eligieron canales de información con los que las PYME estuvieran familiarizadas a fin de forzar lo menos posible su resistencia y de captar su interés con la mayor facilidad posible. Entre dichos canales se encontraban las revistas y sitios en internet de las asociaciones profesionales y organizaciones patronales, así como la prensa general y especializada.

¿Cuál ha sido el resultado?

La campaña contribuyó a la creación de un sitio en internet, documentos informativos, comunicados de prensa y artículos, así como a la elaboración de un perfil del sector de la madera en lo que se refiere a la seguridad y la salud. Asimismo publicó 130 000 ejemplares de un material de sensibilización sobre SST dirigido a las empresas.

Se elaboraron cinco *dossiers* de prensa en los que se presentaba información sobre temas concretos: sensibilización, productos peligrosos, resbalones y caídas, prevención de las lesiones de espalda y análisis de riesgos. Cada expediente se componía de una introducción, un artículo sobre el tema, copias de otros artículos interesantes y un listado de referencias. Fueron enviados a la prensa especializada del sector y a las publicaciones de las organizaciones empresariales y sindicatos, dando origen a varios artículos.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Marc De Greef
Prevent
Gachardstraat 88, bus4
B-1050 Brussels
Tel. (32-2) 643 44 44
Fax (32-2) 643 44 40

E-mail: prevent@prevent.be

Más información en internet:
<http://www.pro-safe.be>

El diagnóstico de problemas psicosociales en las PYME

Los programas de seguridad y salud en el trabajo (SST) destinados a las pequeñas empresas de Dinamarca se han limitado casi siempre a los problemas químicos o físicos del entorno de trabajo y sólo en muy contadas ocasiones han abarcado los problemas psicosociales y el estrés. Tales problemas existen, pero en las pequeñas empresas reciben con frecuencia una denominación diferente a la utilizada por los profesionales de la SST.

En este caso, los responsables del proyecto buscaban formas concretas de prevenir el estrés y otras complicaciones emocionales, y localizaron a varias empresas de mediano tamaño que habían logrado mejorar su entorno de trabajo y la salud psicosocial de sus trabajadores. A continuación desarrollaron, mediante entrevistas y debates con ocho pequeñas empresas, herramientas de diagnóstico para identificar los «riesgos psicosociales» y un método que las empresas de tamaño semejante pudieran utilizar con facilidad.

¿Quién organizó este proyecto?

Center for Alternativ Samfundsanalyse [Centro de Análisis Social Alternativo].

¿Qué organizaciones han participado?

BST Sjælland (anteriormente BST Sorø), Dinamarca.

¿Cómo se denominó?

Gestión de las condiciones psicosociales de trabajo en las PYME. Directrices para la práctica.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía mejorar las condiciones de trabajo y la salud psicosocial, así como reducir el estrés en las pequeñas empresas mediante la elaboración de métodos para el diagnóstico de los riesgos y el refuerzo de la labor en materia de seguridad y salud. Los grupos destinatarios del proyecto eran los representantes de la patronal y de los trabajadores en pequeñas empresas, las organizaciones empresariales y sindicatos, los profesionales que asesoran a las pequeñas empresas en materia de condiciones psicosociales del trabajo y las autoridades de inspección.

La idea en la que se basaba el proyecto consistía en aprovechar las experiencias de la medianas empresas en este ámbito para llevar a cabo un programa orientado a las pequeñas empresas. Las medianas empresas pertenecían ya a dos redes:

Center for Alternativ Samfundsanalyse

Tipo de organización

- ✓ Empresa independiente de investigación y asesoramiento

Sector

- ✓ Análisis social

Actividad

- ✓ Investigación
- ✓ Entrevistas
- ✓ Seminarios

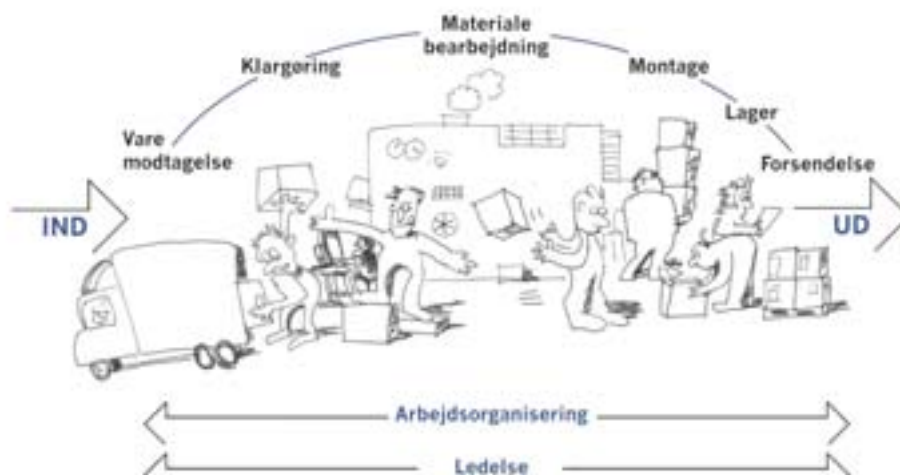
Resultados

- ✓ Manual
- ✓ Página web

Presupuesto total 132 373 euros

Ayuda de la Agencia 75 000 euros





«La organización para el aprendizaje de la seguridad» y «Gestión del entorno emocional de trabajo y APV».¹ Asimismo contaban con programas para definir y mejorar las condiciones psicosociales de trabajo.

¿Qué se hizo?

El Centro de Análisis Social Alternativo (Center for Alternativ Samfundsanalyse [CASA]) organizó una serie de seminarios con la asistencia de medianas empresas (entre 50 y 500 trabajadores). Se eligieron empresas de considerable experiencia en la mejora del entorno psicosocial del trabajo. El objetivo era ponerse de acuerdo sobre las buenas prácticas en este ámbito, y los resultados fueron incorporados a la redacción de las conclusiones generales y los informes de cada caso. Se desarrolló una metodología para analizar el entorno psicosocial de trabajo de las pequeñas empresas, así como una guía para la realización de entrevistas en pequeñas empresas.

Entretanto, la otra entidad participante en el proyecto, BST Sjælland, se encargó de localizar entre sus afiliadas a las pequeñas empresas que participarían en el proyecto. Se concentró en aquellas de entre 11 y 50 trabajadores, pero sin limitaciones sectoriales. A continuación se realizaron entrevistas con la empresa y los representantes de los trabajadores de ocho pequeñas empresas.

A partir de los seminarios y entrevistas se desarrollaron modelos y herramientas de diagnóstico con el fin de determinar los riesgos. En un seminario al que asistieron representantes de las ocho empresas se debatieron ejemplos extraídos de la realidad cotidiana y relacionados con las condiciones sociales y psicológicas. Más tarde, los resultados del seminario se utilizaron para perfeccionar y ultimar la metodología. El resultado fue un manual (véase más abajo) dirigido a las PYME y a los asesores que colaboran con ellas en materia de SST.



¹ Arbejdspladsvurdering (condiciones del lugar de trabajo).

¿Cuál ha sido el resultado?

El centro elaboró un manual de referencia de 45 páginas (disponible en inglés y danés) sobre la forma de mejorar el clima emocional del lugar de trabajo titulado «Una gran familia. Cómo hacer de las pequeñas empresas un lugar atractivo de trabajo» («*One big family – Making the small business an attractive workplace*»). Incluye una serie de ilustraciones y guía al lector a través de un texto que se divide en los siguientes capítulos:

1. ¿Por qué preocuparse del clima psicosocial si todo funciona correctamente?
2. Problemas evidentes y señales de advertencia
3. La pequeña empresa: una familia productiva. Un capítulo sobre la importancia de las relaciones sociales
4. El proceso de producción. Un capítulo sobre la relación existente entre el proceso de producción y el entorno psicosocial de trabajo
5. Disfrutar del trabajo
6. ¿Existe un modo eficaz de encontrar soluciones eficaces?
7. Situaciones e intervenciones habituales para abordar una serie de problemas relacionados con el estrés
8. Centrar la atención en las demandas del trabajo. Lista de comprobación
9. Para más información.

Asimismo crearon un sitio en internet (únicamente en lengua danesa) en el que figura una versión más interactiva del manual y que conduce al lector a través de los capítulos, descripciones y herramientas relacionados con las distintas cuestiones.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Lars Kallehauge
Center for Alternativ Samfundsanalyse
Linnésgade 25, 3.sal
DK-1361 København K
Tel. (45) 33 32 05 55
Fax (45) 33 33 05 54

E-mail: hjl@casa-analyse.dk

Más información en internet:
<http://www.casa-analyse.dk>

Problemas de rodilla entre los instaladores de suelos

Por razones obvias, la instalación de suelos obliga normalmente a permanecer arrodillados, una posición antinatural y prolongada a lo largo de toda la jornada laboral, e incluso con equipos de protección se ejerce una carga sobre las rodillas (y otras partes del cuerpo) que provoca a menudo lesiones y problemas a largo plazo. Sin embargo, algunos estudios demuestran que mediante herramientas de reciente creación es posible realizar de pie esta tarea. Así pues, el equipo danés se propuso disminuir los problemas de rodilla mostrando a los instaladores de suelos cómo reducir el tiempo que deben permanecer arrodillados. Formaron a instructores en el uso de estas nuevas herramientas para que pudieran instruir a su vez a los instaladores de suelos región por región. A continuación se llevó a cabo una evaluación de los nuevos métodos de trabajo.

¿Quién organizó este proyecto?

Arbejds- og Miljømedicinsk afdeling, Skive Sygehus (Departamento de Medicina Laboral del Hospital de Skive).

¿Qué organizaciones han participado?

AMU-center MidtVest, Dinamarca

Sindicato de los trabajadores de la industria maderera y de la construcción, Dinamarca

Asociación de empresas instaladoras de suelos, Dinamarca.

¿Cómo se denominó?

Reducción de las actividades de trabajo perjudiciales para las rodillas en el sector de la instalación de suelos. Prevención de las lesiones en las rodillas.

Arbejds-og Miljømedicinsk afdeling, Skive Sygehus

Tipo de organización

✓ Servicio de salud laboral

Sector

✓ Instalación de suelos

Actividad

✓ Formación

Resultados

✓ Materiales e informes sobre formación

Presupuesto total 276 616 euros

Ayuda de la Agencia 80 000 euros

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto perseguía emplear nuevos métodos de trabajo orientados a reducir el número de posiciones que durante la instalación de suelos ejercen una presión excesiva sobre las rodillas. El equipo encargado del proyecto se propuso difundir estos métodos con ayuda de diez formadores que trabajan en el sector. Posteriormente estos instructores formaron a los instaladores de suelos en el uso de herramientas que permiten permanecer de pie durante las operaciones consistentes en preparar la base, encolar y soldar. En total, 292 instaladores de suelos participaron en los cursos impartidos entre febrero y junio de 2003. Previamente, y también tres meses después del curso, tuvieron que cumplimentar unos cuestionarios. La evaluación del proyecto incluía asimismo entrevistas parcialmente estructuradas con los instaladores de suelos, los empleadores, los instructores y el personal de las organizaciones participantes.

¿Qué se hizo?

El equipo encargado del proyecto organizó ocho reuniones regionales de dos horas de duración cada una en Kolding, Aalborg, Herning, Århus, Glostrup, Næstved y Bornholm. A dichas reuniones asistieron 174 personas (un 91 % instaladores de suelos y un 9 % empleadores). El sindicato y la asociación empresarial facilitaron información sobre el proyecto, así como algunos cursos teóricos y prácticos de formación en las nuevas técnicas de trabajo. A continuación, diez instructores participaron en un curso de dos semanas de duración sobre las nuevas técnicas de trabajo, ergonomía y transmisión de conocimientos. A su vez realizaron cursos de dos días de duración sobre las nuevas técnicas de trabajo destinados a los instaladores de suelos. Estos cursos tuvieron lugar en escuelas técnicas de todo el país. El programa de los cursos incluía:

- formación teórica sobre los diversos tipos de herramientas nuevas a su disposición;
- formación teórica sobre la técnica de utilización;

- formación práctica sobre cómo utilizar las herramientas para preparar la base, encolar, soldar, cortar el alambre de soldadura y cortar el linóleo superior.

En total, el proyecto constó de cuatro cursos a escala local con 38 participantes (de octubre a noviembre de 2002), un curso de dos semanas para los 10 instructores en los locales de AMU MidtVest (enero de 2003) y 43 cursos locales para 254 participantes, impartidos por los 10 instructores recién formados (de febrero a junio de 2003).

Los instaladores de suelos cumplimentaron cuestionarios sobre los cursos de dos días de duración en los que se formulaban preguntas sobre problemas musculoesqueléticos, trastornos psicológicos y acerca de los nuevos métodos de trabajo. El índice de respuestas fue del 98 %.

Al cabo de tres meses se enviaron nuevos cuestionarios, un 66 % de los cuales fue cumplimentado a tiempo para la redacción del informe final del proyecto. Asimismo, el equipo entrevistó a 10 instaladores de suelos con diferente grado de experiencia en el empleo de las nuevas herramientas, a 4 empresas y a 7 instructores, incluidos 4 que formaban parte de un grupo focal. Se entrevistó igualmente a los representantes sindicales y de la patronal en un grupo focal. Todos ellos habían recibido las preguntas por adelantado.

Un representante de la organización patronal y un profesor especializado en la representación de los instaladores de suelos evaluaron la calidad tras observar suelos instalados de forma tradicional y suelos en los que se habían utilizado las nuevas técnicas. Se trataba de evaluaciones a «ciegas», es decir, el examinador ignoraba la técnica utilizada. Asimismo se realizaron estudios programados.

En el estudio de calidad no se apreciaron diferencias entre el trabajo realizado con métodos tradicionales y el trabajo efectuado con las nuevas herramientas. El estudio programado no reveló diferencias temporales en la realización del trabajo, aunque el instructor (que había recibido una buena formación) tendía a realizar más rápido el trabajo sirviéndose de las nuevas técnicas. Y lo que es más importante, los instaladores que utilizaron las nuevas herramientas declararon que habían sufrido menos dolores musculoesqueléticos en el cuello, hombros, muñecas, espalda y rodillas.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboró un folleto de 4 páginas destinado a los instaladores de suelos y a sus empleadores, material de instrucción para trabajar de pie, artículos para la revista del sector y un informe de 66 páginas.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Lilli Kirkeskov Jensen
Arbejds- og Miljømedicinsk afdeling Skive Sygehus
Reservevej 25
DK-7800 Skive
Tel. (45) 89 27 48 50
Fax (45) 89 27 48 79

E-mail: lilli.kirkeskov.jensen@sygehusviborg.dk

Fomento del uso de productos químicos menos peligrosos

Las sustancias químicas peligrosas son una de las principales causas de accidentes y enfermedades laborales. Constituyen un factor de riesgo inevitable en todos los sectores en los que se utilizan. Sin embargo, los avances alcanzados por la investigación química y nuestra mejor comprensión de las sustancias químicas permiten que cada vez sea más factible y más práctico sustituirlas por sustancias menos peligrosas. Durante algún tiempo, los profesionales de la seguridad y la salud en el trabajo (SST) han venido reclamando una mayor atención hacia estas opciones y un mejor conocimiento de las mismas.

Debido al dispendio de tiempo y recursos que ello supone, la mayoría de las pequeñas y medianas empresas (PYME) cuentan con una información muy deficiente en este ámbito. Simplemente, su experiencia con el uso de sucedáneos es escasa, pero podrían aprender de la experiencia acumulada por empresas de mayor envergadura. De este modo, los responsables del proyecto se propusieron encontrar vías para transmitir esta experiencia a las PYME y a sus asesores, y para ayudarlas a cumplir con los requisitos legales en este ámbito.

¿Quién organizó este proyecto?

BST Sjælland ApS.

¿Cómo se denominó?

Ejemplos del uso de sustancias químicas menos peligrosas (sustitución): un catálogo interactivo en internet.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto intentaba identificar y difundir ejemplos de sustituciones de sustancias químicas peligrosas. Estaba dirigido a PYME con menos de 50 trabajadores, en particular del sector del metal, la limpieza, la industria gráfica, las obras de construcción y otros sectores industriales. Generalmente, estas empresas asignan muy pocos recursos internos a la salud laboral y apenas cuentan con conocimientos sobre la sustitución de sustancias químicas.

Los objetivos del proyecto eran los siguientes: promover y estimular el desarrollo e identificación de buenas prácticas capaces de reducir al mínimo los riesgos para la salud que plantean las sustancias químicas, contribuir a la reducción del número de enfermedades laborales, mejorar y apoyar la labor preventiva en las pequeñas empresas mediante el desarrollo de herramientas que las empresas y los trabajadores puedan emplear con facilidad, y desarrollar redes para compartir las soluciones a los problemas que plantea el uso de sustancias químicas.

¿Qué se hizo?

De noviembre de 2002 a septiembre de 2003, la principal actividad fue la recopilación de ejemplos de sustitución de sustancias químicas procedentes de empresas, servicios de salud en el trabajo, asesores, la Autoridad de Salud en el Trabajo de Dinamarca, informes públicos, proveedores de productos químicos y otras organizaciones. Se celebraron dos talleres en los que participaron un total de 42 ingenieros químicos. A continuación se realizaron entrevistas personales y telefónicas a 50 sociedades y otros organismos, y se llevaron a cabo una encuesta por carta y extractos de informes de 120 empresas.

Se realizó un gran esfuerzo para promover la página de acceso a internet, dando a conocer el proyecto y la página a los posibles usuarios y creando una red de proveedores de ejemplos. Por último, el sitio en internet se abrió a la prensa y al público.

BST Sjælland ApS

Tipo de organización

- ✓ Centro de atención sanitaria

Sector

- ✓ General (todas las instalaciones utilizan sustancias químicas peligrosas)

Actividad

- ✓ Investigación
- ✓ Promoción

Productos

- ✓ Página web
- ✓ Artículos
- ✓ Folleto

Presupuesto total 106 899 euros

Ayuda de la Agencia 36 922 euros

¿Cuál ha sido el resultado?

<http://www.catsub.dk> es un sitio interactivo que incorpora ejemplos de sustituciones de sustancias químicas. Se compone de 208 páginas de ejemplos sobre los que pueden hacer comentarios las personas provistas de una contraseña; de un portal introductorio a la página de entrada (acceso gratuito), al proyecto y a ayudas financieras; de enlaces; de un motor de búsqueda; de índices de ejemplos y empresas colaboradoras; de un listado de la red «Catsub» (las 40 personas que disponen de contraseñas y pueden incluir nuevos ejemplos), y de una lista con la «última referencia» de las personas que hubiesen introducido los últimos seis ejemplos.

Los 208 ejemplos presentes en internet en el momento de redactar el informe final procedían de servicios de salud en el trabajo, de empresas, de la Autoridad de Salud en el Trabajo de Dinamarca, de asesores, de proveedores y de otros organismos. Proceden de los siguientes sectores: industria siderúrgica y del metal, industria del caucho y el plástico, laboratorios y hospitales, artes gráficas, construcción, atención social y sanitaria, sector químico y educación e investigación.

Se diseñó un logotipo para el proyecto y se publicaron 3 600 ejemplares de un folleto de promoción distribuido entre los profesionales de la SST y pequeñas empresas que participaron en la Semana Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Conny Ransborg
BST Sjælland ApS
Dr. Kaarsbergsvej 7
DK-4180 Sorø
Tel. (45) 57 83 55 00
Fax (45) 57 83 55 56

E-mail: info@bstsjaelland.dk

Más información en internet:
<http://www.catsub.dk>



Reducir los accidentes en el sector del transporte con la intervención de asesores de seguridad vial

Las pequeñas empresas y las microempresas desempeñan un papel importante dentro del sector del transporte en Finlandia. Y dentro de este sector, la circulación viaria constituye el principal riesgo laboral. Por ello, incrementar la seguridad laboral de los trabajadores equivale a mejorar la seguridad de la circulación. Debido a la escasez de recursos de las pequeñas empresas, los conductores no pueden participar en cursos de formación que les mantengan alejados del puesto de trabajo durante tanto tiempo. Consecuentemente, en el presente caso el objetivo consistió en ensayar un nuevo enfoque, en el que los asesores sobre seguridad vial formaron sobre el terreno al personal de las pequeñas y medianas empresas (PYME) acerca de cuestiones de seguridad vial, y enseñaron a las empresas a evaluar los riesgos derivados del tráfico. La idea básica consistía en organizar los cursos de formación de tal modo que se evitase al personal de las PYME desplazarse grandes distancias.

¿Quién organizó este proyecto?

LT-Konsultit Oy.

¿Qué organizaciones han participado?

Organización Central para la Seguridad Vial, Finlandia

Instituto Finlandés de Salud en el Trabajo, Finlandia

Ministerio de Transporte y Comunicaciones, Finlandia

Asociación de Camioneros Finlandeses, Finlandia.

¿Cómo se denominó?

Los asesores sobre seguridad vial en las microempresas: un estudio piloto.

LT-Konsultit Oy

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sector

✓ Transporte

Actividad

✓ Formación

Productos

✓ Material de apoyo

✓ CD-ROM

Presupuesto total 61 762 euros

Ayuda de la Agencia 35 000 euros

¿Qué perseguía este proyecto?

Abordar la seguridad vial como modo de reducir el número de accidentes laborales, dado que el tráfico es la principal causa de accidentes en el sector del transporte. Diversos estudios recientes han puesto de relieve que las PYME finlandesas no sólo necesitan educación en este terreno, sino que están dispuestas a participar en los cursos necesarios de formación en seguridad vial. Pero los cursos duran varios días, u obligan a recorrer largas distancias, y las empresas no pueden permitirse prescindir de su personal. Se trataba de un estudio piloto dirigido a las PYME del sector del transporte por carretera con el propósito de resolver este problema. Se propuso formar y designar asesores sobre seguridad vial para que a su vez educaran al personal de las PYME en cuestiones de seguridad.

El formato y el contenido de los cursos de formación se planificaron en cooperación con la Organización Central para la Seguridad Vial de Finlandia y el Instituto Finlandés de Salud en el Trabajo. Se empleó un cuestionario previo y otro posterior para evaluar las posibilidades de desarrollo del programa piloto de formación y sus resultados.

¿Qué se hizo?

El grupo encargado del proyecto seleccionó cinco ciudades (Helsinki, Turku, Oulu, Rovaniemi y Kuopio) en las que se impartiría a los asesores seminarios de cuatro horas en relación con los siguientes temas:

- antecedentes y finalidad del estudio piloto;
- la seguridad vial en Finlandia;
- objetivos en materia de seguridad vial;

- condiciones del tráfico;
- factores que influyen en la seguridad vial;
- normativas en materia de tiempos de descanso y conducción;
- conducción defensiva;
- carga y fijación de las mercancías;
- seguridad vial y trabajo;
- evaluación de los riesgos asociados al tráfico.

Se elaboró un paquete de información de 25 páginas y un CD-ROM gratuito que incluía las diapositivas necesarias para los asesores. A continuación, los asesores realizaron sesiones de tres horas de duración en cuatro ciudades: Turku, Helsinki, Oulu y Rovaniemi. En total participaron 29 empresas cuyo tamaño variaba entre 1 y 50 trabajadores. La mitad de estas empresas tenía menos de 10 trabajadores.

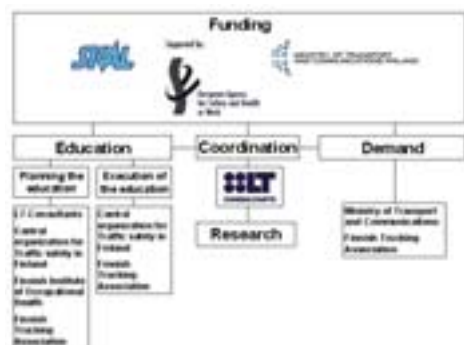
El curso consistió en una conferencia sobre seguridad vial, material de formación y evaluación de riesgos, que se llevó a cabo utilizando un cuestionario sobre «control general de cuestiones de tráfico» y que comprendía los siguientes temas: flotas, personal y tiempo de trabajo, control y seguimiento, estado de los vehículos y consumo de carburante, accidentes, educación, orientación y sistemas de calidad. De las 29 empresas participantes, 16 devolvieron el cuestionario cumplimentado y 3 solicitaron la visita de un asesor sobre seguridad vial.

Se pidió tanto a las empresas como a los asesores que cumplimentaran sendos cuestionarios para evaluar los resultados del estudio. Los 6 asesores y 14 empresas devolvieron el cuestionario cumplimentado. Los resultados de este estudio se presentaron en la Quinta Conferencia de la Comunidad de Seguridad Nórdica que tuvo lugar en Helsinki en el mes de agosto de 2003.

¿Cuál ha sido el resultado?

El equipo redactó 25 páginas de material auxiliar, que se facilitó gratuitamente a las personas que participaron en los cursos de formación. Este material abarcaba: los antecedentes y la finalidad del estudio piloto, la seguridad del tráfico en Finlandia, los objetivos en materia de seguridad vial, las condiciones del tráfico, los factores que influyen en la seguridad vial, la normativa sobre tiempos de descanso y conducción, la conducción defensiva, la carga y fijación de mercancías, las iniciativas en materia de seguridad vial y la evaluación de los riesgos relacionados con el tráfico.

Asimismo se produjo un CD-ROM para los asesores, que contiene siete presentaciones de diapositivas.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Jarkko Niittymäki
 LT-Konsultit Oy
 Heikkiläntie 7
 FIN-00210 Helsinki
 Tel. (358-9) 61 58 13 20
 Fax (358-9) 61 58 14 30

E-mail: jarkko.niittymaki@ltcon.fi

«Power network»: un servicio en internet sobre seguridad laboral

Las pequeñas y medianas empresas (PYME) a menudo encuentran dificultades para obtener un asesoramiento adecuado en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST). Este servicio en internet presenta novedades y cuestiones de actualidad, entrevistas con especialistas, buenas prácticas y soluciones para el lugar del trabajo. El objetivo del proyecto era facilitar información y ejemplos de buenas prácticas con el fin de fomentar y apoyar las iniciativas en materia de seguridad. La parte fundamental de este servicio informativo es un sitio en internet con programas de sonido y presentaciones multimedia (sonido con imágenes y texto). Se trata de un servicio gratuito con materiales que las PYME pueden adaptar y utilizar en sus propios programas de formación.

¿Quién organizó este proyecto?

Jyväskylän ammattikorkeakoulu.

¿Cómo se denominó?

Power network.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto consistía en transmitir información y buenas prácticas a través de un servicio en internet concebido para estimular, apoyar y promover iniciativas en materia de SST en pequeñas empresas y microempresas. El proyecto estaba principalmente orientado hacia los procedimientos internos, la cooperación y el bienestar en el lugar del trabajo como fundamento para la promoción de la seguridad y la salud y para prevenir riesgos.

El objetivo era fortalecer los conocimientos en materia de seguridad y salud en el trabajo, creación de redes, medidas preventivas, evaluación y gestión de riesgos. Se utilizó internet para llevar a cabo entrevistas con expertos de diversos ámbitos y difundir programas multimedia en los que se presentaban experiencias de buenas prácticas. Los programas fueron concebidos de manera que pudieran adaptarse fácilmente al contenido de las sesiones de formación y a los proyectos de desarrollo en el lugar de trabajo. El contenido del programa se diseñó en colaboración con los centros de trabajo, las organizaciones del mercado laboral, expertos y organizaciones de investigación y las autoridades estatales. Paralelamente, el proyecto sirvió para crear una amplia red de cooperación entre estas organizaciones con el fin de garantizar su continuidad operativa.

El objetivo del proyecto consistía en sentar la base, a partir del modo en que las organizaciones abordan la seguridad y salud en el trabajo, para una buena salud laboral y un entorno libre de accidentes. El proyecto estaba pensado para una aplicación a gran escala, tanto en Finlandia como en otros países.

¿Qué se hizo?

El proyecto creó un servicio de información y contenido para internet (<http://www.paja.to>). Este foro público —PAJA— es un servicio de libre acceso y totalmente gratuito. Todas las actividades del proyecto se realizaron a través de internet, que sirvió como centro de recogida de las historias, entrevistas y presentaciones que podían usarse en los programas de formación de las PYME. El material de PAJA se guarda y actualiza, y su continua producción genera amplios recursos prácticos para fomentar la seguridad y la salud. La creación de contenidos y la garantía de su alto nivel de calidad están en manos de periodistas profesionales. El proyecto fue promocionado a través de los medios de comunicación locales y posee su propio programa diario de 30 minutos en internet a través de la radio Finlandia (<http://www.yle.fi/multifoorumi>).

Jyväskylän ammattikorkeakoulu

Tipo de organización

✓ Institución educativa

Sector

✓ General

Actividad

✓ Creación de contenido web

Productos

✓ Página web

Presupuesto total 88 106 euros

Ayuda de la Agencia 48 247 euros

¿Cuál ha sido el resultado?

El contenido básico adoptó la forma de programas de sonido y presentaciones multimedia (sonido con imágenes y texto). Al final del proyecto, PAJA ofrecía unos 30 programas de sonido, con una duración media de 30 minutos, y 50 presentaciones multimedia. La producción prosigue una vez finalizado el período del proyecto. Se ha invitado a PAJA a convertirse en una productora de contenidos para la sección multimedia de la radio de Finlandia, que ampliará la difusión y distribución de los productos de PAJA.

La dirección de PAJA es: <http://www.paja.to> La sección multimedia de la radio de Finlandia —YLE Multifoorumi— se encuentra en: <http://www.yle.fi/multifoorumi>



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Mauri Panhelainen
Jyväskylän ammattikorkeakoulu
Rajakatu 35
FIN-40200 Jyväskylä
Tel. (358-14) 444 66 01
Fax (358-14) 444 66 00

E-mail: mauri.panhelainen@jypoly.fi

Más información en internet:
<http://www.jypoly.fi>



Buenas prácticas de seguridad en la agricultura en Francia occidental

Las explotaciones agrícolas de Francia occidental son muy pequeñas, pues la mayoría cuenta con menos de cinco trabajadores. Los trabajadores agrícolas realizan una multitud de tareas que entrañan posibles riesgos. Pero la mayoría de agricultores han sido educados en una cultura de empresas unipersonales y sus conocimientos sobre seguridad y salud son muy escasos. Los accidentes en las explotaciones agrícolas son consecuencia a menudo de no haber tomado precauciones elementales. Por ello, los responsables del proyecto consideraron que su mayor problema consistía en reunir al suficiente número de personas para tomar parte en los cursos de formación. En las explotaciones agrícolas no parece tenerse en cuenta la posibilidad de que los problemas de seguridad y salud en el trabajo (SST) sean materia de cursos de formación. Por ello, decidieron dar prioridad a la concienciación para, a continuación, informar a los interesados sobre quiénes podrían ayudarles en las etapas siguientes.

¿Quién organizó este proyecto?

Fédération régionale des syndicats, Poitou-Charentes et Pays de la Loire
(Federación Regional de Sindicatos de Poitou-Charentes y Países del Loira).

¿Qué organizaciones han participado?

Mutualité sociale agricole, Francia.

¿Cómo se denominó?

Promoción de buenas prácticas agrícolas en Francia occidental.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto perseguía identificar e incentivar las buenas prácticas en el sector de la agricultura. Los responsables del proyecto descubrieron que la formación orientada a prevenir accidentes en las explotaciones agrícolas recibía muy escasa prioridad, por lo que se esforzaron en sensibilizar a los interesados acerca de la importancia de la prevención de los accidentes y en difundir conocimientos entre los agricultores sobre los recursos que tienen a su alcance en esta materia. Celebraron reuniones con representantes de los agricultores a nivel de distrito y los invitaron a celebrar reuniones a escala local.

El proyecto implicaba un programa de información a gran escala, de sensibilización y de formación de los agricultores y trabajadores agrícolas con vistas a desarrollar una cultura de la seguridad en las explotaciones. El objetivo consistía en reducir al mínimo los riesgos y atajar el número de accidentes.

¿Qué se hizo?

El equipo encargado del proyecto se centró en diversos aspectos de la seguridad en las explotaciones: funcionamiento seguro de la maquinaria agrícola, desarrollo de la formación en seguridad orientado a empresarios y trabajadores, desarrollo de una aproximación a la evaluación de riesgos laborales, estímulo al diálogo entre empresas y trabajadores en materia de SST, y celebración de simposios sobre esta materia.

Celebraron más de 140 reuniones de distrito (*canton*) con los agricultores (sobre todo funcionarios locales), que a su vez organizaron reuniones a escala local. Se redactó y se distribuyó un folleto sobre problemas de seguridad dirigido a los agricultores. A continuación se lanzó una campaña de prensa en siete publicaciones del ramo a escala departamental y con una tirada total de casi 50 000 ejemplares, y SAFIR (la Feria de Piensos e Iniciativas Rurales) organizó un foro. Este último abarcaba los siguientes temas:

- bienvenida al nuevo personal agrícola;

Fédération régionale des syndicats, Poitou Charentes et Pays de la Loire

Tipo de organización

- ✓ Sindicato

Sector

- ✓ Agricultura

Actividad

- ✓ Sensibilización
- ✓ Formación

Productos

- ✓ Folletos

Presupuesto total 142 383 euros

Ayuda de la Agencia 80 000 euros

- experiencia de análisis de riesgos de Viena;
- introducción a los talleres sobre salud y seguridad celebrados en los locales de SAFIR;
- una gira por los talleres celebrados en los locales de SAFIR;
- un nuevo planteamiento normativo de la evaluación de riesgos;
- una presentación de los recursos para la evaluación y prevención de riesgos agrícolas.

Este foro estuvo complementado por un «taller educativo» diseñado y dirigido por una de las entidades participantes, la Mutualité sociale agricole, en el que se subrayaron algunos riesgos y las maneras de evitarlos.

¿Cuál ha sido el resultado?

El equipo elaboró un folleto en formato A4 titulado «La salud y la seguridad en la agricultura... Mantente sano... reduciendo al mínimo los riesgos que corres». Este folleto cubría tres ámbitos importantes: recordar a las empresas sus responsabilidades legales, definir el riesgo y cómo evaluarlo, y por encima de todo sensibilizar acerca de la utilidad de la prevención de accidentes.

Asimismo elaboraron una herramienta para la evaluación de riesgos: una carpeta en formato A4 compuesta por tres secciones en las que se presentaban los principales riesgos comunes inherentes a todas las explotaciones, independientemente de su especialización. Esta carpeta está formada por quince apartados que abordan los riesgos asociados a actividades concretas y uno consagrado a la evaluación y la gestión de riesgos.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Laurent Ferré
Fédération régionale des syndicats, Poitou-
Charentes et Pays de la Loire
Site «Les Ruralies»
BP 80004
F-79231 Prahecq Cedex
Tel. (33) 05 49 77 16 67
Fax (33) 05 49 75 80 30

E-mail: frsea.poitou.charentes@wanadoo.fr
Frsea.pays.de.la.loire@wanadoo.fr

Atención a los trabajadores temporales: cooperación entre empresas y agencias

El bienestar de los trabajadores temporales suele ocupar un lugar secundario en la agenda de prioridades de las empresas que contratan sus servicios. Dado su carácter temporal, pueden pasar fácilmente desapercibidos. Con frecuencia no se les acoge ni se les presenta debidamente en la empresa, y no se presta la suficiente atención a lo relacionado con su seguridad y salud en el trabajo (SST), pese a que comparten el elevado nivel de riesgo de cualquier trabajador nuevo en el puesto de trabajo y desconocedor de su entorno de trabajo. Este proyecto perseguía reducir el número de accidentes y de bajas por enfermedad entre estos trabajadores prestando una especial atención a su seguridad y bienestar. Los responsables del proyecto intentaron alcanzar este objetivo mediante la colaboración con las empresas y las empresas de trabajo temporal a fin de comprender mejor el problema y las medidas que pueden adoptar para mitigarlo, si no resolverlo.

¿Quién organizó este proyecto?

Caisse régionale d'assurance maladie (CRAM), Pays de la Loire, Francia.

¿Cómo se denominó?

Acuerdos de colaboración entre empresas privadas y empresas de trabajo temporal.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretendía reducir los accidentes y las bajas por enfermedad entre los trabajadores temporales, así como reducir al mínimo sus riesgos laborales. Su objetivo inmediato era mejorar la comunicación entre las empresas de trabajo temporal y las sociedades que contratan sus servicios. Las empresas, los sindicatos y los responsables del proyecto redactaron un acuerdo de cooperación tripartito. Dicho acuerdo estaba destinado a las empresas con menos de 50 trabajadores y debía ser firmado por las empresas de trabajo temporal y los responsables del proyecto. El proyecto fue promocionado a través de seminarios, cursos de formación para el personal de las empresas de trabajo temporal, un folleto, un cartel y un vídeo. Asimismo se elaboró una guía para las empresas y empresas de trabajo temporal sobre la seguridad y salud en el trabajo de los trabajadores temporales.

Caisse régionale d'assurance maladie (CRAM), Pays de la Loire

Tipo de organización

- ✓ Entidad regional de seguros de enfermedad

Sector

- ✓ General (trabajo temporal)

Actividad

- ✓ Formación
- ✓ Actividades de promoción

Productos

- ✓ Vídeo
- ✓ Impresos
- ✓ Folleto
- ✓ Cartel

Presupuesto total 80 929 euros

Ayuda de la Agencia 37 074 euros

¿Qué se hizo?

La CRAM elaboró, en colaboración con representantes de los trabajadores, los empresarios y con profesionales de la salud en el trabajo, un acuerdo de cooperación entre empresarios y empresas de trabajo temporal. La CRAM presentó este acuerdo en la exposición «Prévent'Ouest», celebrada en Nantes en el mes de junio de 2003. En paralelo a esta exposición se realizaron seis seminarios sobre cuestiones de SST, uno de ellos sobre los trabajadores temporales, en el que 400 personas asistieron a una presentación del proyecto.



El primer acuerdo fue firmado por una parte por una empresa y cuatro agencias de trabajo temporal, que eran sus principales proveedores de recursos humanos, y por otra por la CRAM de la región del Loira. Fue presentado en una conferencia de prensa que dio lugar a dos artículos en los que se explicaba el acuerdo. Asimismo, éste fue el tema de un número de *Prévention Enterprise*, del que se enviaron 65 000 ejemplares gratuitos a las empresas de la región. Los responsables del proyecto llevaron a cabo un programa de formación para 40 trabajadores de agencias de trabajo

temporal en el que se hacía hincapié en la evaluación de riesgos. Además se organizaron una serie de reuniones (una en cada uno de los cinco departamentos) para promover el diálogo entre empresas y agencias de trabajo temporal sobre SST. Asimismo se elaboró un folleto, un cartel, un vídeo y un documento sobre buenas prácticas (véase más abajo).

¿Cuál ha sido el resultado?

La finalidad del vídeo era fomentar la atención prestada a los trabajadores temporales, facilitar información sobre cómo acogerlos y formarlos, y promocionar el acuerdo de cooperación. Su duración era de 23 minutos y estaba dirigido a las empresas, las empresas de trabajo temporal, los sindicatos y los profesionales del empleo.

El cartel, con unas dimensiones de 60 x 80 cm, mostraba a la víctima de un accidente y destacaba los riesgos en que incurren los trabajadores temporales que no conocen los locales.

El acuerdo sólo tiene carácter de guía y debe adaptarse a las condiciones de cada una de las empresas signatarias. Al igual que el resto del material, el acuerdo está disponible en el sitio en internet de la CRAM (<http://www.cram-pl.fr>).

El folleto sobre buenas prácticas presenta las normativas sobre trabajo temporal, ofrece consejos en materia de evaluación de riesgos, promueve la formación y ayuda a cumplimentar los formularios.

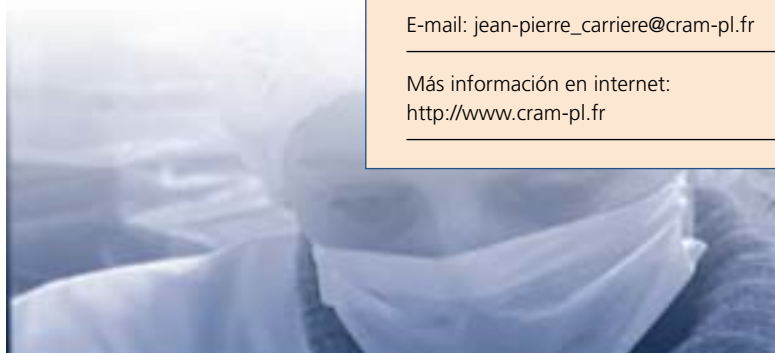


¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Jean-Pierre Carrière
CRAM Pays de la Loire
2 Place de Bretagne
BP 93405
F-44034 Nantes Cedex 1
Tel. (33) 02 51 72 84 02
Fax (33) 02 51 82 31 62

E-mail: jean-pierre_carriere@cram-pl.fr

Más información en internet:
<http://www.cram-pl.fr>



Evaluación de riesgos y primeros auxilios en el sector de la construcción

En Francia, el sector de la construcción está constituido principalmente por pequeñas empresas y microempresas que emplean a menos de 20 trabajadores. No obstante, la nueva legislación nacional por la que se rigen todas ellas impone una evaluación formal de riesgos bajo la forma de un informe tipificado y un plan de prevención. Los responsables del proyecto decidieron valerse de estos nuevos requisitos legales para promover la concienciación en materia de seguridad y salud en el trabajo, y para estimular el desarrollo de buenas prácticas en las pequeñas y medianas empresas (PYME) del sector de la construcción. Aparte de lo relacionado con la seguridad y la salud, otro objetivo consistía en mejorar la imagen de este sector e incentivar la contratación pues precisará de al menos 600 000 nuevos trabajadores en los próximos diez años con objeto de remplazar a aquellos que pasan a la jubilación.

¿Quién organizó este proyecto?

Organisme professionnel de prévention du bâtiment et des travaux publics (OPPBTP).

¿Qué organizaciones han participado?

Fédération française du bâtiment (FFB), Francia
 Confédération de l'artisanat et des petites entreprises du bâtiment (CAPEB), Francia
 Fédération française du bâtiment (FFB), Francia
 Fédération nationale des sociétés coopératives ouvrières de production (FNSCOP), Francia
 Fédération nationale des travaux publics (FNTF), Francia
 Fédération nationale des salariés de la construction et du bois (FNCB), Francia
 Confédération française démocratique du travail (CFDT), Francia
 Syndicat national des cadres, techniciens de maîtrise et assimilés des industries du bâtiment et des travaux publics (CFECGC), Francia
 Fédération BATI-MAT-TP/Confédération française des travailleurs chrétiens (CFTC), Francia
 Fédération nationale des travailleurs de la construction de la Confédération Générale du Travail (CGT), Francia
 Fédération générale force ouvrière (CGTFO), Francia.

Organisme professionnel de prévention du bâtiment et des travaux publics (OPPBTP)

Tipo de organización

✓ Entidad sin fines de lucro

Sector

✓ Construcción

Actividad

✓ Formación

Productos

✓ CD-ROM
 ✓ Presentación PowerPoint

Presupuesto total 247 054 euros

Ayuda de la Agencia 76 400 euros

¿Cómo se denominó?

De la evaluación de riesgos a la formación de encargados de primeros auxilios: proyecto en el ramo de la construcción y las obras públicas.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía promover el desarrollo e intercambio de buenas prácticas destinadas a mejorar la salud y seguridad en las pequeñas empresas del sector de la construcción. Los destinatarios específicos de algunas de estas actividades eran aprendices y estudiantes.

¿Qué se hizo?

El OPPBTP llevó a cabo un programa de información y de formación para pequeñas empresas y microempresas del sector de la construcción y de las obras públicas. El primer paso consistió en una campaña de sensibilización acerca de la necesidad

de evaluar los riesgos en el lugar de trabajo y contar con encargados de primeros auxilios debidamente instruidos. A continuación se realizaron varios cursos de formación sobre estas materias. La campaña se centró en la «Semana Nacional de Prevención en el Sector de la Construcción y las Obras Públicas» celebrada en la primera semana de abril de 2003. Este evento estaba destinado a promover el desarrollo e intercambio de buenas prácticas en materia de salud y seguridad, y fue el primero de su tipo dentro del sector de la construcción celebrado en Francia.

Unas 50 personas asistieron a la presentación (en la que se distribuyó una carpeta de información para la prensa) celebrada a principios de febrero. A continuación se envió un CD-ROM a cada uno de los comités regionales del OPPBTP, con objeto de que pudiesen realizar a su vez una presentación para la prensa local. Se celebraron varias reuniones a nivel local para fomentar la asistencia a los cursos de formación sobre evaluación de riesgos y primeros auxilios en el trabajo. Asimismo se enviaron folletos a las empresas locales y a las instituciones colaboradoras de las regiones.

Los cursos de formación impartieron un nuevo método de evaluación de riesgos y presentaron a las empresas planes para mejorar sus niveles de prevención de riesgos. Se impartieron 43 cursos, con una duración de dos días y medio, en los que se combinaba teoría y práctica más el complemento de media jornada para las recomendaciones de un asesor del OPPBTP en los locales de la empresa.

Los primeros 24 cursos de primeros auxilios y de dos días de duración se centraron en cómo obtener ayuda y cómo examinar, proteger y ayudar a las víctimas de accidentes. Entre las materias abordadas figuran el reconocimiento y la eliminación de riesgos, el examen del paciente, la organización de los primeros auxilios dentro de una empresa, y medidas adecuadas de primeros auxilios en respuesta a las diversas lesiones y estados de salud. Finalizado el curso se concedía a los participantes un certificado de «Encargados de primeros auxilios en el trabajo» expedido por la Oficina Regional de la Caja del Seguro de Enfermedad.

Probablemente a causa de las obligaciones legales, en los cursos sobre riesgos laborales participaron más personas que en los cursos de primeros auxilios.

¿Cuál ha sido el resultado?

Un curso de formación sobre evaluación de riesgos destinado a las pequeñas empresas y a las microempresas del sector de la construcción con un planteamiento distinto para cada una de las diez tareas más frecuentes. Este curso fue presentado en un CD-ROM y enviado a todos los comités regionales vinculados al titular del proyecto para su utilización como material didáctico de apoyo a los formadores. Consiste en unas 100 diapositivas de PowerPoint que cada formador puede complementar y adaptar, y pretende ajustarse lo más posible a las condiciones reales de trabajo de cada alumno.

Entre los actos regionales se incluía una campaña para prevenir las caídas desde alturas, que es una de las principales causas de accidentes en el sector de la construcción. Esta campaña incluye un vídeo en el que aparecen entrevistas realizadas en distintas empresas y que abarca los aspectos humanos, legales y económicos. Este módulo se presentaba en combinación con el curso de formación en evaluación de riesgos.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Personas de contacto: Jean-Pierre Stasi, Nadia Taieb
Organisme professionnel de prévention du
bâtiment et des travaux publics (OPPBTP)
Tour Amboise 204, rond-point du Pont-de-Sèvres
F-92516 Boulogne-Billancourt Cedex
Tel. (33) 01 46 09 26 75
Fax (33) 01 46 09 27 40

E-mail: nadia.taieb@oppbtp.fr

Más información en internet:
<http://www.oppbtp.fr>

Riesgos y accidentes en empresas de limpieza

La limpieza da trabajo a un enorme número de personas con cualificaciones y niveles de educación relativamente bajos que trabajan sobre todo en empresas de reducido tamaño. El sector de la limpieza es uno de los que presentan un mayor índice de ocupación en Europa, pues en él trabajan unos 2,3 millones de personas. En Francia hay 300 000 trabajadores agrupados en unas 12 000 empresas. Se trata en su mayoría de pequeñas empresas y efectúan su trabajo en los locales del cliente, sin supervisión directa. Este hecho y el tipo de trabajo que realizan plantea problemas particulares en el ámbito de la seguridad y la salud en el trabajo (SST). Este proyecto pretendía inculcar una cultura de la seguridad en las pequeñas y medianas empresas (PYME) y sus clientes, de modo que los trabajadores conozcan plenamente todos los aspectos de la seguridad en su trabajo. La importancia del proyecto quedó reflejada en el apoyo que recibió de la Federación Europea de Limpieza Industrial.

¿Quién organizó este proyecto?

Fédération des entreprises de propreté.

¿Qué organizaciones han participado?

Fédération européenne du nettoyage industrielle (FENI), Bélgica

Groupement Île-de-France des entrepreneurs du nettoyage (GIFEN), Francia

Syndicat patronal des entreprises de nettoyage Rhône-Alpes (SPENRA), Francia

Chambre syndicale des entreprises de propreté sud-est (CREPSE), Francia.

¿Cómo se denominó?

Evaluación y prevención de riesgos en empresas de limpieza.

Fédération des Entreprises de Propreté

Tipo de organización

✓ Confederación de entidades sin fines de lucro

Sector

✓ Limpieza

Actividad

✓ Reuniones
✓ Formación
✓ Investigaciones

Productos

✓ Manual
✓ Guías
✓ Diagnósticos

Presupuesto total 93 303 euros

Ayuda de la Agencia 50 000 euros

¿Qué perseguía este proyecto?

Las empresas de limpieza se enfrentan con toda una serie de problemas de SST no demasiado conocidos, en particular en las pequeñas empresas para las que trabaja la mayor parte del personal dedicado a esta actividad. Este proyecto consistía en ayudar a estas empresas y a sus clientes a identificar los riesgos laborales y a adoptar las medidas adecuadas. Se pidió a contratistas del sector de la limpieza que analizaran tanto sus riesgos internos como los encontrados al prestar sus servicios a sus clientes, tanto en términos de gravedad como de frecuencia, y que desarrollaran las medidas pertinentes. Asimismo se invitó a las organizaciones de clientes a elaborar sus propios planes operativos para reducir al mínimo los riesgos.

¿Qué se hizo?

El equipo encargado del proyecto facilitó a las PYME las herramientas para analizar sus riesgos y para adoptar medidas preventivas. Participaron en reuniones de las diversas asociaciones sectoriales regionales y celebraron varias reuniones con empresas de limpieza a fin de fomentar una mayor sensibilidad acerca de los problemas de seguridad.

Se prestó asesoramiento a las empresas de limpieza en el proceso de evaluar los riesgos e implantar sistemas internos de seguridad dentro de un marco de medidas que abarcó a toda Francia. En primer lugar, el equipo realizó cursos de cuatro días de duración en las cinco mayores ciudades del país. Los destinatarios de estos cursos eran los encargados de la seguridad interna y comprendían accidentes industriales, enfermedades laborales, fuentes de riesgos y obligaciones reglamentarias. Los cursos contaban con el apoyo de una «Guía para el encargado de seguridad».

En segundo lugar se realizó una labor de asesoramiento para ayudar a las empresas a introducir un sistema de análisis de riesgos, elaborar planes de acción e incorporar dichos planes en un «Documento único». En tercer lugar se elaboraron tres

guías de seguridad dirigidas a diferentes grupos: el personal de limpieza, la dirección y el personal de supervisión, y los clientes. Por último se realizaron diagnósticos de seguridad en unas 20 empresas de limpieza, basados en un cuestionario dirigido al personal de la limpieza y a los supervisores.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboró un manual de 130 páginas (*Guía para el encargado de seguridad*) destinado al personal de supervisión y en el que se recogía información sobre la seguridad en las empresas de limpieza bajo los siguientes epígrafes: ventajas de la prevención, coste de los accidentes laborales, estadísticas del sector, obligaciones reglamentarias y métodos de evaluación de riesgos.

Para aquellos que no pudieron participar en el curso de formación sobre seguridad se recopilaron otras guías de 4 páginas destinadas al personal de limpieza, la dirección y el personal de supervisión, y los clientes. Estas guías recogen información sobre las obligaciones en materia de prevención de accidentes. Por ejemplo, la guía para el personal de limpieza (2 700 ejemplares) abarcaba los siguientes ámbitos: materias que podrían incluirse en cursos de formación sobre seguridad, uso del equipo de protección personal, conocimiento de los reglamentos internos de seguridad y «planes de prevención» de los clientes, uso de equipos y productos adecuados, cumplimiento de las normas e instrucciones de seguridad, conducta responsable y comunicación de situaciones peligrosas

Se formularon conclusiones sobre la voluntad mostrada por las empresas de limpieza para resolver los problemas de seguridad a partir de muestras de unas 20 empresas de entre 10 a 100 trabajadores, y se ayudó asimismo a las empresas a redactar el «Documento único» en el que figuran los análisis de riesgos y los planes de acción de estas empresas.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Carole Sintès
Fédération des entreprises de propreté
34, Boulevard Maxime Gorki
F-94808 Villejuif Cedex
Tel. (33) 01 46 77 68 00
Fax (33) 01 47 26 90 85

E-mail: csintes@federation-proprete.com

Reducción del uso de disolventes orgánicos

En 2001 entró en vigor en Alemania una nueva normativa sobre el uso de disolventes químicos. De hecho, esta normativa implicaba una considerable reducción de la cantidad utilizada en los talleres de pintura de vehículos, estimulándose así la vuelta a la utilización de pinturas de base acuosa. Esta normativa es consecuencia de la nueva Directiva comunitaria sobre compuestos orgánicos volátiles (COV). Los plazos impuestos en Alemania para alcanzar los objetivos finales en materia de emisiones son el mes de noviembre de 2004 para las nuevas instalaciones y 2007 para las instalaciones ya existentes. Los responsables de este proyecto se fijaron el objetivo de ayudar a los talleres de reparación y de pintura de vehículos a alcanzar las reducciones necesarias para cumplir con la legislación, lo que implicó sensibilizar acerca de este problema, facilitar información y apoyar la formación del personal.

¿Quién organizó este proyecto?

USG Umwelt-Service-Gesellschaft für das Kfz-Gewerbe mbH.

¿Cómo se denominó?

Aplicación de buenas prácticas en la sustitución de solventes orgánicos.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretendía dar cumplimiento a la nueva normativa que entró en vigor en Alemania en el mes de agosto de 2001 y que transpone la Directiva 1999/13/CE, sobre compuestos orgánicos volátiles (COV), de la Unión Europea. Se pretendía que las empresas participantes en el proyecto cumplieran los límites máximos en materia de gases de escape en recintos cerrados, emisiones difusas o niveles de emisión totales. Esto implicaba prestarles asistencia para realizar cálculos complejos. Asimismo se ayudó a las empresas a elaborar estrategias, por ejemplo para el tratamiento de las emisiones de escape, con vistas a reducir su contenido de COV y otras medidas de cumplimiento de la normativa.

Las inspecciones efectuadas en las 20 empresas participantes permitieron crear una base de datos de las emisiones actuales de cada una de ellas. Se elaboró un balance por disolvente y se determinó el nivel necesario de reducción en el uso de disolventes para ajustarse a la normativa. Asimismo, el proyecto facilitó a las empresas información sobre proveedores y fabricantes de pinturas.

¿Qué se hizo?

A pesar de cierta difusión en la prensa del sector, la puesta en marcha del proyecto sobre la «aplicación del Reglamento alemán sobre disolventes en las empresas de reparación de vehículos» despertó muy escaso eco inmediato entre las empresas. No obstante, a finales de mayo de 2003, el equipo encargado del proyecto ya había formado un grupo de 20 empresas participantes, cuyo principal interés consistía en el asesoramiento sobre el terreno. El número de participantes se limitó a 20 debido a los elevados costes del asesoramiento a las empresas y la recopilación de datos y estudios sobre las emisiones de disolventes de estas empresas.

El equipo encargado del proyecto organizó dos talleres en el mes de junio para los que elaboró un breve folleto informativo. Estos folletos se utilizaron para explicar el modo de manipular sustancias peligrosas, en particular disolventes, y de hacer su uso menos frecuente. A continuación procedió a un intercambio de experiencias y a la comunicación de los resultados preliminares del proyecto. Se puso de manifiesto que el sector no estaba suficientemente preparado para acoplarse a los acelerados progresos impuestos por la nueva normativa y recopilar los datos exigidos por la normativa.

A la vez, las empresas acudieron más asiduamente a la USG para que les asesorara en sus trámites con las autoridades. El personal de la USG participó en varias jornadas de debate junto a departamentos de protección del medio ambiente y contribuyó a cumplimentar los documentos que debían presentarse a más tardar el 25 de agosto.

USG Umwelt-Service Gesellschaft für das Kfz-Gewerbe mbH

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sector

✓ Industria del automóvil

Actividad

✓ Investigación

✓ Formación

Productos

✓ Folletos

✓ Informes

✓ Presentación

Presupuesto total 80 006 euros

Ayuda de la Agencia 39 043 euros

Se formularon comunicaciones sobre las 20 empresas de pintura de Berlín y Brandemburgo, en las que se analizaban las primeras visitas a las factorías y las bases de datos obtenidas. Dichas declaraciones debían proporcionar a las empresas una base para planificar las medidas necesarias para reducir el uso de disolventes. Durante la segunda ronda de visitas a las fábricas se debatieron las comunicaciones sobre las emisiones de disolventes y se aceptaron modificaciones que fueron posteriormente incorporadas. Así se estableció la base para el análisis interno de las medidas preliminares de reducción.

Como medida adicional se buscó el diálogo con los proveedores de pinturas y empresas de acabado, y se esbozaron alternativas para modificar el procedimiento seguido por las empresas para la adquisición de sus productos.

El evento final, al que asistieron los participantes, fue una presentación efectuada en el mes de septiembre. Estaba previsto celebrar un taller de información en octubre para el personal técnico de las oficinas de protección del medio ambiente de la Administración, con cuyo motivo se había pedido a la USG que presentará un informe sobre el proyecto.

¿Cuál ha sido el resultado?

El equipo elaboró un folleto de 14 páginas para adoptar decisiones prácticas sobre la aplicación de la reglamentación relativa a los disolventes en los talleres de pulverización. Este folleto contenía información sobre los resultados obtenidos por el proyecto en 20 talleres de pintura de automóviles por pulverización ubicados en Berlín y Brandemburgo. Es posible obtener ejemplares de este folleto descargándolo del sitio en internet de USG mbH (<http://www.kfz-innung-berlin.de>).

El proyecto elaboró una presentación en PowerPoint de 23 páginas en la que se ofrecía un resumen de las emisiones de disolventes en los talleres de pintura por pulverización, información sobre la situación legal, informes sobre el proyecto y sugerencias para reducir el uso de disolventes. Esta presentación puede obtenerse poniéndose en contacto con USG mbH.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Michael Meetz
USG Umwelt-Service-Gesellschaft für das Kfz-
Gewerbe mbH
Kalckreuthstrasse 4
D-10777 Berlin
Tel. (49-30) 31 58 25 50
Fax (49-30) 31 58 24 00

E-mail: j.struempel@uve.de

Más información en internet:
<http://www.kfz-innung-berlin.de>

Accidentes no técnicos en el sector metalúrgico

Las principales causas de los accidentes no técnicos que afectan a las pequeñas y medianas empresas (PYME) de la industria metalúrgica son las deficiencias organizativas, las presiones de carácter temporal, las restricciones de personal y los procedimientos de trabajo arbitrarios. A menudo, la dirección y el personal están demasiado ocupados como para darse cuenta de que el tiempo empleado en las medidas preventivas —en este caso a través de «contratos de obra completa»— queda compensado por la disminución del tiempo perdido a causa de lesiones y enfermedades, aparte de las ventajas de índole personal y el consiguiente estímulo para la moral de los trabajadores. La entidad legal encargada de los seguros y la prevención de accidentes para la industria metalúrgica del sur de Alemania centró su objetivo en las PYME, incluidas varias de Europa Central y Oriental ya activas en Alemania o que tienen previsto empezar a operar en breve. Mediante una serie de seminarios promovió la idea de los contratos de obra completa como alternativa para reducir al mínimo los riesgos.

¿Quién organizó este proyecto?

Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft (SMBG).

¿Cómo se denominó?

Causas no técnicas de accidentes en las PYME del sector metalúrgico: el «contrato de obra completa» como medio de prevención.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía promover los «contratos de obra completa» como medio de prevenir accidentes (las siglas de este concepto en lengua alemana son VAMP). Los contratos de obra completa se concibieron en parte sobre la base de las obligaciones legales de las empresas y en parte en respuesta a las conclusiones de los análisis de accidentes. Resultan especialmente útiles en el caso de los contratos de corta duración formalizados casi sin previo aviso, por ejemplo para trabajar en obras de construcción. Abarcan las medidas de seguridad más importantes que debe adoptar la dirección y están pensados para empresas pequeñas con un número reducido de directivos y escasa capacidad de planificación. Se componen de tres partes: preparación, ejecución y evaluación.

Para las PYME, las más útiles son las directrices de fácil comprensión y aplicables de modo inmediato. Lo que más preocupa en el caso de las PYME es la notable premura de tiempo, junto con procesos de trabajo que resultan sumamente complejos desde un punto de vista organizativo y social. La falta de visión de conjunto y las exigencias inesperadas de los clientes (que han de satisfacerse a pesar de los «cuellos de botella») aumentan el estrés cotidiano de la dirección y del personal de la empresa.

¿Qué se hizo?

Se celebraron dos seminarios piloto de un día de duración sobre el planteamiento de los «contratos de obra completa» titulados «Cómo mantener el tren en marcha: gestión del estrés en las PYME».

En un taller celebrado en mayo de 2003 en el Centro de Formación de la Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft (SMBG) en Lengfurt se formó como «multiplicadores» a dieciséis supervisores ampliamente experimentados en el trato con las PYME. Estuvieron representados todos los servicios regionales de prevención del sur y del este de Alemania integrados en la SMBG. De este modo, las PYME de esta región podrán beneficiarse de los talleres VAMP organizados por dichos servicios.

En el mes de julio se celebró otro seminario piloto en Jössnitz/Plauen (Alemania Oriental), al que se invitó a un número ligeramente inferior a cincuenta PYME de la región, con una media de entre dos y diez trabajadores. Entre los criterios de selección se incluyó la participación en seminarios de la SMBG. Estas empresas formaban parte de los siguientes sectores: siderurgia, fabricación de herramientas, ingeniería mecánica, montaje de plantas, fabricación de vehículos, instalaciones de

Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft

Tipo de organización

- ✓ Entidad de seguro obligatorio de accidentes y prevención

Sector

- ✓ Metalistería

Actividad

- ✓ Seminarios

Resultados

- ✓ CD-ROM
- ✓ Materiales promocionales
- ✓ Directrices
- ✓ Base de datos de accidentes

Presupuesto total 35 183 euros

Ayuda de la Agencia 21 110 euros

construcción e, incluso, concesionarios de automóviles. A pesar de los contactos con PYME de Hungría, Eslovaquia, Chequia y Polonia, únicamente pudieron asistir dos PYME húngaras, así como las dieciséis alemanas.

El concepto al que respondía el seminario fue promocionado en un artículo publicado en una hoja informativa de la SMBG al que tuvieron acceso 70 000 empresas del sector metalúrgico, la mayoría de ellas PYME. La documentación del seminario se remitió a todas las entidades de seguros y prevención de accidentes del sector metalúrgico y a otras instituciones que manifestaron interés. En el sitio en internet de la SMBG está a disposición del público un resumen de dicha información.

¿Cuál ha sido el resultado?

El principal resultado fueron una serie de directrices, bajo el título «Cómo mantener en marcha su empresa», modificadas y adaptadas en función de la información y las experiencias obtenidas en los seminarios. Se distribuyeron en forma impresa, en CD-ROM y a través de internet.

El CD-ROM contiene: directrices sobre seguridad y salud en el trabajo para las PYME; las directrices de la SMBG; información sobre estrés laboral y su gestión; listas de comprobación sobre evaluaciones de riesgos para PYME y un sistema de información sobre accidentes (en el que los usuarios pueden buscar accidentes típicos con las fotografías correspondientes e indicaciones de las causas y medidas adoptadas, para diferentes tipos de empresas y actividades). Este material se puede obtener igualmente de forma gratuita en formato impreso (en alemán) en la SMBG, acompañado de un opúsculo sobre los VAMP.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Karl Wenchel
Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft (SMBG)
Wilhelm-Theodor-Römheld-Str. 15
D-55130 Mainz
Tel. (49-6131) 80 24 92
Fax (49-6131) 80 25 54

E-mail: karl.wenchel@smbg.de

Más información en internet:
http://www.smbg.de/Sites/arbeitschutz/gesundheitschutz/psychische_gefaehrderung/OSHA-VAMP_Kurzinfo_4.2003.doc

Prevención visible en empresas de materiales para la construcción

La reglamentación no basta por sí sola para prevenir los accidentes en empresas de materiales para la construcción, en especial uno de los más frecuentes y que implica lesiones oculares. En este tipo de accidentes, las personas suelen exponerse a riesgos por una evaluación errónea del nivel de peligro al que están expuestas. Y no están concienciadas acerca de la importancia que reviste la protección ocular.

Sólo se puede lograr una protección eficaz si cada trabajador está bien informado y es plenamente conocedor de los riesgos y de las medidas que debe adoptar para minimizar dichos riesgos. Por ello, la asociación del sector en Alemania, la Steinbruchs-Berufsgenossenschaft, con ayuda de una agencia de publicidad, concibió un proyecto encaminado a aumentar al máximo sus efectos en el grupo de trabajadores al que estaba destinado. El principal resultado fue una publicación periódica en formato atractivo que ofrece al grupo de destinatarios información sobre los riesgos y las medidas, abordando el tema de modo emotivo y directo.

¿Quién organizó este proyecto?

Steinbruchs-Berufsgenossenschaft.

¿Cómo se denominó?

Programa BAUZ de prevención de lesiones oculares.

¿Qué perseguía este proyecto?

La asociación alemana del sector de las canteras es responsable en Alemania del seguro de accidentes en el sector de los materiales de construcción. Este seguro abarca a unos 180 000 trabajadores de 6 500 empresas afiliadas. En los últimos años, el número de accidentes originados por causas técnicas entre estos trabajadores ha ido en descenso, pero se ha mantenido uniforme en el caso de las lesiones oculares. La asociación recibe cada año unos 5 000 partes de accidentes oculares.

Los accidentes ocurridos en vehículos o máquinas en las canteras son frecuentes y, a menudo, pueden imputarse a los trastornos visuales de los conductores y operarios. La mala visibilidad reinante en la extracción, el procesamiento bajo todo tipo de condiciones meteorológicas, en naves mal iluminadas y entornos polvorientos, agrava este problema. Puesto que la agudeza visual suele deteriorarse de forma paulatina, las personas que sufren esta merma normalmente no son conscientes del peligro que les acecha.

En vista de la importancia que revestía sensibilizar a los trabajadores en este ámbito, el primer problema era cómo llegar a ellos. La asociación concluyó que lo mejor era redactar un texto ameno y de fácil lectura, pero que transmitiese al mismo tiempo algunos mensajes esenciales.

¿Qué se hizo?

La asociación creó la publicación periódica de BAUZ titulada «Evitar las lesiones oculares», un periódico que imita el estilo del tabloide *BILD*. El periódico presentaba ejemplos típicos de accidentes, sus causas y efectos, y transmitía información sobre las lesiones oculares y el modo de evitarlas. Asimismo incluía crucigramas y chistes.

Steinbruchs-Berufsgenossenschaft

Tipo de organización

- ✓ Asociación sectorial

Sector

- ✓ Materiales de la construcción

Actividad

- ✓ Publicación y distribución de materiales de sensibilización

Productos

- ✓ Publicación periódica sobre lesiones oculares
- ✓ Libro de texto
- ✓ Folleto técnico
- ✓ Carteles
- ✓ Calendarios
- ✓ Materiales promocionales

Presupuesto total 305 823 euros

Ayuda de la Agencia 70 000 euros





El premio otorgado a los ganadores de un concurso centrado en los ojos y la protección ocular consistía en cinco pares de gafas protectoras de alta calidad. Asimismo, el proyecto elaboró materiales auxiliares, por ejemplo un libro de texto de presentación, folletos técnicos, carteles y calendarios.



El personal especializado en seguridad recibió información más pormenorizada en otro folleto titulado «Los ojos y su protección», junto con un manual de consulta sobre protección ocular. Para que los cursos de formación obtuvieran todo el éxito posible se diseñaron materiales orientados a la participación activa del personal. Otra idea surgida durante el proyecto consistió en elaborar una exposición itinerante relacionada con los ojos. Esta exposición se instaló en un remolque Airstream, construido en los Estados Unidos hace unos treinta años y una atracción en sí mismo.

De esta forma se fomentó el diálogo directo entre los especialistas y los trabajadores en los locales de las empresas, así como la cooperación con oftalmólogos locales que realizaban pruebas de visión en el remolque. En la exposición se muestran incidentes que provocaron lesiones oculares. Una película demuestra la energía que liberan las herramientas y los materiales sueltos, a los que el ojo está expuesto, y muestra cómo las gafas adecuadas ofrecen una protección eficaz. Asimismo, en la «estación de soldadura» pueden apreciarse los adelantos técnicos. Es posible probar un moderno casco protector de estructura ligera y provisto de una visera que se oscurece automáticamente en milisegundos después de observada una fuente de luz y vuelve a aclararse cuando se apaga la llama de soldadura.

Desde entonces, un número cada vez mayor de empresas ha establecido la obligación de utilizar gafas protectoras.

¿Cuál ha sido el resultado?

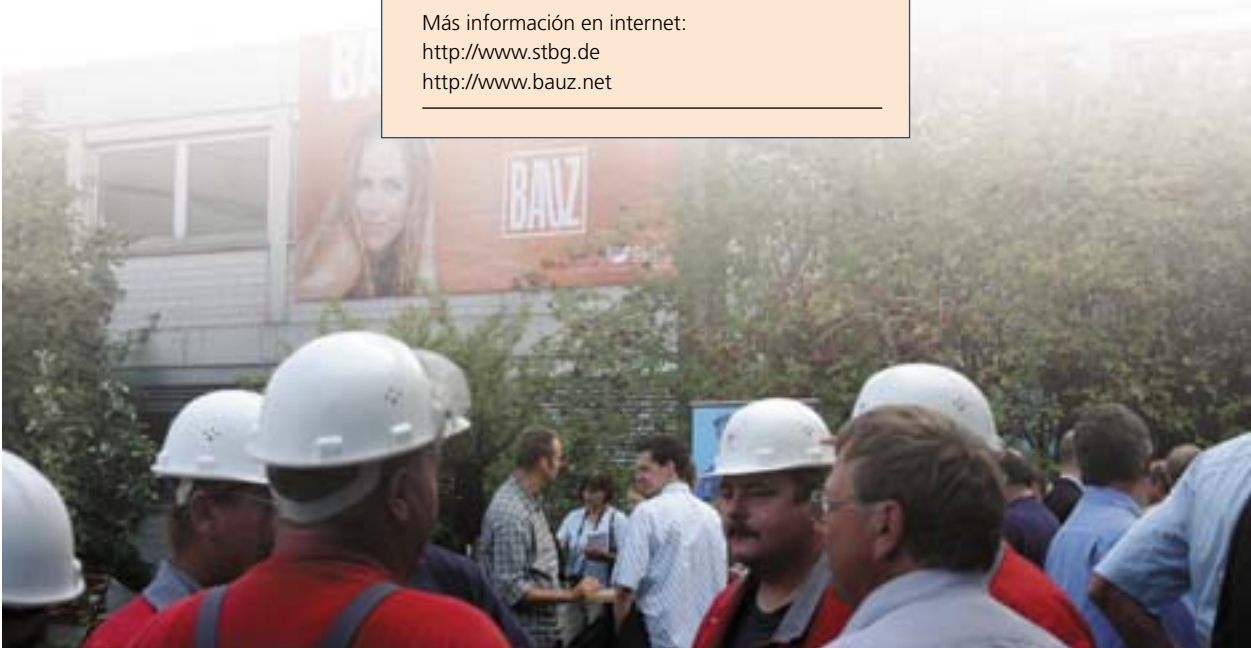
La publicación de BAUZ «Evitar las lesiones oculares» tuvo una tirada de 280 000 ejemplares que se distribuyeron entre los trabajadores asegurados de las empresas afiliadas. Se elaboraron otros materiales para ofrecer información más completa sobre esta materia. Entre ellos cabe citar un amplio calendario mural, un libro de consulta destinado específicamente a los especialistas en seguridad del personal y un folleto técnico. Asimismo, algunos artículos se utilizaron para hacer publicidad de la campaña, como bloques de notas, grandes ojos redondos y, por supuesto, gafas protectoras donadas por conocidos fabricantes. Estos productos pueden solicitarse a la sede central de la Steinbruchs-Berufsgenossenschaft en Langenhagen. Son gratuitos para las empresas afiliadas.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Helmut Ehnes
Steinbruchs-Berufsgenossenschaft
Theodor-Heuss-Straße 160
D-30853 Langenhagen
Tel. (49-511) 725 79 70
Fax (49-511) 725 77 91

E-mail: schrandt@stbg.de

Más información en internet:
<http://www.stbg.de>
<http://www.bauz.net>



straßenlärm, lage und gröÙe des büros, belüftung, raum, klima, lärm

am arbeitsplatz, brandschutz, raum und rettungswege, fenster, blendenschutz, beleuchtung, farbgestaltung des raumes, verkehrswege, treppen, glasflächen, miete, anforderungen, sicher und gesundes arbeiten, platzbedarf, raumklima, trittsicherheit, brandschutz, beleuchtung, licht, farbe, reflexion, vermeidung von blendungen, betungsniveau, kontraste, nennbelastungsstärke, farbwahl- und kombi- tion, wärmebelastung, auÙentem- peratur, fenster und oberlichter, son- nenstrahlung, geländer, metalle, lousien, luftaustausch, luftfeuch- tigkeit, handläufe, lärm, straÙen- lärm, **der erste Mietvertrag** ar- beitsgespräche, lärmquellen, ge- schäftsumänderung, akustischer raumklima, testraum, bew- tung, arbeits- und



El equipo encargado del proyecto participó en dos sesiones para empresarios, organizadas por asesores externos y destinadas a fundadores de nuevas empresas de la zona de Zwickau y Dessau. Tal como se indica en el título del proyecto, los jóvenes empresarios recibieron asesoramiento en materia de SST y debatieron sobre las ventajas económicas de integrar la seguridad y salud en el trabajo dentro de su gestión. Sus sugerencias se tuvieron en cuenta a la hora de recopilar los materiales informativos.

Los miembros del equipo encargado del proyecto participaron en calidad de tutores en otros dos seminarios para creadores de nuevas empresas, organizados por la Oficina Federal de Empleo de Sajonia. Asimismo, el equipo del proyecto prestó apoyo a las «Jornadas para los creadores de empresas» que organizaron las Oficinas de Empleo de Dresde y Pirna, en las que abordaron cuestiones relacionadas con temas de SST. En una feria para creadores de nuevas empresas en Essen distribuyeron tanto una edición especial de la revista *Trabajo y Salud*, redactada durante el proyecto, como otros materiales. El equipo del proyecto se puso en contacto con varias instituciones para estudiar la viabilidad de constituir una red de nuevas empresas en Sajonia.

¿Cuál ha sido el resultado?

Los responsables del proyecto elaboraron un folleto al servicio de creadores de nuevas empresas, nuevos empresarios y pequeñas empresas, con cupones para obtener productos de la BG —por ejemplo, consultas gratuitas u ofertas de seminarios— a fin de incitar a los empresarios a ponerse en contacto con la BG.

Se publicó un «mapa de información» para ayudar a las pequeñas empresas a evaluar sus condiciones de trabajo. Esta información se resumió en fichas sobre 16 temas, como el examen de las instalaciones eléctricas y la organización de primeros auxilios.

Se elaboraron una serie de opúsculos sobre los siguientes temas:

- todo lo que usted desea saber de una sola fuente;
- su primera oficina;
- su primer contrato de arrendamiento;
- su primer empleado;
- formación sobre protección de la seguridad y salud en el trabajo, referencias y direcciones de contacto.

Se publicó una edición especial de 16 páginas de la revista *Trabajo y Salud* con el título del proyecto. Asimismo se publicó un CD formativo con el título del proyecto. Se elaboró un directorio de servicios para fundadores de nuevas empresas en el que se presentaba una sinopsis de todos los servicios y personas de contacto de la Berufsgenossenschaft, y se elaboró un portal sectorial en internet para ayudar a las pequeñas empresas a diseñar sus oficinas y terminales de trabajo (<http://www.bc-verlag.de/stu-vbg-buerportal/default.htm>). Por último, en el boletín oficial de la Verwaltungs-Berufsgenossenschaft, *Informe sobre seguridad*, se informó sobre el proyecto.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Dr. Manfred Fischer
Verwaltungs-Berufsgenossenschaft
Deelbögenkamp 4
D-22297 Hamburg
Tel. (49-40) 51 46 25 50
Fax (49-40) 51 46 20 13

E-mail: manfred.fischer@vbg.de

Más información en internet:
<http://www.vbg.de>

Manipulación segura del amianto

Si bien el uso del amianto está prácticamente prohibido en la Unión Europea, todavía existen edificios y materiales que contienen amianto y que seguirán constituyendo un peligro. Al parecer, las actividades de demolición y mantenimiento siguen siendo la mayor fuente de exposición al amianto, y la retirada de este material es una de las operaciones que mayores riesgos plantean para la salud de los trabajadores. El objetivo de este proyecto consiste en informar a los trabajadores y empresas de los riesgos que entraña cualquier forma de amianto, y en protegerlos contra dichos riesgos. El gobierno griego facilitó amplia información sobre los peligros del amianto y las enfermedades a que puede dar lugar la exposición al mismo. Asimismo impartió formación a los trabajadores que podían verse expuestos a él con el fin de minimizar los riesgos.

¿Quién organizó este proyecto?

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de Grecia.

¿Cómo se denominó?

Amianto: medidas de protección.

¿Qué perseguía este proyecto?

Los materiales que contienen amianto constituyen un factor de riesgo para aquellas personas que entran en contacto con ellos, sobre todo los trabajadores que efectúan trabajos de desmantelamiento y demolición. Los riesgos asociados al amianto no desaparecerán con la adopción de la propuesta de Directiva comunitaria (por la que se modifica la Directiva 83/477/CEE) por la que se prohíbe la producción y el uso de amianto, pues seguirán existiendo toda una serie de productos que contienen amianto. Estos productos presentan riesgos que los trabajadores y la dirección de las pequeñas y medianas empresas (PYME) quizás no comprenden plenamente.

Así pues, el proyecto pretendía producir y distribuir materiales de formación e información relacionados con el amianto. Dichos materiales estaban destinados a las personas encargadas de la formación de directivos y trabajadores en materias de seguridad y salud relacionadas con el amianto. También a ingenieros técnicos, médicos laborales, inspectores de trabajo, delegados de seguridad y otras personas que participan en el control directo de los riesgos de amianto existentes. Entre ellas, las personas que gestionan los locales con materiales que contienen amianto.

¿Qué se hizo?

Se elaboró una carpeta de formación que incluía:

- información general sobre el amianto (qué es, sus propiedades, cómo se utilizaba anteriormente, tipos de productos o materiales que pueden contener amianto, y usos y emplazamientos de los materiales de amianto en los edificios e instalaciones industriales);
- información básica sobre los riesgos del amianto, como las enfermedades que puede provocar, los requisitos en materia de exámenes médicos y los procedimientos de emergencia;
- datos históricos sobre el amianto;
- información acerca de la gestión del amianto en los locales (como los principios generales de un plan de gestión del amianto, identificación, evaluación y gestión del amianto restante en las instalaciones, reparación y retirada, y eliminación de residuos);
- prácticas de seguridad en el trabajo para retirar el amianto o los materiales que lo contengan (consideraciones relacionadas con la planificación y la programación, técnicas de eliminación en edificios y estructuras, equipos para la eliminación del amianto, obligaciones de higiene general, vestimenta y equipos de protección, seguimiento medioambiental del lugar donde se elimine, y desmantelamiento de la zona de eliminación del amianto);

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Tipo de organización

- ✓ Dependencia gubernamental

Sector

- ✓ General [todas las personas expuestas al amianto (especialmente en la demolición y el mantenimiento)]

Actividad

- ✓ Producción de materiales de formación

Productos

- ✓ Carpeta de formación
- ✓ Folletos

Presupuesto total 83 098 euros

Ayuda de la Agencia 49 427 euros

- prácticas seguras en la manipulación de productos de amianto-cemento;
- una selección de equipos protectores de la respiración para el trabajo con amianto;
- fichas de orientación para realizar tareas de mantenimiento en edificios;
- la legislación vigente en la materia.

Asimismo se elaboró un folleto en el que se incluye información sobre el amianto para los trabajadores y para el público en general.

¿Cuál ha sido el resultado?

Los responsables del proyecto elaboraron 5 000 ejemplares de la carpeta de formación (de unas 300 páginas en formato A4), en la que se incluye información pormenorizada sobre los riesgos que representa el amianto (véase más arriba). Asimismo se elaboraron 5 000 ejemplares del folleto (16 páginas en formato B5).

Todos los materiales relacionados con este proyecto son gratuitos y pueden obtenerse a través del sitio web de la Dirección General de Condiciones y Seguridad en el Trabajo del Ministerio griego de Trabajo y Asuntos Sociales.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Ioannis Kostakos
Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales
Pireos Street, 40
GR-10182 Athina
Tel. (30) 21 03 21 41 05
Fax (30) 21 03 21 42 94

E-mail: grhsa@otenet.gr

Más información en internet:
<http://www.osh.gr>

La promoción de la salud y la seguridad en el sector de la acuicultura

La acuicultura marina es un sector importante para Grecia y otros Estados miembros de la Unión Europea. Se trata de una importante fuente de empleo y un foco de interés para las comunidades locales, al tiempo que constituye una valiosa fuente de ingresos para el país. La gran mayoría de las empresas que trabajan en este sector son pequeñas y medianas empresas (PYME) con menos de 30 trabajadores. La protección de la salud y seguridad del personal, la prevención de los riesgos laborales y la mejora en general de las condiciones de trabajo resultan cruciales y, a menudo, se pasan por alto. La formación en materia de seguridad y salud en el trabajo (SST) requería sin duda una puesta al día. Con este proyecto se pretendía reducir al mínimo los peligros y riesgos para la salud a través del desarrollo de métodos y herramientas de formación profesional destinados a este sector.

¿Quién organizó este proyecto?

KEK Diastasi Astiki Etairia.

¿Qué organizaciones han participado?

Federación de Cultivos Marinos Griegos, Grecia

Asociación Griega de Especialistas en Acuicultura, Grecia.

¿Cómo se denominó?

Seguridad en el trabajo y prevención de los riesgos para la salud en la acuicultura (Aquasafe).

¿Qué perseguía este proyecto?

La prevención de accidentes y de los riesgos asociados para la salud constituye un importante factor de preocupación en el sector de la acuicultura, las piscifactorías y las industrias asociadas. Este proyecto fue concebido para hacer frente a estos problemas. Su objetivo general era reducir los riesgos laborales para la salud y la seguridad en las PYME que operan en el sector de la acuicultura marina mediante el desarrollo de actividades de formación, la definición de los riesgos potenciales de accidente en las piscifactorías y el desarrollo de medidas preventivas, la sensibilización acerca de los riesgos y sus consecuencias tanto para el personal como para las empresas, la definición y desarrollo de buenas prácticas, la promoción de las medidas establecidas en las directivas oficiales en materia de salud y seguridad, el estímulo a la cooperación entre las empresas y el personal, el fomento de los conocimientos sobre salud y seguridad en el trabajo como elemento indisoluble de la filosofía de la empresa, y la demostración a las PYME de que es de recibo el principio conforme al cual una buena empresa se asienta en una seguridad y salud adecuadas.

¿Qué se hizo?

El equipo responsable del proyecto emprendió toda una serie de estudios sobre los riesgos laborales de la acuicultura, tanto a partir de fuentes existentes como a través de estudios sobre el terreno realizados mediante cuestionarios. Analizó los datos y llevó a cabo evaluaciones de riesgos. Desarrolló un proyecto piloto de un sistema de diagnóstico y prevención de todos los riesgos pertinentes e inició su aplicación a título de prueba. Elaboró y distribuyó una guía titulada *Guía de la salud y la seguridad en la acuicultura*. Se estudiaron y aplicaron programas de formación para los acuicultores sobre diagnóstico de riesgos y cuestiones de prevención.

Este equipo celebró seminarios de cuatro días de duración en Atenas, Agrinio, Nafplion y Kranidi destinados al personal de PYME (cada seminario contó con veinte asistentes y dos formadores ampliamente experimentados en el ámbito de la SST).

KEK Diastasi Astiki Etairia

Tipo de organización

✓ Centro de formación

Sector

✓ Acuicultura

Actividad

✓ Investigación

✓ Formación

Productos

✓ Herramientas de diagnóstico

✓ Manual

✓ Folletos de información

✓ Materiales de formación

Presupuesto total 93 149 euros

Ayuda de la Agencia 49 494 euros

Asimismo organizó un taller y una conferencia para la dirección y el personal de las empresas. Utilizó sitios web ya existentes para efectuar una amplia distribución de sus materiales, y colaboró con publicaciones especializadas en acuicultura. Por último organizó evaluaciones internas y externas del proyecto, que fueron acompañadas por una revisión crítica del plan de trabajo y los resultados.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se desarrollaron materiales de formación en formato impreso y para PowerPoint. Este material se encuentra disponible igualmente en formato digital para uso multimedia. Todo el material de formación puede obtenerse gratuitamente en internet, y los ejemplares impresos pueden obtenerse previa solicitud. Se publicaron 4 000 folletos informativos destinados a los trabajadores y otros sectores interesados. El sitio que KEK mantiene en internet sobre el proyecto se encuentra en <http://www.aquasafe.gr> y se pueden obtener otros materiales en <http://www.kekdiastasi.edu.gr> y <http://connect.to/pasti>

Realizaron un proyecto piloto para desarrollar un sistema de diagnóstico y prevención de riesgos, mediante la elaboración de un sistema de prevención de riesgos y listas de comprobación, y 3 000 ejemplares de la *Guía de la salud y la seguridad en la acuicultura* en formato A5.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: John Papadimitriou
KEK Diastasi Astiki Etairia
Av. Kifisias 125-127
GR-11524 TK Athina
Tel. (30) 21 06 98 58 20
Fax (30) 21 06 92 00 82

E-mail: info.kek@kekdiastasi.edu.gr

Más información en internet:
<http://www.aquasafe.gr>
<http://www.kekdiastasi.edu.gr>

Uso más seguro de sustancias químicas peligrosas

A menudo, las pequeñas empresas no tienen conocimientos suficientes ni son conscientes de los riesgos que plantea la manipulación, almacenamiento y transporte de sustancias químicas peligrosas. Suelen utilizarse como materias primas en los procesos de producción o con fines secundarios, como la lubricación o la limpieza. Así pues, el equipo encargado de este proyecto se propuso alertar a las pequeñas y medianas empresas (PYME), especialmente en las industrias artesanales, de los problemas de seguridad y salud en el trabajo (SST) a los que da lugar su producción y su utilización, así como promover entre los directivos y trabajadores de las empresas la noción de un lugar de trabajo seguro y sano.

Varios expertos en SST elaboraron un cuestionario que fue remitido a un gran número de pequeñas empresas a través de sus asociaciones. Los datos obtenidos con estas respuestas se complementaron con visitas y entrevistas a directivos y trabajadores. Los resultados fueron analizados a fin de advertir deficiencias en el modo de producir y utilizar sustancias químicas peligrosas.

¿Quién organizó este proyecto?

Instituto Helénico de Salud y Seguridad en el Trabajo.

¿Cómo se denominó?

Sustancias químicas peligrosas.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto perseguía sensibilizar a las PYME y darles a conocer los riesgos que entrañan las sustancias químicas peligrosas. El uso incorrecto de sustancias químicas en el lugar de trabajo suele provocar lesiones y heridas, incluso a veces la muerte. Por este motivo, en los últimos años se ha prestado mucha atención a la difusión de información sobre todo tipo de sustancias químicas peligrosas asegurando que se siguen determinados procedimientos al trabajar con ellas. Sin embargo, resulta evidente que, en general, las pequeñas empresas no comprenden la gravedad de estos problemas. El equipo analizó los cuestionarios, visitó las plantas, elaboró listas de comprobación de sustancias químicas y organizó seminarios sobre los múltiples aspectos del trabajo con sustancias químicas.

¿Qué se hizo?

En primer lugar se elaboró un cuestionario de fácil comprensión al que pudieran responder fácil y brevemente los ingenieros de seguridad de cada sector industrial. Los responsables del proyecto, los sindicatos griegos y la Federación de Industrias de Grecia distribuyeron estos cuestionarios a unas 320 PYME. El equipo del proyecto visitó las plantas, entrevistó a los trabajadores y, en numerosos casos, evaluó por sí mismo la forma en que se gestionaban y utilizaban los agentes peligrosos

Instituto Helénico de Salud y Seguridad en el Trabajo

Tipo de organización

✓ Entidad independiente sin fines de lucro

Sector

✓ General

Actividad

✓ Investigación

✓ Formación

Productos

✓ Cuestionarios

✓ Listas de comprobación

✓ Material de apoyo

Presupuesto total 84 798 euros

Ayuda de la Agencia 49 861 euros



en el lugar de trabajo. Reunió unos 820 cuestionarios, cada uno de los cuales hacía referencia a una sustancia química específica. Estos cuestionarios revelaron valiosos datos sobre la manipulación de las sustancias químicas en las industrias griegas y contribuyeron a la elaboración de listas de comprobación de dichas sustancias. Estas listas, enumeradas en un folleto, fueron enviadas a todas las PYME participantes y publicadas en el sitio web del responsable del proyecto.

El equipo encargado del proyecto organizó cuatro seminarios en Ioannina, Atenas, Trípoli y Salónica, respectivamente. Los seminarios tenían una duración de unas seis horas y comprendían toda una serie de temas, como disposiciones legales y reglamentarias europeas e internacionales, evaluación de los riesgos laborales, valores umbral límite, transporte, almacenamiento y manipulación de sustancias químicas peligrosas, letreros de advertencia y etiquetado, así como métodos para la medición de los distintos agentes químicos. Se presentaron igualmente los datos procedentes de los cuestionarios recibidos. Unas 1 000 personas asistieron a estos seminarios y recibieron el material de apoyo.



¿Cuál ha sido el resultado?

El cuestionario constaba de 20 preguntas relacionadas con la información contenida en una hoja de datos de seguridad de material (HDSM). Generalmente, los proveedores de productos químicos facilitan estas hojas con sus mercancías. El cuestionario pregunta si una HDSM contiene toda la información adecuada e indispensable para la manipulación, almacenamiento y transporte en condiciones de seguridad del agente químico correspondiente.

Se elaboró igualmente una lista de comprobación, adaptada especialmente para estudiar los riesgos químicos en el lugar de trabajo. Esta lista estaba formada por siete listas de comprobación de opción múltiple, cada una de las cuales correspondía a un grupo concreto de sustancias químicas clasificadas por sus propiedades tóxicas, inflamables, explosivas, corrosivas, oxidantes, peligrosas para el medio ambiente y dañinas/irritantes.

Cada una de ellas estaba dividida en ocho partes, a saber, información que aparece en la etiqueta del producto; propiedades físicas y químicas; manipulación; almacenamiento; transporte; tratamiento de fugas; peligros y propiedades especiales; y medidas de primeros auxilios en caso de exposición. Las siete listas de comprobación se incorporaron a un único folleto de 20 páginas que incluía un cuadro en el que se esbozaba el significado de las diferentes «frases de riesgo» y «frases de seguridad» (presentando información normalizada sobre los riesgos y precauciones de seguridad), ilustraciones de los símbolos de los riesgos y un ejemplo de etiqueta de producto. Las listas de comprobación fueron enviadas a todas las PYME participantes y publicadas junto con los cuestionarios en el sitio web.

Se elaboraron materiales de formación, entre ellos las listas de comprobación y notas de las alocuciones impartidas durante los cuatro seminarios. Los productos del proyecto pueden obtenerse en el sitio web del Instituto (<http://www.elinyae.gr>).

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Basiles Makropoulos
Instituto Helénico de Salud y Seguridad en el Trabajo
Liosion 143 & Thirsiou 6
GR-104 45 Athina
Tel. (30) 21 08 20 01 00
Fax (30) 21 08 20 02 22

E-mail: info@elinyae.gr

Más información en internet:
<http://www.elinyae.gr>

Evaluación de riesgos químicos en PYME no pertenecientes al sector químico

En los últimos años, la nueva legislación ha intentado mejorar los niveles de protección personal frente a los riesgos que acarrea la exposición a agentes químicos en el trabajo. Habitualmente estas iniciativas se han centrado en la prevención y el control de la exposición, medidas concretas de protección y difusión de la información, formación y asesoramiento adecuados. En los últimos tiempos el foco de atención se ha vuelto hacia la evaluación del riesgo que implican las sustancias químicas y el peligro latente que supone la exposición a los agentes químicos. Sin embargo, muchas pequeñas empresas carecen de los conocimientos y experiencia necesarios para llevar a cabo evaluaciones de riesgo exhaustivas. La industria de la impresión, la ingeniería, la alimentación, el ocio, la agricultura y los servicios nos ofrecen otros tantos ejemplos. Por ello, el objetivo era desarrollar un programa de evaluación de riesgos químicos y un taller de formación destinado específicamente a los propietarios y directivos de pequeñas y medianas empresas (PYME) no englobadas en el sector químico.

¿Quién organizó este proyecto?

Irish Business and Employers Confederation (IBEC) [Confederación Irlandesa de Empresas y Empresarios]

¿Qué organizaciones han participado?

Asociación de Pequeñas Empresas (Small Firms Association [SMA]), Irlanda.

¿Cómo se denominó?

Talleres de evaluación de riesgos químicos para PYME no pertenecientes al sector químico.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto desarrolló una serie de talleres de formación para permitir que los propietarios y directivos de PYME llevaran a cabo evaluaciones de riesgos químicos. Para ello era necesario comprender las propiedades peligrosas de la sustancia química, el grado, tipo y duración de la exposición, la presencia de límites de exposición profesional (LEP) o valores límite biológicos (VLB). El principal destinatario eran las PYME que no operan directamente en la industria química, pero que recurren a grandes cantidades de agentes químicos, sobre todo en el sector de las artes gráficas, la ingeniería, la alimentación, el esparcimiento, la agricultura y los servicios.

Este programa permite a personal sin formación científica realizar para su empresa correctas evaluaciones de riesgos químicos. Se hace gran hincapié en la percepción del riesgo químico, y se desarrolla con gran detalle la relación entre el riesgo inherente y la exposición.

Se elaboró un programa de formación, impartido en una serie de talleres, para permitir que los propietarios, directivos y encargados de seguridad de las PYME realizaran evaluaciones de riesgos químicos.

¿Qué se hizo?

La unidad de Seguridad y Salud en el Trabajo de la Confederación Irlandesa de Empresas y Empresarios (Irish Business and Employers Confederation [IBEC]) desarrolló un programa de trabajo, impartido a través de una serie de talleres abiertos al público en todo el país, destinado a facilitar las evaluaciones de riesgos químicos por parte de los propietarios, directivos y encargados de la seguridad de las PYME.

Este curso fue elaborado por profesionales muy experimentados en seguridad química y se basaba en su experiencia de trabajo con microempresas y PYME. El curso, de medio día de duración, abarcaba las sustancias químicas peligrosas, la

Irish Business and Employers Confederation (IBEC)

Tipo de organización

✓ Entidad sin fines de lucro

Sector

✓ General

Actividad

✓ Formación

Productos

✓ Materiales de apoyo a la formación

Presupuesto total 39 907 euros

Ayuda de la Agencia 17 403 euros

legislación y el modo de efectuar una evaluación de riesgo químico. Se contó con una serie de casos de estudio y de ejemplos preelaborados. Las presentaciones contaban con el apoyo de materiales didácticos que facilitaban un enfoque más interactivo. Una de las principales técnicas desarrolladas conjuntamente con los participantes es la capacidad para obtener información a partir de diversas fuentes. Por ejemplo, se dedicó un tiempo considerable a obtener la información pertinente para usar sustancias químicas en el lugar de trabajo.

El curso fue promocionado a través del sitio web de la Asociación de Pequeñas Empresas (Small Firms Association [SFA]) mediante un correo remitido a más de 3 000 empresas y mediante anuncios en publicaciones de la IBEC y la SFA.

Se organizaron ocho talleres de formación en siete lugares repartidos por todo el país durante los meses de junio y julio. De los 149 asistentes a estos cursos, 102 completaron el formulario de evaluación previo al inicio del curso.

Los resultados de la evaluación previa al inicio del curso fueron los siguientes:

- un 25 % de las empresas utilizaban entre 1 y 10 sustancias químicas en sus instalaciones;
- un 34 % de las empresas utilizaban entre 11 y 50 sustancias químicas en sus instalaciones;
- un 16 % de las empresas utilizaban entre 51 y 100 sustancias químicas en sus instalaciones;
- un 25 % de las empresas utilizaban más de 100 sustancias químicas en sus instalaciones.

De estas empresas, un 74 % poseían un inventario completo de sus sustancias químicas y un 40 % habían realizado algún tipo de evaluación de riesgos químicos. De las 140 que cumplimentaron el formulario de evaluación previa al inicio del curso, un 96 % consideraban que, al término el curso, contaban con conocimientos suficientes para realizar una evaluación de riesgos químicos.

¿Cuál ha sido el resultado?

El principal producto derivado del desarrollo del curso fue un taller cuyo objeto era equipar a los alumnos con las capacidades necesarias para llevar a cabo una evaluación de riesgos químicos. Se contó para ello con el apoyo de un folleto en el que se recogían todas las presentaciones, casos de estudio y otras informaciones, al igual que una lista de sitios web con información de fácil manejo. Asimismo se entregaron formularios de evaluación de riesgos químicos representativos y fichas de datos de seguridad. A ello hay que agregar un cartel en el que se describen los principales símbolos de riesgo y una lista de frases relacionadas con los riesgos y la seguridad.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Michael Gillen
Irish Business and Employers Confederation (IBEC)
84/86 Lower Baggot Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 605 16 16
Fax (353-1) 638 16 16

E-mail: michael.gillen@ibec.ie

Más información en internet:
<http://www.ibec.ie>

Explotaciones agrarias más seguras mediante circuitos cerrados de televisión

La agricultura es el sector de la economía irlandesa con mayor índice de mortalidad, el doble que el del sector de la construcción. La presencia de maquinaria, herramientas eléctricas y vehículos en las explotaciones agrícolas constituye un factor inevitable de riesgo, pero las explotaciones sirven también de vivienda, a menudo con niños, y rara vez existen límites claros entre vivienda y explotación. El objetivo de este proyecto era sensibilizar acerca de la seguridad utilizando el sistema de circuito cerrado de televisión existente en los mercados ganaderos de Irlanda para transmitir programas de formación especializados en temas de seguridad y salud en las explotaciones agrícolas a un público semanal de 30 000 agricultores.

La finalidad subyacente era inducir cambios en las prácticas agrícolas en materia de seguridad y reducir de este modo el número de accidentes. Entre los objetivos concretos figuraba el de aumentar el número de consignas de seguridad en las explotaciones agrícolas, generar una mayor sensibilidad acerca de la necesidad de contar con zonas de juego seguras para los niños y ofrecer un mejor estilo de vida a los agricultores a través de la introducción de métodos adecuados para gestionar el estrés.

¿Quién organizó este proyecto?

Farm TV.

¿Qué organizaciones han participado?

Electricity Supply Board (EEB), Irlanda

Health and Safety Authority [Autoridad de Salud y Seguridad], Irlanda.

¿Cómo se denominó?

Formación y difusión de información sobre temas de salud y seguridad en las explotaciones agrícolas irlandesas.

Farm TV

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sector

✓ Agricultura

Actividad

✓ Formación

Productos

✓ Vídeos

Presupuesto total 125 047 euros

Ayuda de la Agencia 57 584 euros

¿Qué perseguía este proyecto?

El índice de accidentes mortales en la agricultura irlandesa es superior al de otras actividades económicas: un 15,82 por 100 000 trabajadores, en comparación con el 7,7 del sector de la construcción (Informe de la HSA 2001). A través de su red de televisión nacional en los centros comerciales de ganado de Irlanda, Farm TV diseñó una campaña para formar y facilitar información a los agricultores sobre temas de salud y seguridad. Los centros comerciales de ganado están distribuidos por toda Irlanda y son el lugar donde los agricultores se reúnen para comerciar con su ganado mediante subasta. Farm TV posee monitores en la cantina y los restaurantes de estos centros comerciales de ganado.

¿Qué se hizo?

El proyecto se centró en cinco temas: declaraciones de seguridad de las explotaciones, seguridad infantil, seguridad eléctrica, seguridad de la maquinaria agrícola y gestión del estrés. En la red de Farm TV se emitieron programas sobre cada uno de estos temas. Además se distribuyeron y facilitaron declaraciones de seguridad de las explotaciones en los mercados de ganado. Estas declaraciones podían descargarse igualmente del sitio web de Farm TV.

Los vídeos se componían de breves segmentos de información con una duración media de 1 minuto sobre cada uno de los temas abordados. Cada consigna de seguridad se repetía cada 15 minutos. Los programas fueron emitidos durante 8 horas diarias, y los centros comerciales abren una media de 2,5 días a la semana durante 11 meses. De esta manera, el número total de emisiones fue de 3 840 emisiones en cada centro comercial entre los meses de noviembre de 2002 y octubre de 2003.

Poco a poco, los agricultores comenzaron a ponerse en contacto con Farm TV para pedir más información sobre los temas que habían presenciado en la red televisiva. La mayoría de estas solicitudes estaban relacionadas con las declaraciones de

seguridad. En el momento de redactar el informe final se habían distribuido gratuitamente 260 cintas de vídeo en respuesta a solicitudes relacionadas directamente con el proyecto.

¿Cuál ha sido el resultado?

Farm TV produjo y emitió los siguientes programas:

Declaraciones de seguridad de las explotaciones: Su contenido se acordó con Teagasc, el Consejo Consultivo Agrícola de Irlanda, y se utilizó como fundamento para la formación en materia de seguridad. En los centros comerciales de la red se distribuyeron formularios en blanco de declaraciones de seguridad (2 500). Asimismo se repartieron directamente en cada localidad y podían obtenerse en internet.

La explotación no es un campo de juego (2 minutos): Una secuencia en la que se representa el desarrollo de un accidente; a continuación se muestra a niños en un entorno seguro, lejos de los corrales.

Cuidado (1 minuto): Insta a los agricultores a mantenerse alerta y bien informados.

Hombre orquesta (1 minuto): Se destaca la necesidad de que las instalaciones eléctricas sean seguras. Este «anuncio informativo» destaca la necesidad de obtener asesoramiento especializado sobre instalaciones eléctricas y consultar el folleto del EEB «Cultivar bien, cultivar con seguridad».

Gastos generales (1 minuto): Emplea un juego de palabras con el equivalente inglés de este término financiero («overheads») para destacar la importancia de estar atento a los peligros que plantean los tendidos eléctricos («overhead powerlines», en inglés).

Gestión del estrés: Plan de asistencia a las explotaciones (5 minutos): en vista de la pobre acogida de un plan de ayudas públicas en este ámbito, el vídeo pretendía informar a los agricultores de sus derechos y estimularlos a que recurrieran al «Plan de asistencia a las explotaciones».

Mastermind (90 segundos): Subraya los conocimientos especializados relacionados con las exigencias de seguridad.

Protege tu futuro (1 minuto): Pone de relieve la necesidad de proteger correctamente los ejes motrices de la maquinaria agrícola.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Malachy Mangan
Farm TV
8, William Street, Tullamore
Co. Offaly
Ireland
Tel. (353-506) 229 06
Fax (353-506) 229 08

E-mail: Info@farmtv.ie

Más información en internet:
<http://www.farmtv.ie>

Asumir la responsabilidad de la seguridad y la salud

Las cifras de accidentes laborales en la región irlandesa de Louth son muy similares a la media nacional. Durante un período de tres años se notificaron 6 accidentes mortales, 799 accidentes «notificables» y 7 «incidencias peligrosas». La mayoría de los accidentes tuvieron lugar en la industria manufacturera, pero hubo 73 en el sector sanitario y del trabajo social, y 60 en la administración pública y defensa. Dos de los accidentes mortales y 113 de los accidentes notificados se produjeron en la construcción, sector en el que se sospecha que no hay notificación de todos los accidentes. La cifra correspondiente a las pérdidas económicas se elevó a casi 1 608 000 euros, cantidad que, sin embargo, no puede considerarse definitiva. El objetivo de este proyecto consistía en valerse de los datos para convencer a los habitantes de la región de la importancia de asumir la responsabilidad de la seguridad y salud en el trabajo (SST).

¿Quién organizó este proyecto?

Health and Safety Authority [Autoridad de Salud y Seguridad], Irlanda.

¿Cómo se denominó?

Prevención: Asumir la responsabilidad de la seguridad y la salud («TOSH: Taking ownership of safety and health»).

¿Qué perseguía este proyecto?

La finalidad de este proyecto era utilizar datos impactantes sobre accidentes y enfermedades para resaltar la importancia de la SST con el fin de crear redes locales que pudieran asumir la responsabilidad de las cuestiones de SST, inicialmente en el condado de Louth y, en su debido momento, en todas las regiones de Irlanda. El plan consistía en establecer un enlace con los propietarios y organizaciones sindicales de las PYME locales, elaborar programas para satisfacer las necesidades locales en materia de SST y desarrollar vínculos con las grandes empresas a fin de promover los principios de la responsabilidad social de las empresas (RSE). El objetivo a largo plazo era asegurarse de que los trabajadores locales pudieran acceder a la información y la formación, y estuvieran correctamente informados sobre cuestiones de SST.

El proyecto se propuso concentrar gran parte de sus recursos, que en condiciones normales se hubieran repartido a escala nacional, en una única región. Todos los principales riesgos y necesidades de las PYME se determinarían mediante consulta y a continuación se adoptarían medidas al respecto. Se incluyó al grupo de trabajadores en activo, trabajadores jóvenes y reintegrados al trabajo.

¿Qué se hizo?

En una primera etapa se recopilaron estadísticas de las principales entidades aseguradoras en su totalidad, la Autoridad de Salud y Seguridad y las autoridades locales. Se entabló contacto con todos los actores principales en el ámbito de la SST, entre ellos el Consejo Nacional de Seguridad, el Consejo de Discapacidades, el Consejo de Fomento Empresarial de los Condados, el Consejo de Desarrollo de los Condados, tres autoridades locales y dos cámaras de comercio, la Organización Nacional de Seguridad de Irlanda, sindicatos y entidades educativas.

A principios de año se celebró un seminario sobre evaluación de riesgos, organizado por la Cámara de Comercio de Drogheda, y al que asistieron 25 PYME de todos los sectores. Se destacaron algunas herramientas para la evaluación de riesgos, como el servicio de atención en línea «Risk Assist» de las compañías de seguros, que ofrecían a las PYME un descuento del 5 % en sus primas si lo utilizaban.

Health and Safety Authority

Tipo de organización

✓ Agencia gubernamental

Sector

✓ General

Actividad

✓ Investigación
✓ Seminarios
✓ Promoción

Productos

✓ Paquete escolar
✓ Registro de formación
✓ CD

Presupuesto total 21 660 euros

Ayuda de la Agencia 5 240 euros

El proyecto se puso en contacto con 16 escuelas secundarias de la región y les facilitó un paquete gratuito de información. Este paquete contenía un vídeo, un CD y un disquete con una presentación en PowerPoint sobre tipos de lugares de trabajo y problemas a los que se enfrentan los jóvenes trabajadores.

La Cámara de Comercio de Dundalk llevó a cabo una consulta entre sus miembros para definir sus necesidades en materia de SST, y la Cámara de Comercio de Drogheda acordó crear un registro de proveedores locales de servicios de formación para distribuirlo por toda la región. La Autoridad de Salud y Seguridad realizó una serie de visitas para determinar los problemas existentes en los ámbitos de alto riesgo, como el acceso a buques en tres muelles de tamaño mediano, las obras públicas, el uso de carretillas elevadoras y la formación de conductores.

Tras delimitar un importante ámbito problemático, la Organización Nacional de Seguridad de Irlanda promovió un seminario sobre el distintivo «CE» en la maquinaria, en colaboración con la Autoridad de Salud y Seguridad. A este seminario asistieron 25 personas de empresas industriales, proveedores, empresas de ingeniería y otras PYME interesadas. Asimismo, en este seminario se abordó el tema de la responsabilidad social corporativa.

El Consejo Nacional de Discapacidades facilitó información y una publicación sobre trabajo y ergonomía en el lugar de trabajo de las personas discapacitadas. El proyecto suministró a las bibliotecas la información que permitiera a éstas actuar como puntos de información sobre SST para sus clientes, con ayuda de la Autoridad de Salud y Seguridad.

El Consejo de Fomento Empresarial de los Condados organizó cursos de formación para algunas PYME de nueva creación. Los cursos de formación debían impartirse en Dundalk y Drogheda, las dos principales localidades de la región. El proyecto elaboró un CD sobre gestión de seguridad y otro sobre evaluación de riesgos.

¿Cuál ha sido el resultado?

El paquete de información escolar se facilitó gratuitamente a todas las escuelas secundarias del condado de Louth y se entregó a un precio de 40 euros (material de apoyo incluido) a otras escuelas del país. Todas las PYME de la región pueden consultar gratuitamente el registro de formación, y el CD sobre evaluación de riesgos está a disposición de las PYME previa solicitud (para más información, véase el sitio web del centro de referencia irlandés).

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Pat Donnellan
Health and Safety Authority
10, Hogan Place
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 614 70 95
Fax (353-1) 614 71 25

E-mail: path@hsa.ie

Más información en internet:
<http://www.hsa.ie>

La seguridad y la salud en los talleres de reparación de automóviles

En Italia existen unos 80 000 pequeños talleres de reparación de automóviles que están representados por la CNA, la federación de pequeñas empresas artesanales. En estas empresas están representados mecánicos, chapistas, reparadores de neumáticos, electricistas del automóvil y otros especialistas. La gestión de los riesgos químicos presenta problemas especiales para estas empresas. Normalmente no cuentan con técnicos cualificados entre su personal y tienen problemas para acceder a la información sobre seguridad y salud en el trabajo (SST) y sobre las mejores prácticas para reducir los riesgos químicos. Por ello, la CNA decidió reunir las mejores prácticas sobre gestión de riesgos químicos y sistemas de evaluación de riesgos a fin de crear un sistema de análisis comparativo entre las empresas, y difundir estas mejores prácticas. Su objetivo era mejorar las condiciones de salud y seguridad en general, pero prestando especial atención a los riesgos químicos.

¿Quién organizó este proyecto?

Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa (CNA).

¿Qué organizaciones han participado?

Red ASQ: ASQ Roma; ASQ Sixtema Modena; ASQ Torino; Sintesis, Italia
Pisa Livorno, Gea Tech Bologna, Italia.

¿Cómo se denominó?

Red de talleres de reparación de automóviles.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía elevar los niveles de seguridad y salud en los talleres de reparación de automóviles y, en particular, en lo que se refiere al empleo de sustancias químicas peligrosas. La CNA se propuso introducir mejores prácticas en la manipulación y uso de agentes químicos en el sector de la reparación de automóviles y garantizar el cumplimiento de la normativa en materia de evaluación de riesgos y procedimientos de análisis.

¿Qué se hizo?

Se recopilaron y se analizaron los datos con que contaban las empresas y prestadores de servicios de la red ASQ. Dichos datos abarcaban varios ámbitos, como la evaluación de riesgos químicos, medidas de prevención y mejores prácticas para reducir los riesgos químicos, sistemas integrados para la gestión de la seguridad en la empresa, instrumentos de información y formación, así como técnicas de comunicación adaptadas a empresas muy pequeñas.

El equipo evaluó las mejores prácticas para gestionar riesgos sobre el terreno. Para ello tomó en cuenta los estudios e investigaciones ya realizados y los análisis en curso en el Instituto Superior de Prevención y Seguridad Laboral (ISPESL). Recopiló una lista de 25 procedimientos para evaluar y gestionar riesgos en talleres de reparación de coches de muy pequeño tamaño, dividiéndolos en seis categorías: pintura por pulverización, preparación para la pintura por pulverización, soldadura, equipo mecánico, máquinas herramientas portátiles y equipo de taller, y «asuntos generales».

Probó y evaluó los «instrumentos estándar» en unos 30 talleres de reparación de automóviles de Roma, Florencia, Modena, Bolonia, Turín y Livorno. Esta labor generó un prototipo en CD-ROM.

Los responsables del proyecto realizaron, en colaboración con seis autoridades provinciales, seis seminarios sobre reparación de automóviles en los que participaron unos 200 talleres de reparación. Los resultados fueron objeto de una amplia distribución dentro de este sector. Para publicar las mejores prácticas y el material elaborado se creó un sitio web dedicado

Confederazione Nazionale Artigianato e della Piccola e Media Impresa (CNA)

Tipo de organización

✓ Federación de pequeñas empresas

Sector

✓ Empresas artesanales

Actividad

✓ Investigación

✓ Seminarios

✓ Formación

Productos

✓ Orientación

✓ Informes

✓ CD-ROM

Presupuesto total 161 331 euros

Ayuda de la Agencia 77 794 euros

al proyecto y a la difusión de sus resultados. Todas las empresas pueden acceder a él de forma gratuita. La promoción del sitio web y de las mejores prácticas y procedimientos se realizó asimismo a través de publicaciones del sector y la prensa nacional.

¿Cuál ha sido el resultado?

El equipo elaboró los 25 procedimientos antes mencionados, en forma de documentos de Word, y los distribuyó a unos 200 talleres de reparación de automóviles durante la fase inicial del proyecto. Asimismo elaboraron un índice de procedimientos:

- una lista de normas de referencia; leyes, decretos y normas técnicas;
- adquisición: listas de comprobación necesarias para la salud y la seguridad;
- instalación: verificación de la seguridad de la instalación del equipo y colocación de letreros de seguridad;
- mantenimiento: trabajos generales de mantenimiento, procedimiento para el mantenimiento de los talleres de pintura por pulverización;
- procedimientos de utilización: procedimiento correcto de trabajo, prohibiciones, equipos de protección personal e información y formación del personal;
- procedimientos de emergencia: en caso de incendio, explosión y fugas químicas;
- formación e información en general;
- plan de inspección y puntos de inspección: para verificar los niveles de seguridad;
- comprobaciones: que deben efectuarse periódicamente;
- ajuste: instrumentos que deben ajustarse y frecuencia de los ajustes (peritos, etc.);
- entorno externo: procedimientos para la gestión de residuos, emisiones atmosféricas y agua.

Estas materias figuran en internet (<http://www.sicurezzaipmi.it/autoriparazione>) y en el CD-ROM. Asimismo se produjo un CD-ROM gratuito titulado «*Procedure per la salute e sicurezza nel lavoro di autoriparatore*» («Procedimientos para la salud y la seguridad en el trabajo en los talleres de reparación de automóviles»). Incluye un programa de gestión de la seguridad y la salud en el trabajo. Los riesgos químicos pueden evaluarse mediante la escala de seguridad para los productos presentes en los locales.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Tommaso Campanile
CNA
Via G. A. Guattani, 13
I-00161 Roma
Tel. (39) 06 44 18 82 13
Fax (39) 06 44 24 95 16

E-mail: campanile@cna.it

Más información en internet:
<http://www.cna.it>
<http://www.sicurezzaipmi.it>
<http://www.sicurezzaipmi.it/autoriparazione>

Gestión de la seguridad para cooperativas

Las pequeñas cooperativas podrían hacer más por compartir conocimientos en el ámbito de la seguridad y la salud en el trabajo (SST). El objetivo general de este proyecto era mejorar, desarrollar y reforzar la red de contactos entre los miembros de la Liga Regional de Cooperativas del Véneto en materia de salud laboral y prevención de accidentes. En concreto pretendía promover el CD-ROM Easygest, un completo sistema de gestión de SST. Se llevó a cabo a través de seminarios, reuniones, ferias comerciales, cursos de formación y una campaña publicitaria. El sistema, diseñado ex profeso para las cooperativas italianas, puede adaptarse a las distintas necesidades de las pequeñas y medianas cooperativas. Está formado por formularios listos para su uso, orientación en línea y monografías multimedia.

¿Quién organizó este proyecto?

Prisma Servizi S.c.r.l.

¿Qué organizaciones han participado?

Cooperativa Lavoratori Metalmeccanici S.c.r.l., Italia

Lisa Servizi S.r.l., Italia

Chronos S.r.l., Italia.

¿Cómo se denominó?

Easygest — Construcción y distribución de un sistema operativo eficaz de gestión de la seguridad y la salud en organizaciones cooperativas.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía identificar, desarrollar y comunicar actividades destinadas a incrementar la eficiencia y mejorar la capacidad de las pequeñas y medianas cooperativas para reducir los riesgos para la seguridad y la salud en el trabajo. Tenía por objeto: sensibilizar acerca de los riesgos SST; garantizar una aplicación eficaz de la Directiva comunitaria sobre salud y seguridad en el trabajo así como de las Directrices del Comité Tripartito de la UE; identificar, desarrollar y promover las buenas prácticas; desarrollar prácticas de gestión de SST en asociación con los empleados, trabajadores y sus representantes; y contribuir a reducir el número y la gravedad de los accidentes laborales, colmando al mismo tiempo las necesidades específicas de las organizaciones cooperativas.

Prisma Servizi S.c.r.l.

Tipo de organización

✓ Consultores

Sector

✓ General (pequeñas cooperativas)

Actividad

✓ Promoción

✓ Formación

Productos

✓ CD-ROM

✓ Página web

✓ Materiales de información (incluyendo un prospecto, folletos y paneles)

Presupuesto total 79 559 euros

Ayuda de la Agencia 40 774 euros



¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto pusieron a prueba el sistema de gestión de la seguridad sobre el terreno en la Cooperativa Lavoratori Metalmeccanici. A continuación lo promocionaron a través de dos seminarios y reuniones de información, la participación en ferias comerciales, cursos de formación y una campaña publicitaria.

El primer seminario público tuvo lugar en Dolo, en la provincia de Venecia (sobre los resultados de un estudio relativo al cumplimiento de la normativa en la provincia) en junio de 2003. El proyecto de seguridad Easygest fue presentado en el contexto de los sistemas de gestión de la seguridad para las empresas. El acto se difundió igualmente en la prensa local. La segunda reunión pública se celebró en Marghera, en el municipio de Venecia, bajo el título: «La gestión de la salud y la seguridad en el trabajo: de la lógica de la imposición a los sistemas de gestión».

El proyecto ocupó un puesto en la feria Civitas de Padua en el mes de mayo, y en la feria de Parma sobre calidad, pruebas e instrumentos y servicios de certificación, en el mes de junio. Durante esta última se celebraron igualmente seis miniseminarios de formación a los que asistieron 51 personas de 38 empresas.

En el mes de septiembre se impartieron cuatro seminarios de formación de un día de duración sobre el sistema de gestión Easygest a los que asistieron un total de 73 personas de 35 empresas. El sistema fue

asimismo demostrado y explicado en los locales de 36 cooperativas de la región del Véneto.

Se hizo publicidad en publicaciones especializadas, se realizaron envíos selectivos por correo, se obtuvo cobertura por parte de la prensa, se situaron banderines en sitios web especializados y se puso en marcha un sitio web.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboró material de información en forma de folletos publicitarios, cuatro carteles de 100 x 70 cm para los puestos de las ferias comerciales y reuniones, veinte paneles promocionales de 100 x 70 cm, un CD-ROM y un folleto de diez páginas con un artículo sobre sistemas de gestión de seguridad y financiación para la adquisición de Easygest.



El sitio web (<http://www.easygest-safety.com>) presenta información sobre el proyecto, enlaces, documentos legales, 11 presentaciones PowerPoint con mejores prácticas, un resumen de los cursos y reuniones de formación, una serie de preguntas frecuentes y una introducción al CD-ROM (varios archivos del mismo pueden descargarse gratuitamente).

El CD-ROM comprende 109 archivos (Word y Excel) con hipervínculos. Recoge 9 manuales con 23 procedimientos, 57 formularios y 20 muestras de documentos. El modelo SGS cumple con las Directrices de UNI-INAIL Guidelines y la norma OSHAS 18000. Puesto que se trata de un modelo, todos los modelos pueden adaptarse a las necesidades específicas de cada organización. El CD-ROM está a la venta en internet.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Pio Savioli
Prisma Servizi S.c.r.l.
Via Ulloa, 5
I-30175 Marghera
Tel. (39) 04 15 49 02 43
Fax (39) 04 15 49 02 49

E-mail: amministrazione@prismaservizi.it

Más información en internet:
<http://www.easygest-safety.com>
<http://www.prismaservizi.it>

Gestión de la seguridad en el turismo

El sector turístico reviste una importancia vital para la economía siciliana, pero no siempre se presta atención a la seguridad y salud de quienes en él trabajan. Como descubrieron los responsables del proyecto, las pequeñas y medianas empresas (PYME) se muestran muy recelosas frente a todo lo que suponga interferencia burocrática y, en particular, las inspecciones. Así pues, los responsables del proyecto tuvieron que empezar por superar este recelo y convencer a las pequeñas empresas de que su única preocupación era ayudarlas a desarrollar una cultura de seguridad y salud en el trabajo (SST) en el sector. Su programa consistía en formar al personal para que realizara controles de seguridad y, al mismo tiempo, efectuara encuestas en pequeñas empresas turísticas.

¿Quién organizó este proyecto?

Ergon Ambiente e Lavoro S.r.l.

¿Qué organizaciones han participado?

Ente Bilaterale Regionale Turismo Siciliano (EBRTS), Italia.

¿Cómo se denominó?

Gestión de la seguridad en el trabajo en el sector turístico.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto tenía por objeto promover una cultura de seguridad en todos los niveles del sector del turismo, pero sobre todo en las PYME que trabajan en colaboración con los consejos regionales de turismo (EBRTS). El plan consistía en desarrollar procedimientos y orientaciones que permitieran a las pequeñas empresas comprender qué es la SST y evaluar los riesgos existentes en su lugar de trabajo. El plan comprendía el desarrollo de módulos de formación y ejemplos de buenas prácticas, así como la introducción de procedimientos de validación y control.

¿Qué se hizo?

El primer paso que dio el equipo fue ponerse en contacto con los organismos nacionales y regionales pertinentes a fin de elaborar las herramientas de trabajo (listas de comprobación, planes de inspección) que se utilizarían para asegurarse de que la reglamentación en materia de seguridad se cumple como es debido. A continuación pusieron en marcha el proyecto con una presentación en la que se explicaban los acuerdos alcanzados.

La siguiente fase consistía en organizar la formación de los representantes de seguridad de los trabajadores (RLST), formación a la que podían asistir igualmente los encargados del servicio de prevención y protección. En un principio resultó difícil convencer a las empresas para que permitieran a su personal asistir a los cursos de formación, lo que hizo que se retrasara su fecha de inicio. Finalmente, 20 personas asistieron a un curso en Palermo y 19 a uno en Catania. Desde un punto de vista didáctico, el reducido número de asistentes vino a mejorar la calidad en general del aprendizaje.

El curso transmitía a los alumnos suficientes conocimientos científicos, técnicos y jurídicos para prestar servicios en materia de seguridad y suficientes conocimientos jurídicos, médicos, científicos y tecnológicos relacionados con la seguridad en el trabajo en general, en particular sobre aquellos aspectos relacionados con la prevención de accidentes, la mejora de las condiciones medioambientales en el trabajo y la planificación de los exámenes médicos del personal.

El proyecto efectuó igualmente encuestas en los locales de 67 empresas del sector turístico, si bien las PYME sicilianas se mostraron renuentes a abrir sus puertas a las inspecciones, a pesar de que éstas tenían un carácter puramente consultivo. De las experiencias obtenidas con las encuestas y la información facilitada por los informes de control se elaboraron mejores prácticas plasmadas en un formato sencillo, rápido y de fácil utilización.

Ergon Ambiente e Lavoro S.r.l.

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sector

✓ Turismo

Actividad

✓ Formación

✓ Evaluaciones sobre el terreno

Productos

✓ CD-ROM

✓ Directrices

✓ Materiales de formación

✓ Documentos de inspección

Presupuesto total 113 008 euros

Ayuda de la Agencia 57 114 euros



Ergon ambiente
e lavoro S.r.l.



Buone pratiche per il personale di cucina

L'ambiente potenzialmente più pericoloso è la cucina dove sono concentrati la maggior parte degli agenti fonti di pericolo:

- detersivi,
- coltelli,
- fuoco,
- acqua,
- elettrodomestici grandi e piccoli,
- metano o gpl.



Bisogna essere molto prudenti nel loro uso sia per quanto riguarda il pericolo di tagli che per quello delle folgorazioni.

Bisogna fare molta attenzione al pericolo meccanico: gli elettrodomestici, se male utilizzati, possono essere fonti di infortunio alle mani e dita che vengono in contatto con le parti meccaniche (es: tritacarne, frullatori, etc.).

E' quindi necessario l'utilizzo obbligatorio di guanti protettivi.

Bisogna evitare di usare attrezzature elettriche in prossimità dei locali di lavaggio, oppure quando si può verificare una interazione fra diverse mansioni (es: lavapiatti e personale di macelleria che utilizzi il tritacarne elettrico).



Progetto SME2002/4462/TT "La gestione della sicurezza sui luoghi di lavoro nel comparto turistico",
cofinanziato dall'Agencia Europea per la Sicurezza e la Salute sui luoghi di lavoro

Se encontraron diez empresas en las que se prestaba muy poca atención a la normativa en materia de seguridad. Éstas fueron elegidas para la siguiente fase del proyecto, a saber, asesoramiento a distancia, prestado por los consultores de Ergon en colaboración con los RLST potenciales que, durante el curso, habían demostrado tener suficientes conocimientos de informática.

Los materiales de formación asistida por ordenador se publicaron en internet. Unas 120 personas pertenecientes a empresas turísticas asistieron a una mesa redonda en la que se presentaron los resultados del proyecto.

¿Cuál ha sido el resultado?

Los principales productos fueron:

- los documentos de inspección formalizados;
- los materiales de formación;
- las mejores prácticas en materia de seguridad en el trabajo para el sector turístico;
- un sitio web;



Buone pratiche per i fattorini

Nello svolgimento del tuo lavoro non dimenticare mai _____

- Nel sollevare un carico da terra tenere la schiena dritta e fare leva sulle ginocchia
- Nel sollevare le valigie equilibrare bene il corpo
- Tenere sempre accostato il carico al corpo
- Anche in caso di carichi leggeri, non effettuare sollevamento con il tronco inclinato in avanti
- Nel posizionare le valigie, non compiere torsioni accentuate con la colonna vertebrale
- Non sollevare carichi superiori a 30 Kg se non coadiuvati da altre persone
- In caso di sollevamento di carichi in più persone, coordinare il movimento per poggare i carichi
- Per percorsi non brevi, ove possibile, utilizzare i carrelli per il trasporto
- In caso di utilizzo dei carrelli, assicurarsi preventivamente che non ci siano dislivelli o materiali che impediscano la normale movimentazione dello stesso.



Progetto IMC2002/4/12/11 "La gestione della sicurezza nei luoghi di lavoro nel comparto turistico", cofinanziato dall'Agencia Europea per la Ricerca e lo Sviluppo dei luoghi di lavoro

- las especificaciones del proyecto para poner en marcha un centro de asistencia en línea para establecimientos turísticos de Sicilia.

Los documentos de inspección formalizados estaban formados por una lista de comprobación de 17 páginas dividida en 7 capítulos, desglosados a su vez en 50 puntos, junto con las instrucciones de uso, y un ejemplo de un plan de inspección de empresa con las instrucciones para su ejecución.

Los materiales de formación estaban en formato impreso e informático, en forma de diapositivas divididas por temas. Los nueve archivos pdf tenían 267 páginas. Había 31 buenas prácticas formalizadas, todas ellas descritas en un lenguaje muy sencillo y directo, con animaciones.

El sitio web (<http://www.ergon.palermo.it/progettosme.htm>) recoge la documentación (gratuita) y ofrece información detallada acerca del proyecto. Asimismo presenta las especificaciones relativas a un centro de asistencia en línea para establecimientos turísticos en Sicilia.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Federico Giacco
Ergon Ambiente e Lavoro S.r.l.
Via Brunetto Latini, 11
I-90141 Palermo
Tel. (39) 091 58 22 59
Fax (39) 09 16 12 17 07

E-mail: ergon@ergon.palermo.it

Más información en internet:
<http://www.ergon.palermo.it/progettosme.htm>



Prevención de las lesiones de espalda y otros problemas en las guarderías

Los problemas musculoesqueléticos constituyen un riesgo laboral particular de las personas que trabajan en guarderías. Estos problemas, y en particular el dolor lumbar, pueden deberse al modo en que se levanta a los niños pequeños y a las posturas adoptadas para atenderlos. El plan inicial consistía en estudiar únicamente los riesgos de problemas musculoesqueléticos. Pero el carácter de su herramienta analítica hizo que los miembros del proyecto se dieran cuenta de que sería conveniente ampliar el ámbito del proyecto para incluir otras cuestiones relacionadas con la seguridad y la salud (como los temas psicosociales).

El equipo encargado del proyecto analizó los problemas existentes en quince guarderías en cooperación con el personal de éstas. A partir de ahí desarrolló una guía de buenas prácticas, que fue remitida al personal con objeto de que presentara sus comentarios antes de su conclusión. El proyecto también impartió formación al personal de guarderías en tres ámbitos concretos: cómo evitar los trastornos musculoesqueléticos, y en particular los dolores lumbares, otros factores de riesgo existentes en las guarderías; y cómo utilizar la herramienta analítica desarrollada por el proyecto.

¿Quién organizó este proyecto?

Service de santé au travail multisectoriel (STM) [hasta el 1 de enero de 2003: Service national de santé au travail].

¿Cómo se denominó?

Guía de buenas prácticas para evitar los trastornos musculoesqueléticos en las guarderías.

¿Qué perseguía este proyecto?

El objetivo del proyecto era desarrollar buenas prácticas y evitar las lesiones y enfermedades entre las personas que trabajan en guarderías. El principal resultado fue la elaboración de una guía, que fue redactada en colaboración con el personal de las guarderías. La principal intención del equipo responsable del proyecto era alertar al personal sobre los riesgos de trastornos musculoesqueléticos e informarle sobre los métodos para prevenir dichos riesgos. El enfoque implicaba un análisis de las condiciones típicas de trabajo de las guarderías y la realización de una exhaustiva evaluación de riesgos, y a continuación identificar las mejores prácticas y desarrollar procedimientos especiales de formación ergonómica.

¿Qué se hizo?

El equipo multidisciplinario del proyecto realizó visitas a quince guarderías para reunir información sobre los problemas concretos que se plantean en este ámbito de trabajo. Junto con el personal de las guarderías analizaron el entorno de trabajo utilizando una herramienta denominada DEPARIS (**d**épistage **p**articipatif des **risques** [detección conjunta de riesgos]) desarrollada por el profesor J. Malchaire, de la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica). Con este método no sólo se identifican los problemas, sino que se proponen mejoras desarrolladas en colaboración con el personal, es decir, las personas que mejor conocen las necesidades de su lugar de trabajo.

En la guía que se elaboró como resultado de este ejercicio se incluyeron las buenas prácticas existentes en algunas empresas. Esta guía fue enviada a doce guarderías para que presentaran sus comentarios sobre su estructura y contenido antes de su conclusión.

El STM ofreció al personal de las guarderías una formación específica dividida en tres partes:

- 1) Cómo evitar los trastornos musculoesqueléticos y en particular los dolores lumbares. Cómo manipular correctamente niños y pesos y los mejores ejercicios para evitar los dolores lumbares.

Service de santé au travail multisectoriel (STM)

Tipo de organización

- ✓ Entidad pública

Sector

- ✓ Cuidado de niños

Actividad

- ✓ Investigación
- ✓ Formación

Productos

- ✓ Manual

Presupuesto total 71 720 euros

Ayuda de la Agencia 36 000 euros

2) Información general sobre factores de riesgo existentes en las guarderías.

3) Cómo utilizar la herramienta DEPARIS.

El curso de formación tuvo una duración de doce horas y se extendió de junio a septiembre de 2003. Un total de 48 personas participaron en él.

Se organizó una campaña de prensa y se celebró una conferencia de prensa para el lanzamiento de la guía, a la que asistieron representantes de los Ministerios responsables de la familia y de las condiciones de trabajo.

Más tarde se invitó al personal de todas las guarderías a una presentación de los resultados del proyecto. A la presentación de las distintas partes de la guía, del método DEPARIS y de los cursos de formación asistieron 52 personas.

¿Cuál ha sido el resultado?

El principal producto fue la *Guide de bonnes pratiques pour les crèches* («Guía de buenas prácticas para guarderías»). Esta guía puede descargarse en su totalidad en francés o alemán del sitio web (<http://www.stm.lu>) o puede obtenerse solicitándola a la entidad responsable del proyecto. Asimismo esta entidad ofrece un folleto gratuito en francés y alemán.

La guía contiene 87 páginas y está dividida en cuatro capítulos, incluidos los anexos, que abarcan los siguientes temas:

- información en general, incluyendo definiciones, procedimientos y normativas;
- factores de riesgo en las guarderías;
- recomendaciones ergonómicas para la planificación de nuevos lugares de trabajo o mejora de los existentes;
- anexos, en los que se incluye la herramienta DEPARIS.

Los capítulos se dividen del siguiente modo:

Capítulo 1

- ➔ Introducción
- ➔ Legislación
- ➔ Definiciones
- ➔ Procedimientos
- ➔ Factores de riesgo abordados

Capítulo 2

- ➔ Manipulación y posturas
- ➔ Infecciones
- ➔ Riesgos para mujeres embarazadas
- ➔ Carga mental
- ➔ Iluminación
- ➔ Ruido
- ➔ Fuego

Capítulo 3

- ➔ Planificación de edificios
- ➔ Recomendaciones ergonómicas para las distintas tareas
- ➔ Equipo

Capítulo 4 (apéndices)

- ➔ Herramienta DEPARIS
- ➔ Procedimientos de evacuación en caso de incendio
- ➔ Formulario de evaluación
- ➔ Referencias



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Personas de contacto: Nicole Majery o Emile Aniset
Service de santé au travail multisectoriel (STM)
32, rue Glesener
L-1630 Luxembourg
Tel. (352) 400 94 25 02
Fax (352) 400 94 25 12

E-mail: direction@snst.lu

Más información en internet:
<http://www.stm.lu>

Un enfoque digital de la seguridad en las industrias electromecánicas y metalúrgicas

En estas industrias se ha observado que varios aspectos de la seguridad y la salud en el trabajo (SST) requieren especial atención. Se trata del uso correcto del equipo de protección personal (EPP), la exposición a sustancias peligrosas y su uso más seguro, la exposición al ruido, el esfuerzo físico y el mantenimiento y la seguridad de equipos y herramientas en el lugar de trabajo. No obstante, los responsables del proyecto también se propusieron llevar a cabo una reducción general de los riesgos laborales y de la pérdida de tiempo de trabajo. El resultado fue un manual digital interactivo, una herramienta adaptable que aborda los aspectos tanto técnicos como de procedimiento de las buenas prácticas de seguridad, pero que se centra en los riesgos y soluciones específicas de la industria electromecánica y metalúrgica.

¿Quién organizó este proyecto?

Stichting Adviescentrum Metaal.

¿Qué organizaciones han participado?

Lichtveld Buis & Partners BV, Países Bajos.

¿Cómo se denominó?

Manual de protección de los trabajadores de la industria electromecánica y metalúrgica.

¿Qué perseguía este proyecto?

La Fundación para el asesoramiento a la industria electromecánica y metalúrgica se fijó como objetivo último efectuar una contribución importante a la reducción de los riesgos para la salud y la seguridad y sensibilizar a los directivos y trabajadores de las empresas en temas de SST. Este proyecto pretendía ofrecer a estas industrias un manual digital interactivo sobre los riesgos a los que hacen frente en el lugar de trabajo y las medidas que pueden adoptar para reducirlos al mínimo.

¿Qué se hizo?

En un principio se realizaron 50 pruebas denominadas «inventario y evaluación de riesgos» (IER) en empresas pertenecientes a la industria electromecánica y metalúrgica (en lo sucesivo «el ramo»). Se elaboró un folleto con los resultados que se distribuyó entre todas las empresas del ramo. Estos resultados aparecieron en un número de la publicación *Milieumagazine* que tenía por tema la SST. Asimismo fue tema de un seminario de la Fundación, de modo que los asesores pudieron transmitir los resultados a sus clientes.

Como consecuencia de todo ello se diseñó una matriz para establecer una relación entre problemas típicos de SST con procesos concretos de producción del ramo. Esta matriz sentó la base para elaborar el manual interactivo sobre SST. Se estudió el uso de las tecnologías de internet y la web, y se decidió poner en línea estos contenidos. Aunque esto representó en un principio un costo más elevado, resultaba mucho más fácil actualizarlos que una versión en CD-ROM.

Las cifras obtenidas demostraron que:

- casi todas las PYME (98 %) del ramo cuentan con al menos un ordenador;
- más del 80 % de estas empresas utilizan internet y aplicaciones para internet;
- la mitad de las mismas promocionan sus servicios y competencias técnicas a través de internet.

La empresa colaboradora de la Fundación, LBP, programó un sistema en el cual los asesores de la Fundación podían introducir la información destinada al manual. A continuación se realizaron pruebas con una versión piloto, en las que

Stichting Adviescentrum Metaal

Tipo de organización

- ✓ Empresa privada

Sector

- ✓ Industria electromecánica y metalistería

Actividad

- ✓ Investigación

Productos

- ✓ Manual de SST en internet

Presupuesto total 116 154 euros

Ayuda de la Agencia 60 000 euros

participaron diez empresas. Estas pruebas pusieron de manifiesto que los empresarios se basan mucho más en los procesos, mientras que el manual se basa en la SST como tema. Por ello modificaron su planteamiento. Los asesores de la Fundación cursaron visitas a 92 empresas para exponer el proyecto y sus resultados.

¿Cuál ha sido el resultado?

La Fundación desarrolló un «manual para la protección del personal de la industria electromecánica y metalúrgica» interactivo y digital. Este manual fue diseñado para ayudar a los empresarios a identificar problemas y a aplicar medidas de SST en sus empresas. Utiliza vínculos entre el proceso de producción y la SST para ofrecer al usuario información sobre la legislación, la evolución de la política de SST y las posibles soluciones a problemas relacionados con la seguridad y la salud en el trabajo.

El aspecto interactivo del manual fue generado mediante una herramienta denominada «arbo-id». Con ayuda de esta herramienta, cada empresario puede generar rápidamente una sinopsis de los riesgos potenciales de su empresa y elaborar una lista de posibles soluciones. Los rastreos de SST para cada empresa producen un resumen de los procesos de producción y de los posibles problemas en materia de SST. Las posibles soluciones y medidas se presentan en un plan de acción que puede afinarse aún más añadiendo puntos concretos de acción procedentes del IER de la empresa.

De este modo se crea un módulo digital de la gestión de SST de cada empresa utilizando «arbo-id», y la Fundación lo actualizará a menudo con la experiencia que obtiene sobre el terreno. Se muestra una serie de fichas de datos de seguridad de gases de uso común. Las empresas pueden ampliar fácilmente esta base de datos con las fichas de datos de seguridad del manual y de sustancias tóxicas o peligrosas que utilicen.

La primera parte del manual se concentra en aspectos técnicos de los procesos de producción del sector. A continuación figuran direcciones de búsqueda sobre procedimientos de operación concretos. El manual básico está disponible en línea al público, en tanto que la versión más adaptada se encuentra a la venta.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Jeannette Levels-Vermeer
Stichting Adviescentrum Metaal
Postbus 455
3700 AL Zeist
Nederland
Tel. (31-30) 693 00 55
Fax (31-30) 693 00 57

E-mail: Levels@metaaladvies.nl

Más información en internet:
<http://www.metaaladvies.nl>

Alertar del peligro a los trabajadores del sector textil

FESETE es una federación sindical del sector textil, la confección, el calzado y la piel, donde las cuestiones relacionadas con la salud, la higiene y la seguridad en el trabajo son muy importantes y donde los trabajadores están expuestos a niveles de riesgo particularmente altos. Por ello, la formación y la información resultan cruciales. Se determinó que seis ámbitos requieren especial atención: la postura en general, el polvo, el ruido, la manipulación manual de mercancías, el estrés y el empleo de sustancias químicas. La FESETE se propuso que los trabajadores se implicaran en la solución de los problemas a los que se enfrentan las pequeñas y medianas empresas (PYME). El objetivo del proyecto era sensibilizarlos acerca de los riesgos físicos y psicosociales, y mejorar su comprensión de las medidas de prevención. El equipo los estimuló a que participasen activamente en la garantía de su propia seguridad y buena salud, y a que eligieran a sus propios representantes de seguridad.

¿Quién organizó este proyecto?

Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores Têxteis, Lanifícios, Vestuário, Calçados e Peles de Portugal (FESETE).

¿Cómo se denominó?

Campaña para mejorar la calidad de vida de los trabajadores y la competitividad de las PYME en el sector textil y de la confección. («¡Un trabajador alertado es un trabajador protegido!»).

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto tenía por objeto atajar los riesgos a los que están expuestos los trabajadores del sector textil y de la confección. Constituyó una oportunidad, al menos dentro de las empresas en las que se impartieron los cursos de formación, para contribuir a cambiar las actitudes respecto a la seguridad y la salud en el trabajo (SST) en beneficio de los trabajadores y sus empresas. El principal problema residía en convencer a la gente, sobre todo a los empresarios, de la importancia que revisten estas cuestiones y de la relación que guardan con su productividad y competitividad.

¿Qué se hizo?

El equipo puso en marcha el proyecto en un seminario celebrado en Oporto en enero de 2003 al que asistieron 100 personas, tras el cual se organizaron en verano diez seminarios de formación en distintas empresas de todo el país. Se proyectaron vídeos y se celebraron debates sobre las condiciones de trabajo y aspectos de la seguridad y salud en el trabajo.

Por ejemplo, en la sociedad Ralf (que fabrica albornoces y otras prendas del mismo material) de Campo-Santo Tirso, la estancia en la que se realiza la producción cuenta con aire acondicionado y extractor de polvo. Sin embargo, había una serie de problemas que requerían solución: las sillas, las protecciones de las agujas en las máquinas y el uso de máscaras de protección para trabajar con determinados materiales. Al final de cada sesión se distribuyeron folletos de la campaña y un número especial del boletín *Venceremos* a todos los participantes.

En un seminario final realizado en Oporto en septiembre, al que asistieron 80 personas, se efectuó una evaluación de la campaña.

¿Cuál ha sido el resultado?

El equipo elaboró seis folletos sobre: posturas, polvo, ruidos, manipulación manual de cargas, estrés laboral y sustancias químicas.

FESETE

Tipo de organización

- ✓ Sindicato

Sector

- ✓ Textiles

Actividad

- ✓ Formación
- ✓ Actividades de promoción

Productos

- ✓ Folletos
- ✓ Archivos de apoyo
- ✓ Vídeos
- ✓ Boletines
- ✓ CD-ROM
- ✓ Página web

Presupuesto total 57 681 euros

Ayuda de la Agencia 34 000 euros

- **Posturas:** definición, breve explicación de las articulaciones, imágenes de buenas y malas posturas, ejemplos de prevención de problemas musculoesqueléticos, consejos para los trabajadores, cuadro de trabajos de alto riesgo, prevención de problemas de postura y, por último (en todos los folletos), un cuadro del enfoque europeo en materia de prevención.
- **Polvo:** definición de la bisinosis como enfermedad relacionada con el polvo, explicación del sistema respiratorio, cómo detectar problemas y adoptar medidas preventivas, consejos para los trabajadores, trabajos expuestos a un mayor riesgo y (brevemente) la legislación portuguesa en materia de bisinosis.
- **Ruidos:** definiciones, el sistema auditivo, efectos del ruido, medidas que deben adoptarse, consejos a los trabajadores, trabajos expuestos a un mayor riesgo y referencias a la legislación portuguesa.
- **Manipulación manual de cargas:** posturas, columna vertebral y articulaciones, ejemplos de buenas y malas posturas, ejemplos de soluciones sencillas y económicas, consejos para los trabajadores, trabajos expuestos a un mayor riesgo, manipulación de cargas y movimientos repetitivos (y legislación).
- **Estrés laboral:** definición de estrés, el sistema nervioso, el cerebro y los efectos del estrés, cómo detectar problemas, necesidad de introducir pausas en el horario de trabajo, trabajos expuestos a un mayor riesgo y aspectos legales.
- **Sustancias químicas peligrosas:** definiciones, trabajos expuestos a un mayor riesgo, símbolos e indicaciones de sustancias químicas peligrosas, consejos a los trabajadores y situación en Europa.

Asimismo, el equipo elaboró archivos de apoyo para los cursos impartidos dentro de las empresas. Entre éstos se encontraba una introducción a la campaña y archivos de apoyo para cada uno de los cinco vídeos. Estos últimos se refieren a los siguientes temas: trabajos expuestos a un mayor riesgo, consecuencias de una exposición prolongada al riesgo y necesidad de prevención (equipo, responsabilidad de la empresa y necesidad de protección individual).

Los vídeos de apoyo tenían por tema el ruido, el polvo, la manipulación manual y mecánica de cargas, los productos químicos y la organización del trabajo (gestión del trabajo monótono y repetitivo y del estrés). Estos vídeos tienen una duración de 10 minutos y son gratuitos, siempre que lleven el apoyo adecuado.

Se publicaron dos números de cuatro páginas de *Venceremos*. El primero estaba dedicado al lanzamiento de la campaña y el segundo recogía ejemplos de algunos de los cursos dentro de las empresas y ejemplos de buenas prácticas.

En el sitio web de la FESETE (<http://www.fesete.pt>) se presenta información sobre la campaña y materiales de apoyo. Asimismo se ha producido un CD-ROM de introducción con muestras de los vídeos.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Manuel António Teixeira de Freitas
FESETE
Avenida da Boavista, 583
P-4100-127 Porto
Tel. (351) 226 00 23 77
Fax (351) 226 00 21 64

E-mail: fesete@mail.telepac.pt

Más información en internet:
<http://www.fesete.pt>

Las mejores prácticas en el sector de la confitería y la pastelería

Los trabajadores de la confitería en Portugal se enfrentan con diversos problemas en el ámbito de la seguridad y la salud en el trabajo. A menudo, los locales son anticuados y no se adaptan correctamente a los requisitos modernos. Los métodos tradicionales y los procesos de fabricación no pueden modificarse fácilmente. Al mismo tiempo, los propios trabajadores suelen resistirse al cambio, pues les cuesta trabajo aceptar buenas prácticas ya aceptadas y adaptarse a las mejoras de la normativa en materia de seguridad alimentaria.

Entre los riesgos concretos encontramos los largos períodos en posición de pie, la manipulación manual de cargas pesadas, las quemaduras, la exposición a elevadas temperaturas y el estrés que provocan las tareas repetitivas y monótonas. El alto nivel de empleo femenino también conlleva un grado de problemas psicosociales mayor que de costumbre. Este proyecto fue concebido con objeto de abordar estos problemas mediante análisis y evaluaciones de riesgos en una fábrica determinada, a través de la formación, la elaboración de un manual sobre buenas prácticas e inspecciones periódicas.

¿Quién organizó este proyecto?

Fabridoce — Doces Regionais Lda.

¿Cómo se denominó?

Desarrollo de buenas prácticas en la industria de la confitería.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto tenía por objeto resolver los problemas de salud y seguridad de las industrias confitera y pastelera. Los objetivos generales consistían en mejorar las condiciones de salud y seguridad; prevenir los efectos nocivos para la salud derivados de los riesgos laborales; reducir al mínimo los efectos nocivos para la salud de las tareas repetitivas; incrementar la motivación de los trabajadores; promover la participación del personal en la detección de riesgos y la búsqueda de soluciones; desarrollar, ampliar y comunicar las mejores prácticas; así como crear una sólida base de conocimientos que pudiese transferirse a otras empresas, sectores o regiones.

El equipo cubrió todas las actividades de la empresa, la compra de materias primas, la producción, el envase y la expedición de mercancías. Se dirigieron a los empresarios, directivos, profesionales de la confitería y trabajadores de la planta (la mayoría de los cuales son mujeres). Un objetivo complementario consistía en influir en otras empresas del mismo sector y región.

¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto comenzaron realizando una evaluación de los riesgos de la empresa, estudiando la distribución y la seguridad de los locales, el equipo y los puestos de trabajo. Se elaboró un informe exhaustivo en colaboración con los directivos, técnicos, trabajadores y asesores externos. En éste se definían los ámbitos prioritarios en los que los riesgos podrían reducirse al mínimo o incluso evitarse mediante el empleo de mejores prácticas. Se realizó una encuesta entre los trabajadores para conocer su opinión sobre los problemas existentes y sus propuestas de mejora.

Recogieron información sobre las condiciones de trabajo de empresas similares (realizando un análisis comparativo con las empresas del sector), así como información sobre mejores

Fabridoce — Doces Regionais Lda

Tipo de organización

- ✓ Empresa privada

Sector

- ✓ Producción de confitería

Actividad

- ✓ Investigación
- ✓ Análisis
- ✓ Formación
- ✓ Cambios en la planta de producción

Productos

- ✓ Manual
- ✓ Bibliografía de formación
- ✓ Material para el sitio web

Presupuesto total 83 656 euros

Ayuda de la Agencia 47 023 euros





prácticas procedente de organismos técnicos y de regulación. Toda esta información se utilizó para redactar un manual de buenas prácticas para la empresa. Se elaboraron dieciséis fichas técnicas y tres procedimientos generales.

A continuación se aplicaron estas buenas prácticas, que fueron objeto de un seguimiento. Se introdujeron algunos cambios en los locales y el equipo para ofrecer mejores condiciones de trabajo. El diagnóstico no puso de manifiesto la necesidad de introducir cambios importantes en el proceso de fabricación. Los efectos de las mejoras se evaluaron en el marco de controles técnicos y de una nueva encuesta.

Los directivos y los técnicos de alto nivel de la empresa recibieron una formación sobre los siguientes temas: conocimiento de los peligros y riesgos, principios generales de prevención, métodos de evaluación de riesgos, obligaciones de la empresa, y aplicación de

sistemas de gestión de seguridad y salud en el trabajo. Los cursos de formación impartidos a los trabajadores incluían: conocimiento de los peligros y riesgos, riesgos específicos del trabajo, situaciones de riesgo provocadas por el estrés, medidas de protección, obligaciones de los trabajadores y medios de trabajo seguros.

¿Cuál ha sido el resultado?

Los principales productos del proyecto fueron el manual de buenas prácticas y los procedimientos de trabajo basados en el análisis de los riesgos relacionados con dieciséis puestos distintos. Asimismo se elaboró una evaluación de los riesgos existentes en las distintas partes de la empresa, dos encuestas (realizadas al principio y al final del proyecto), bibliografía de formación, y cambios en el contenido del sitio web de la empresa, en el que se pueden solicitar los detalles y productos del proyecto.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Agostinho Ferreira de Almeida
 Fabridoce — Doces Regionais Lda
 Rua da Paz — Quinta do Loureiro
 Cacia
 P-3800-587 Aveiro
 Tel. (351) 234 91 33 92
 Fax (351) 234 91 32 41

E-mail: fabridoce@mail.telepac.pt

Más información en internet:
<http://www.fabridoce.pt>

Actividades de alto riesgo y elevado estrés en la región de Algarve

El sector de la construcción presenta un alto nivel de accidentes y lesiones. Los provocados por caídas desde altura, sepultamiento y aplastamiento resultan particularmente preocupantes. Dadas las propias características del trabajo, el nivel de riesgo es alto y a ello contribuye la escasa atención que se presta a la seguridad y salud en el trabajo (SST) en las pequeñas y medianas empresas (PYME) del sector de la construcción. Además, los directivos de estas empresas han recibido muy poca formación y a menudo ignoran sus obligaciones legales en materia de SST. En un plano totalmente distinto, el sector turístico genera niveles muy elevados de estrés provocados por la complejidad de su organización y por el contacto directo con clientes que abrigan grandes expectativas y no se resignan fácilmente a la decepción. Los responsables del proyecto intentaron atajar estos dos sectores problemáticos mediante la formación sobre el terreno.

¿Quién organizó este proyecto?

Prévia — Saúde Ocupacional Higiene e Segurança, Lda.

¿Cómo se denominó?

Prevención y buenas prácticas en el trabajo, una campaña dinámica.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretende ofrecer orientación práctica, formación en el uso de equipos de seguridad, difundir buenas prácticas y otros procedimientos preventivos. En él participaron la dirección y el personal de PYME, asociaciones de PYME y otros interlocutores sociales. Los cursos de formación sobre el terreno se centraron en la prevención de accidentes en el sector de la construcción, así como en las causas y la prevención del estrés en el sector turístico, ambos en la región de Algarve. El planteamiento consistió en hablar con los trabajadores en su lugar de trabajo y adaptar la formación a su realidad en la medida de lo posible.

¿Qué se hizo?

En octubre de 2002, el equipo de Prévia comenzó a trabajar en la planificación y la contratación de los materiales para la campaña. A principios de diciembre se puso en contacto con asociaciones de grandes empresas. Asimismo se puso en contacto con los dirigentes del «Parque das Cidades», que estaba construyendo el mayor centro de la región para el acto internacional EURO 2004.

En enero de 2003 se inició una campaña de prensa que llevó a seis entrevistas radiofónicas en el curso del proyecto. Se creó un sitio web y más adelante un enlace con uno de los sitios regionales más visitados en internet (Diário-online).



En marzo se realizó la primera visita a una empresa de construcción en Algoz. Sorprendentemente, ninguno de los trabajadores ni de los propietarios de la empresa eran portugueses. Teniendo en cuenta esta experiencia se elaboraron materiales de apoyo en siete idiomas y el curso de formación se adaptó para introducir un mayor número de efectos visuales que cualquiera pudiera comprender.

El curso de formación sobre estrés fue más previsible, pues los principales contactos se mantuvieron con asociaciones de empresas y el sindicato correspondiente. Estos cursos se centraron en un enfoque práctico del estrés: qué es, cómo surge, por qué y cómo evitarlo y tratarlo. La principal tarea de los formadores (entre los que se encontraba un psicólogo) consistía en analizar un tema sobre el que todavía existe mucha ignorancia.

Prévia — Saúde Ocupacional Higiene e Segurança, Lda

Tipo de organización

✓ Empresa privada

Sectores

✓ Construcción

✓ Turismo

Actividad

✓ Formación

Productos

✓ Datos

✓ Folletos

✓ Carteles

Presupuesto total 83 311 euros

Ayuda de la Agencia 38 781 euros





La campaña se prolongó hasta septiembre con el equipo dividido entre empresas de la construcción y empresas turísticas en todo el Algarve. Algunas empresas incorporaron incluso el curso de formación en su certificado de calidad. El proyecto impartió formación a un total de 723 personas, la mayoría trabajadores, de 100 PYME del sector de la construcción. Un total de 225 personas de 30 empresas asistieron al curso de formación sobre estrés en el trabajo. A estos cursos asistió un mayor número de directivos y responsables, ya que se encontraban en la mejor posición para mejorar las condiciones capaces de reducir el estrés.

El equipo encargado del proyecto participó en ferias regionales, lo que le permitió entrar en contacto con un gran número de personas en un solo lugar y también en otros actos. Contó con el apoyo de dos organizaciones locales: Nera (Associação Empresarial da Região do Algarve) y AIHSA (Associação dos Industriais Hoteleiros e Similares do Algarve).



Industriais Hoteleiros e Similares do Algarve).

¿Cuál ha sido el resultado?

Para los cursos de formación en el sector de la construcción, el equipo elaboró lo siguiente: datos estadísticos sobre accidentes de la construcción en la Unión Europea y Portugal, una evaluación de las actitudes de los trabajadores de la construcción en el ámbito de la seguridad en el trabajo, las principales causas de accidentes mortales en el sector de la construcción portugués, así como información sobre medidas correctoras y equipos de protección personal. Asimismo se elaboraron folletos que fueron traducidos a otras lenguas (por

ejemplo, al ucraniano y al rumano). Se entregaron gratuitamente manuales sobre las directrices de seguridad a la dirección de cada una de las empresas participantes.

Los cursos de formación para el sector turístico fueron más interactivos y contaban con una presentación en formato PowerPoint. En el sitio de internet (<http://www.previa.pt>) se presenta la información sobre ambos temas, incluyendo legislación y buenas prácticas. Una página de preguntas frecuentes responde a las consultas recibidas. En varios actos públicos se distribuyeron carteles de tamaño A3.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Angelo Fernando Cachaço Marum
 Prévia — Saúde Ocupacional Higiene e Segurança, Lda
 Av. 5 de Outubro, 28, 1º Esq.
 P-8000-076 Faro
 Tel. (351) 289 82 48 61
 Fax (351) 289 82 87 97

E-mail: geral@previa.pt

Más información en internet:
<http://www.previa.pt>

La mejora de unas condiciones de trabajo deficientes

Las condiciones de trabajo deficientes pueden provocar absentismo debido a las bajas de enfermedad y la baja moral, así como reducir la calidad del trabajo. Esta máxima se aplica a la ergonomía del lugar de trabajo, en particular al diseño de las terminales de trabajo, y a aspectos psicosociales más amplios como la relación entre los trabajadores y sus superiores. Sin embargo, los directores de las pequeñas y medianas empresas (PYME) suelen pasar por alto estos problemas. Esto se debe en parte a la falta de recursos, pero también a que en general consideran que dichos riesgos resultan más difíciles de evaluar que problemas como la seguridad e higiene, a falta de métodos de evaluación específicos para pequeñas empresas.

Así pues, en el presente caso los responsables del proyecto decidieron desarrollar un manual sobre los problemas ergonómicos y psicosociales que los directores de PYME deben tener en cuenta al abordar este ámbito de la prevención de riesgos. El manual ofrece orientación sencilla y efectiva para identificar y evaluar los problemas.

¿Quién organizó este proyecto?

Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

¿Qué organizaciones han participado?

Instituto de Biomecánica de Valencia, España.

¿Cómo se denominó?

Prevención de los riesgos ergonómicos y psicosociales en las PYME.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretendía ofrecer ayuda práctica a las PYME acerca de una amplia gama de problemas ergonómicos y psicosociales que surgen en el lugar de trabajo.

Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo

Tipo de organización

✓ Entidad pública sin fines de lucro

Sectores

✓ General

Actividad

✓ Investigaciones

✓ Conferencias

Productos

✓ Manuales

Presupuesto total 95 976 euros

Ayuda de la Agencia 57 585 euros



¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto elaboraron un manual sobre procedimientos y métodos para identificar y evaluar los riesgos ergonómicos y psicosociales en las PYME. En el manual se incluyen ejemplos de medidas prácticas para resolver problemas y reducir dichos riesgos.

Para la redacción del libro se enviaron cuestionarios a 1 000 empresas con un personal inferior a 250 trabajadores. Con ello se pretendía evaluar la magnitud de la carga que soportan las empresas al intentar evaluar y prevenir los riesgos ergonómicos y psicosociales y el tipo de ayuda que necesitan. Se recibieron 300 cuestionarios cumplimentados, los cuales se utilizaron a continuación para redactar el manual. El manual fue presentado en dos conferencias, celebradas en Madrid y Valencia (ambas en septiembre de 2003) dedicadas al tema de los problemas ergonómicos y psicosociales de las PYME. Las conferencias fueron promocionadas entre empresas y sindicatos mediante un folleto y en los sitios web de ambos organismos. En los dos actos se examinaron igualmente los resultados del cuestionario y el contenido del manual.

Unas 325 personas procedentes de empresas, entidades aseguradoras y servicios de prevención asistieron a la conferencia de Madrid, en la cual los ponentes subrayaron las dificultades que plantea la organización y la aplicación de medidas de prevención, y expusieron herramientas adecuadas para realizar la evaluación y prevención de los riesgos correspondientes. A la conferencia de Valencia asistieron más de 100 personas con aproximadamente los mismos antecedentes que los asistentes a la de Madrid. Los ponentes trataron sobre los problemas que se plantean desde la óptica tanto de las empresas como de los sindicatos, así como sobre la estrategia de estos últimos para reducir los riesgos al mínimo.



¿Cuál ha sido el resultado?

El manual iba dirigido primordialmente a las personas responsables de la adopción de medidas preventivas en las PYME. Incluye medidas sencillas y prácticas para identificar y evaluar los riesgos ergonómicos y psicosociales, y termina con una serie de ejemplos de procedimientos de evaluación y algunas medidas preventivas. El manual está a la venta a un precio de 31,25 euros.

El primer capítulo aborda la situación de las PYME en España: el marco jurídico para la prevención de riesgos en el lugar de trabajo, los problemas revelados por los datos procedentes de la Encuesta Nacional sobre Condiciones de Trabajo y los resultados del cuestionario remitido a las PYME.

El segundo capítulo es de índole introductoria. El tercero trata sobre la identificación de riesgos. El cuarto estudia los métodos de evaluar determinados riesgos: riesgos ergonómicos y psicosociales, riesgos e incomodidades relacionados con la temperatura, riesgos de la exposición al ruido, riesgos derivados de las condiciones de iluminación del lugar de trabajo, riesgos derivados del diseño del lugar de trabajo, riesgos derivados del trabajo con pantallas de visualización, riesgos derivados de la manipulación manual de cargas, riesgos derivados de la posición del cuerpo o de los movimientos repetitivos, riesgos derivados del estrés mental y un examen adicional de los riesgos psicosociales.

El quinto capítulo examina los aspectos prácticos en el lugar de trabajo y presenta diversos ejemplos: manipulación de cajas de latas, selección de fruta, teleoperaciones, trabajo de montaje, trabajos de oficina y confección. El sexto y último capítulo aborda las directrices, reglamentos, normas técnicas aplicables, la bibliografía y las aplicaciones informáticas.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: María Félix Villar Fernández
Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo
c/ Torrelaguna, 73
E-28027 Madrid
Tel. (34) 913 63 41 82
Fax (34) 913 63 43 22

E-mail: mfvillar@mtas.es

Más información en internet:
http://www.mtas.es/Insht/information/estudiostec/et_099.htm

Cláusulas sobre salud y seguridad en la negociación colectiva

La mayoría de los trabajadores españoles (alrededor del 64 %) están protegidos por cláusulas en materia de seguridad y salud, pero éstas suelen ser demasiado generales y están mal adaptadas a las condiciones de trabajo reales. Por consiguiente, la negociación de las mejores cláusulas posibles en materia de salud laboral en los convenios colectivos constituye un ámbito importante. El titular del proyecto reunió a quienes trabajan en este ámbito con el fin de extraer sus conocimientos y experiencias colectivas, y de dar la mayor difusión posible a las buenas prácticas en la negociación de convenios colectivos. Para empezar se analizaron cláusulas buenas, que luego se mejoraron, y se estudió la mejor manera de incorporarlas a los convenios.

¿Quién organizó este proyecto?

Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud.

¿Qué organizaciones han participado?

Mutua Universal, España.

¿Cómo se denominó?

Buenas prácticas en la negociación colectiva sobre salud laboral.

¿Qué perseguía este proyecto?

La legislación española en materia de seguridad y salud en el trabajo impone unas normas mínimas. Sin embargo, éstas han tenido que actualizarse y adaptarse a las condiciones de trabajo concretas mediante un proceso de negociación colectiva. Este proyecto fue creado para estimular y desarrollar buenas prácticas en las negociaciones colectivas, tanto en términos de calidad como de pertinencia, y que comprendiese la organización del trabajo y los problemas psicosociales. El proyecto se concentró sobre todo en una serie de seis seminarios que tuvieron lugar en distintas localidades españolas. En estos seminarios se analizaron las buenas cláusulas y se debatieron los problemas y posibles recomendaciones para su introducción en los convenios colectivos.

¿Qué se hizo?

El responsable del proyecto comenzó estudiando los convenios laborales que hacían una contribución positiva a la prevención de enfermedades y accidentes. Inicialmente, el proyecto se basó en un estudio de 300 convenios regionales y sectoriales, pero se añadieron nuevas cláusulas, procedentes ya sea de los trabajos realizados por el equipo técnico del proyecto o bien de contribuciones de los asistentes a los seminarios.

A continuación llevaron a cabo un programa de seminarios para exponer las buenas cláusulas. El proyecto inicial preveía cinco seminarios que debían celebrarse en Madrid, Valencia, Palma de Mallorca y Barcelona, pero esta cifra aumentó a seis con otro seminario en Sevilla.

Todos los seminarios tuvieron una duración de un día. La asistencia era gratuita por invitación, ya que los seminarios iban dirigidos a un público muy concreto. Todos los asistentes recibieron la versión preliminar del estudio sobre buenas cláusulas. Esta versión fue ampliada y adaptada a lo largo de todo el proyecto. Todos los seminarios se realizaron de acuerdo con el siguiente programa:

Tras una explicación inicial del proyecto se presentaba el estudio sobre buenas cláusulas. A continuación venía una sesión plenaria que abordaba las resistencias y obstáculos, y avanzaba propuestas para facilitar la adopción de buenas cláusulas, siguiendo las líneas que figuran a continuación:

Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud

Tipo de organización

✓ Sindicato

Sector

✓ General

Actividad

✓ Investigación

✓ Seminarios

✓ Formación

Productos

✓ Libro

✓ Información en línea

Presupuesto total 84 005 euros

Ayuda de la Agencia 49 950 euros

- impresiones generales de los trabajos (objetivo, método, resultados);
- identificación de las buenas cláusulas conocidas no incluidas en el estudio;
- evaluación de las dificultades para difundir estas buenas cláusulas y para producir un mayor número de cláusulas de más alta calidad;
- posibles medidas para superar estas dificultades.

A continuación se sacaban las conclusiones. Se analizaron los obstáculos con los que se topan los negociadores para incluir buenas cláusulas en los convenios, y se avanzaron recomendaciones para facilitar la adopción de buenas prácticas en la introducción de cláusulas en materia de salud en el trabajo de los futuros convenios, a fin de garantizar que el proyecto tenga efectos positivos.

¿Cuál ha sido el resultado?

Además de los seminarios, se publicó un informe final en formato impreso y en línea, titulado *La salud laboral en la negociación colectiva en España (1995-2002). Recopilación de buenas cláusulas*. Este estudio recoge buenas prácticas selectas sobre cláusulas de salud en el trabajo divididas en distintas categorías.

Asimismo recoge las opiniones sobre buenas prácticas de los asistentes a los seminarios, un estudio sobre las dificultades que encuentran los negociadores para incorporar dichas cláusulas en los convenios colectivos, así como conclusiones y recomendaciones para fomentar la adopción de cláusulas en materia de salud y seguridad en los futuros convenios colectivos. En los anexos se incluyó igualmente una serie de documentos que abordaban con más detalle los distintos aspectos tratados durante el proyecto y en los seminarios.

El informe puede obtenerse gratuitamente en formato impreso o descargarse del sitio web del ISTAS (<http://www.istas.ccoo.es>) y del sitio de la Mutua Universal (<http://www.LaPrevencion.com>), junto con amplia información sobre el proyecto.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Manuel Garí Ramos
Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud
c/ Almirante 3, 4ª planta
E-46003 Valencia
Tel. (34) 914 49 10 40
Fax (34) 915 71 10 16

E-mail: idudzinski@istas.ccoo.es

Más información en internet:
<http://www.istas.ccoo.es>



La prevención de accidentes y enfermedades en el sector textil y de la piel y el cuero

La mayoría de las empresas del sector textil y de la piel y el cuero de España son pequeñas, pues un 72 % de ellas cuentan con menos de cinco trabajadores. No obstante, dan trabajo a más de 260 000 personas. El número de accidentes de trabajo y enfermedades laborales aumenta año tras año. Tan solo en 1999 se produjeron más de 23 000 accidentes laborales. La necesidad de formación resulta obvia, pero cuanto más pequeña es la empresa, menos probabilidades tiene de que su personal haya recibido una formación correcta para reducir los riesgos para la salud. Además, la formación en seguridad y salud en el trabajo (SST) que recibe suele ser de carácter genérico y no tiene en cuenta los riesgos concretos que plantean sus distintos trabajos. Este proyecto se centró en facilitar recursos de formación para las personas responsables de SST, haciendo hincapié en las pequeñas y medianas empresas (PYME).

¿Quién organizó este proyecto?

Asociación ESM: Instituto de Investigación y Formación en Seguridad y Factores Humanos.

¿Qué organizaciones han participado?

Federación de Industrias Afines de la UGT, España.

¿Cómo se denominó?

Archivos didácticos interactivos sobre prevención de riesgos para trabajadores del sector textil, de la piel y el cuero.



¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto proponía un aprendizaje electrónico o «teleformación» para los trabajadores y representantes de seguridad del sector textil, de la piel y el cuero; en la práctica, el diseño y producción de un paquete de archivos didácticos interactivos en forma de un CD-ROM.

¿Qué se hizo?

La primera fase del proyecto consistió en diseñar y producir el material educativo de estudio. Este material está formado por un paquete de 20 cursos, cada uno de los cuales corresponde a un trabajo existente en el sector del cuero y el textil, así como por un manual para el usuario. El equipo seleccionó 20 trabajos concretos entre 300 posibles. Reunió los documentos sobre la estructura de la industria, realizó visitas a las empresas y celebró reuniones y entrevistas con el personal clave.

A continuación se impartieron los cursos de formación, a los que los participantes podían asistir personalmente, y para aquellos que no podían hacerlo, a través de contactos telefónicos y material auxiliar enviado por correo, y después un seguimiento de los avances realizados. Todos los alumnos tenían acceso a un servicio de tutoría y se registraron sus actividades.

Asociación ESM: Instituto de Investigación en Seguridad y Factores Humanos

Tipo de organización

- ✓ Entidad independiente sin fines de lucro

Sector

- ✓ Sector textil, de la piel y el cuero

Actividad

- ✓ Diseño y producción
- ✓ Formación
- ✓ Promoción
- ✓ Evaluación

Productos

- ✓ Cursos de formación
- ✓ CD-ROM
- ✓ Páginas web

Presupuesto total 121 968 euros

Ayuda de la Agencia 60 000 euros

El equipo promovió el proyecto a través de un folleto en el que se incluía un formulario de inscripción, un cartel y envíos de correo postal y electrónico.

Una evaluación provisional puso de manifiesto que aquellas personas con conocimientos de informática encontraban que el aprendizaje electrónico constituye un medio eficaz para la formación en materia de prevención de riesgos.

¿Cuál ha sido el resultado?

El principal resultado fue un CD-ROM con 20 archivos didácticos sobre seguridad y salud en el trabajo en estos sectores.

Los cursos están constituidos por material de estudio diseñado específicamente para el aprendizaje electrónico. En el portal (<http://www.eprevencionfiauagt.com>) se ofrece ayuda para estos archivos, y desde él es posible cubrir todas las fases del proceso de formación. Estos archivos están a disposición de cualquier persona interesada en estos sectores.

1.1 EL PROCESO DE HILATURA

A lo largo de este **proceso de trabajo**, se realiza la **elaboración del hilo a partir de los diferentes tipos de fibras textiles**:

- **Vegetales:** Algodón, lino.
- **Animales:** Seda, lana.
- **Artificiales:** Viscosas.
- **Sintéticas:** Poliamidas, poliéster.

Selección de fichas

Selecciona la Ficha que desees ver:
Select the File you want to see:

Curso Básico en PRL para Vocales del Comité de Seguridad y Salud Laboral	Patronaje
Curso Básico en PRL para Delegados de Prevención	Almacen
Cortadora	Administración (oficina)
Planchado Manual	Mecánico
Máquina de Costura	Enteñado
Máquina de Teñido y Rincónes	Planchado Automático
Máquina de Coton	Operario de Fijado
Máquina de Cálculo de Gran Diámetro	Operario de Tintura
Encargado de Programación	Operario de Muelle y Almacen de Tejidos
Programador	Operario de Traspaso

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Antonio Castellano Colmenero
Asociación ESM: Instituto de Investigación y Formación en Seguridad y Factores Humanos
c/ José María Martínez Cachero, 12, bajos
E-33013 Oviedo
Tel. (34) 985 23 58 54
Fax (34) 985 27 38 32

E-mail: acastellano@esm.es

Más información en internet:
<http://www.e-prevencionfiauagt.com>
<http://www.esm.es>

Mejora de las características de la prevención de riesgos en Córdoba

En Córdoba y en otras partes, la seguridad y salud en el trabajo (SST) rara vez ocupa un lugar prioritario en las pequeñas y medianas empresas (PYME), en particular por lo que se refiere a la prevención de riesgos. La legislación adoptada recientemente en esta materia es considerada, tanto por las empresas como por los trabajadores, más un obstáculo para el trabajo efectivo que una ventaja en términos de seguridad y de producción más eficiente. Debido a ello, nadie se beneficia de ella como debiera.

Los responsables del proyecto deseaban enviar un mensaje claro sobre la importancia de la prevención de riesgos laborales a las PYME de Córdoba, ya que entre ellas es donde la sensibilidad y el acceso a la información se encuentran a un nivel más bajo. El objetivo general era fomentar un espíritu preventivo y contribuir directamente a reducir las tasas de accidentes en los sectores participantes. El proyecto se centró en el sector del mueble, el textil, la carne, la construcción y la agricultura.

¿Quién organizó este proyecto?

Consortio Provincial de Desarrollo Económico.

¿Qué organizaciones han participado?

Unión General de Trabajadores (UGT), España

Comisiones Obreras (CC.OO.), España

Confederación de Empresarios de Córdoba (CECO), España.

¿Cómo se denominó?

Infoprev (Información para prevenir los riesgos para la salud en las PYME).

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía fomentar una cultura de la prevención en las PYME que trabajan en la agricultura, el sector de la madera y el mueble, la construcción, el sector textil y el sector cárnico. En general, la reciente Ley sobre prevención de riesgos laborales no es considerada una ventaja en términos de seguridad y un paso para reducir los costes económicos y sociales que implican las lesiones y las enfermedades laborales. Por ello era necesario centrarse en un principio en las ventajas de generar una cultura de la prevención a todos los niveles de la empresa.

¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto planificaron una serie de seminarios sobre temas de salud y seguridad. A fin de garantizar que asistiera el mayor número de personas sin interrumpir la jornada laboral, éstos se celebraron el sábado por la mañana. Se eligieron municipios en los que los sectores incluidos en el proyecto tuvieran el mayor peso económico. Se elaboró documentación sobre cada sector y los colaboradores con el proyecto enviaron ponentes especializados en cada uno de dichos sectores.

Consortio Provincial de Desarrollo Económico

Tipo de organización

- ✓ Organismo público local

Sector

- ✓ Sector de la agricultura, la madera y el mobiliario, la construcción, el textil y la carne

Actividad

- ✓ Seminarios
- ✓ Competencia

Productos

- ✓ Folletos y prospectos
- ✓ Carteles

Presupuesto total 52 471 euros

Ayuda de la Agencia 30 328 euros



A los seminarios asistió un número de personas inferior al esperado, y uno de ellos tuvo que ser cancelado por problemas de calendario. En los demás seminarios, no obstante, los ponentes expusieron aspectos de la aplicación de la legislación correspondiente, los riesgos concretos que se plantean en los distintos sectores y las medidas preventivas que deben adoptarse. El equipo de seguimiento del proyecto llegó a la conclusión de que la celebración de los seminarios en sábado podría haber dificultado, en lugar de facilitado, la asistencia a los seminarios; que en las empresas interesadas se seguía prestando muy poco interés a una cultura de la prevención; y que empresarios y trabajadores no eran muy conscientes de su importancia.

Las entidades autoras del material producido para el proyecto —carteles de tres páginas, folletos, documentos sobre la ley y los reglamentos— lo distribuyeron entre sus miembros y afiliados. El consorcio lo distribuyó igualmente entre las diversas administraciones y organismos con los que había firmado acuerdos de cooperación.

¿Cuál ha sido el resultado?

El proyecto elaboró folletos para cada sector sobre riesgos y medidas preventivas, folletos en los que se resume la situación actual de la ley y archivos para los seminarios. Estos archivos recogen: el texto de la Ley sobre prevención de riesgos laborales y el Real decreto por el que se aprueba el Reglamento sobre servicios de prevención, un folleto de tres páginas sobre prevención de riesgos laborales en el sector abordado por el seminario, orientaciones sobre la aplicación de la ley y un folleto sobre los carteles y un concurso de consignas.

Asimismo, el proyecto premió un cartel y una consigna en los concursos correspondientes. Estos recibirán la mayor difusión posible.



¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Rafael Velasco Sierra
 Consorcio Provincial de Desarrollo Económico
 Avda. del Mediterráneo, s/n
 Colegios Provinciales Edificio 1º, 3ª planta
 E-14011 Córdoba
 Tel. (34) 957 21 14 64
 Fax (34) 957 21 15 90

E-mail:
oficinaeuropea@consorciodesarrollocordoba.org

Más información en internet:
<http://www.consorciodesarrollocordoba.org>

La solución de problemas psicosociales en el lugar de trabajo

Los factores psicosociales desempeñan un papel sumamente importante en el lugar de trabajo y pueden marcar la diferencia entre un personal sano, feliz y productivo y un personal estresado y carente de motivación que a menudo causa baja por enfermedad. Este proyecto se propone ayudar a las organizaciones a identificar y comprender los riesgos y problemas psicosociales, es decir, los problemas psicológicos provocados por la interacción entre trabajadores, jefes y empresarios, y entre los trabajadores y su entorno. Al mismo tiempo intenta potenciar la sensibilización a través de los medios de comunicación sobre estos problemas.

Para identificar los ámbitos problemáticos de una empresa se utilizaron cuestionarios. A continuación, cada una fue objeto de un informe y se efectuó una entrevista exhaustiva para explicar las implicaciones, presentándose así a los directores un perfil psicológico de su empresa. Se hicieron recomendaciones a los directores. El objetivo general consistía en mejorar la salud en el lugar de trabajo y reducir los accidentes y el absentismo que generan el estrés, la fatiga y un entorno laboral poco satisfactorio en general.

¿Quién organizó este proyecto?

AELLA Associació Empresarial (Asociación de Empresarios del Llobregat-Anoia).

¿Cómo se denominó?

Psicorisc («Riesgo psicológico»).

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto se propuso identificar y aprender a identificar las señales de problemas psicosociales en el lugar de trabajo, así como ayudar a las empresas a superar dichos problemas. Los cuestionarios cumplimentados pusieron de relieve los siguientes problemas (señalados como porcentajes en los cuestionarios cumplimentados):

- estrés: 18,7 %;
- agotamiento: 6 %;
- acoso (asedio): 7,7 %;
- fatiga: 13, %;
- falta de satisfacción en el trabajo: 12,7 % (social/trabajo), 7,7 % (psicosocial).

¿Qué se hizo?

El proyecto Psicorisc se puso en marcha con una campaña de mensajes de correo electrónico dirigida a tres grupos de destinatarios. Éstos eran asociados de AELLA, otras empresas y, concretamente, las personas que asistieron a una conferencia sobre «prevención de riesgos laborales».

A través de la página web, las empresas podían inscribirse y los miembros de su personal podían pasar las pruebas que permitían al equipo encargado del proyecto evaluar los riesgos sociales existentes en su lugar de trabajo. A continuación, las empresas recibían los resultados y las recomendaciones concretas. Éstas se centraban sobre todo en la manera de:

- superar el estrés;
- evitar el agotamiento;

AELLA Associació Empresarial

Tipo de organización

- ✓ Asociación empresarial

Sector

- ✓ General

Actividad

- ✓ Diseño de un cuestionario
- ✓ Análisis de los resultados
- ✓ Comentarios y asistencia

Productos

- ✓ Manual
- ✓ Página web
- ✓ Informes para las empresas participantes
- ✓ Promoción en medios de comunicación

Presupuesto total 100 332 euros

Ayuda de la Agencia 50 000 euros



- mejorar el entorno de trabajo;
- evitar el acoso (asedio);
- mejorar las relaciones con el lugar de trabajo;
- aumentar la autoestima del personal;
- ofrecer incentivos para cursar nuevas formaciones.

Se envió información acerca de Psicorisc a las 11 210 empresas que comprende la base de datos de AELLA. A continuación se llamó a 1 800 empresas para hablar sobre el proyecto, y un 12 % de ellas acordaron participar en él. Finalmente, un 60 % de estas últimas realizaron todo el programa. De estas empresas, un 60 % tenía menos de 25 trabajadores, un 37 % entre 25 y 50, y un 3 % más de 50 trabajadores. Todos los participantes se mostraron de acuerdo en que el proyecto les permitía buscar soluciones y aplicarlas, y no sólo mostraba los errores y problemas de la organización (como habían temido en un principio).

Asimismo, el proyecto efectuó una campaña de relaciones públicas para destacar los riesgos psicosociales en el lugar de trabajo, destinada especialmente a las secciones de los medios de comunicación especializadas en asuntos laborales y noticias empresariales. Varias cadenas radiofónicas difundieron historias, entrevistas e incluso debates sobre el proyecto y las cuestiones que éste planteaba. No obstante, Psicorisc tuvo una cobertura más amplia en la prensa escrita, en la que se publicaron una serie de artículos y reportajes en diarios y revistas.

Televisió de Catalunya (la televisión de Cataluña) publicó un artículo sobre el proyecto en su sitio web (<http://www.tvcatalunya.com>). Y el proyecto apareció igualmente en otros sitios web (<http://www.bdntraining.com>, <http://www.prevencion.com> y <http://www.foment.com>).

¿Cuál ha sido el resultado?

El sitio web del proyecto presentaba información sobre éste. Las empresas podían igualmente inscribirse para participar y pasar la prueba de evaluación de los riesgos psicosociales a fin de obtener recomendaciones al respecto.



FATIGA
BURN-OUT
ESTRÉS
MOBBING
INSATISFACCIÓN
LABORAL

www.psikorisc.com

**Conocer el estado en el que
se encuentra tu empresa
te evitará problemas**

**Participa en el proyecto
e insíbete en
informac@aella.es**

Un proyecto de:



Subvencionado por:



El proyecto elaboró igualmente un «Manual de comportamiento sano en el lugar de trabajo» e informes y conclusiones de las empresas participantes. Asimismo ofrecía un servicio de correo electrónico para responder a consultas.

Entre los trabajos en curso en el momento de redactar el informe sobre el proyecto se encontraba una mayor información en el sitio web sobre riesgos psicosociales. Una base de datos recopilada durante el proyecto estará a disposición de entidades públicas y privadas.



FATIGA ESTRES INSATISFACCION LABORAL

MOBBING BURN-OUT

Conocer el estado en el que se encuentra tu empresa te evitará problemas

Participa en el proyecto e insíbete en informac@aella.es

www.psicorisc.com

Un proyecto de: **aella** Asociación Empresarial

Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Amelia Vázquez Gómez
 AELLA Associació Empresarial
 Avda. Germans Martí, 1, 1ª planta
 E- 08760 Martorell
 Tel. (34) 937 73 66 00
 Fax (34) 937 73 66 01

E-mail: presidencia@aella.es

Más información en internet:
<http://www.psicorisc.com>

Compartir conocimientos sobre el entorno de trabajo

Todas las pequeñas y medianas empresas (PYME) de Suecia tienen sus propias experiencias y conocimientos sobre cómo generar un buen entorno de trabajo, por lo que pueden aprender mucho unas de otras. Si visitamos una empresa de nuestro mismo ramo o que posee una solución interesante a un problema, y observamos y debatimos las cuestiones, resulta más fácil visualizar las oportunidades de mejorar nuestro propio entorno de trabajo. Este proyecto es un modelo comparativo para ayudar a las PYME a compartir sus experiencias y difundir buenas prácticas.

Una base de datos, un catálogo y un sitio web permiten a las empresas que cuentan con experiencias útiles demostrar que están dispuestas a recibir la visita de otras empresas. La estructura del catálogo presenta el tipo de trabajo, región, ámbito de desarrollo, una breve descripción de la empresa y los principales factores de su éxito. Cualquier PYME interesada puede concertar una visita.

¿Quién organizó este proyecto?

Work Life Forum (Asociación Sueca para el Entorno de Trabajo).

¿Cómo se denominó?

Dentro de Suecia: un modelo sencillo para el intercambio de experiencias destinadas a las PYME.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto se proponía facilitar a las pequeñas empresas compartir sus problemas y experiencias con el fin de mejorar su entorno de trabajo. Mediante visitas a otros lugares de trabajo, los empresarios pueden comprender mejor adónde podría conducir el desarrollo de sus propios procesos de trabajo.

¿Qué se hizo?

El equipo encargado del proyecto comenzó por estudiar el entorno de trabajo y buscar ejemplos de buenas prácticas. Entabló contacto con instituciones y organizaciones que participan en concursos, marcas de calidad y análisis comparativos: más de 700 lugares de trabajo conocidos, por haber recibido premios o haber sido objeto de evaluaciones, y cuyas buenas prácticas hubieran contribuido a la reducción de riesgos para la salud y la seguridad. El equipo solicitó su participación y finalmente logró que más de 40 cooperaran en el proyecto. A continuación, estas buenas prácticas se difundieron en forma de base de datos a través de internet. En el momento de redactar el informe final sobre el proyecto se tenía la intención de comercializar un catálogo, basado en la base de datos, con una tirada de 80 000 ejemplares, que se distribuiría a través de la red de Work Life Forum (Arbetsmiljöforum). Asimismo, el proyecto y el catálogo se promocionarán en su puesto en las ferias comerciales de otoño. El equipo organizó seminarios en los que se podía obtener información sobre el proyecto. En septiembre de 2003, la base de datos ya contaba con 46 empresas.

Las empresas del sector privado se mostraron renuentes a participar. El principal problema era el tiempo, y las empresas privadas no consideraban que fuese una buena oportunidad para demostrar a su personal que eran buenos empresarios. De ahí la necesidad de comercializar esta base de datos de manera más eficaz.

En el curso del proyecto, el equipo encargado del mismo cambió su nombre para hacer hincapié en su calidad de punto de reunión y foro para el intercambio de experiencias. Eso es lo que significa la palabra sueca *Träffpunkt*. Todo el proyecto está dividido en tres fases que tendrán una duración de dos años. Al final de la tercera fase, al menos 100 empresas deberán figurar en la base de datos. A partir de ese momento, las empresas que visiten el sitio pagarán una cuota para sufragar los gastos de administración de la base de datos y los gastos de alojamiento en internet.

Work Life Forum (Asociación Sueca para el Entorno de Trabajo)

Tipo de organización

- ✓ Organización independiente sin fines de lucro

Sector

- ✓ General

Actividad

- ✓ Investigación
- ✓ Marketing

Productos

- ✓ Página web
- ✓ Base de datos
- ✓ Catálogo

Presupuesto total 102 679 euros

Ayuda de la Agencia 60 838 euros

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboró una base de datos en un sitio web (<http://www.traffpunkt.se>), junto con un catálogo que permite a las pequeñas empresas obtener información y experiencias útiles al visitarse recíprocamente. El catálogo, la base de datos y el sitio web presentan el tipo de trabajo, región, ámbito de desarrollo, una descripción del lugar de trabajo y los principales factores de su éxito. Durante esta primera fase, el acceso a ellos es gratuito para los usuarios.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Hans Augustson
Work Life Forum
Box 17550
S-118 91 Stockholm
Tel. (46-8) 442 46 13
Fax (46-8) 442 46 08

E-mail: hans.dertell@arbetsmiljoforum.com
marianne.gustavsson@arbetsmiljoforum.com

Más información en internet:
<http://www.traffpunkt.se>
<http://www.arbetsmiljoforum.se>

Introducción al arte dramático en la formación sobre seguridad en la construcción

Existen muchos y muy bien documentados problemas para garantizar la seguridad en las obras de construcción, y el historial de accidentes en este sector necesita mejoras urgentes. Ésta es la razón del novedoso enfoque adoptado en este proyecto, que se sirve del arte y de la interpretación dramáticos para implicar a los trabajadores de la obra en los problemas de seguridad y salud en el trabajo (SST), y para «darle vida» a la evaluación de riesgos. Este método apenas recurrió a instrucciones escritas y se centró, por el contrario, en ejemplos visuales y en la palabra hablada, sirviéndose de temas a los que el público responde fácilmente, como el fútbol, las ganas de salir a tomar una copa o la presión ejercida por los jefes, y que proporcionaron el contexto en el que los actores pueden representar ejemplos de malas prácticas e interesar al público en la reescenificación de las buenas prácticas bajo la forma de escenas.

¿Quién organizó este proyecto?

BOMEL Ltd.

¿Qué organizaciones han participado?

Dramanon, Reino Unido.

¿Cómo se denominó?

Interpretación de papeles interactivos para fomentar la evaluación de riesgos en las PYME del sector de la construcción.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto consistía en recurrir a actores y a la interpretación de situaciones para infundir vida a la evaluación de riesgos en el sector de la construcción. El objetivo era establecer una comunicación eficaz con las pequeñas organizaciones y con sus trabajadores presentando ejemplos prácticos y visuales sobre cómo evitar accidentes y lesiones, una alternativa parcial a las instrucciones escritas y al exceso de papel.

¿Qué se hizo?

El equipo desarrolló situaciones para su escenificación a la medida de las PYME que operan en el sector de la construcción. Los temas primordiales, basados en una nueva campaña de la autoridad responsable de seguridad y salud, fueron: lo «básico»: una obra limpia y unas condiciones aceptables; las caídas, especialmente desde escaleras y tejados; el amianto; la manipulación manual y el transporte. En torno a cada tema se desarrolló un guión.

Estos guiones reflejaron las características habituales de las malas prácticas que se constatan en la industria. Se tuvieron en cuenta las medidas y los resultados inherentes a una correcta evaluación de riesgos para esbozar medidas que supongan la adopción de buenas prácticas. Los ensayos se celebraron a medida que se redactaban los guiones en coordinación con los profesionales de la construcción y los recursos humanos de BOMEL, que asesoraron en materias técnicas, de actitud y de comportamiento. Las escenas de malas prácticas mostraban en principio todo un catálogo de actuaciones que desembocaban en un accidente o en un problema de salud, a lo que seguía un debate con la audiencia, invitada a señalar los errores y a proponer soluciones. Acto seguido, los actores debatían con el público (representando su papel) las opciones más seguras y las medidas que debían adoptarse. Estas opciones y medidas fueron probadas durante los ensayos para que los actores pudieran desarrollar a los personajes comprendiendo en profundidad las actitudes y preocupaciones de un público formado esencialmente por trabajadores de la construcción.

Después del debate con el público, los actores volvían a representar cada escena, sólo que en esta ocasión la planificación de la obra y la evaluación de riesgos estaban claramente estructuradas, las buenas prácticas estaban demostradas y en el acto final la obra era rematada con seguridad. El tempo utilizado, junto con una combinación de escenas emotivas punteadas por frecuentes golpes de humor, hicieron que este enfoque resultara particularmente eficaz.

BOMEL Ltd

Tipo de organización

✓ Consultoría

Sector

✓ Construcción

Actividad

✓ Formación por medio de arte dramático

Productos

✓ Escenarios de salud y seguridad

Presupuesto total 23 101 euros

Ayuda de la Agencia 9 892 euros

En paralelo a las actividades del proyecto, BOMEL colaboró por extenso con los posibles clientes para convencerlos de las ventajas y para que entendieran el modo de adaptar este planteamiento de manera que sus necesidades actuales encontraran respuesta. Asimismo, el equipo participó en una sesión de planificación anticipada en las Jornadas de sensibilización sobre seguridad y salud, en las que estuvieron representados 20 organismos mediadores de las PYME de la construcción de todo el Reino Unido. Ésta fue la primera reunión del grupo y la única durante el período que duró el proyecto.

Vista en retrospectiva, la inversión en el proyecto piloto para desarrollar las escenas que debían servir de vehículo para «vender» el enfoque entre el público destinatario resultó clave para que el proyecto pudiera ponerse en marcha, pues ofrecía una alternativa novedosa para comprometer a las PYME en el proceso de gestión de riesgos en el sector de la construcción.

¿Cuál ha sido el resultado?

El principal resultado fue la demostración de que el empleo de actores y la interpretación de papeles funcionan en el marco de un sector difícil y lleno de riesgos como es la construcción, en el que a menudo prevalece una cultura machista y la utilización de guías escritas no es habitual. Garantiza así que otras personas puedan adoptar este enfoque con la confianza de que funcionará en otros ámbitos. Los guiones descritos pueden obtenerse gratuitamente enviando un correo electrónico a BOMEL. El equipo de actores está disponible para interpretar estas escenas de salud y seguridad, que en el futuro se grabarán en vídeo o DVD.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Colin Billington
BOMEL Ltd
Ledger House, Forest Green Road, Fifiel
SL6 2NR Maidenhead
Berkshire
United Kingdom
Tel. (44-1628) 77 77 07
Fax (44-1628) 77 78 77

E-mail: helenbolt@bomelconsult.com

La reducción de los riesgos en pequeñas empresas industriales

Este proyecto pretendía satisfacer la necesidad de que las pequeñas empresas industriales comprendan mejor la importancia de las evaluaciones de riesgos a fin de reducir los riesgos reales y, desde luego, el número de accidentes. A menudo, las pequeñas empresas carecen de personal con formación en evaluación de riesgos y es necesario convencerlas de que, a largo plazo, vale la pena dedicar tiempo y recursos a este aspecto. Una mayor seguridad en el lugar de trabajo resulta ventajosa tanto en términos económicos como humanos.

Como resultado, el proyecto presentó un paquete que combinaba información, formación y asistencia «en el puesto de trabajo» para realizar controles de evaluación de riesgos. Se remitió un folleto de sensibilización sobre temas de seguridad a unas 1 500 pequeñas empresas industriales de South Yorkshire. Se organizaron cursos de un día de duración dirigidos a sus trabajadores. Por último, el proyecto promocionó un sistema de «hermanamiento» en el cual los representantes para cuestiones de seguridad de empresas de mayor tamaño ayudaban a las más pequeñas a realizar sus propias evaluaciones de riesgos.

¿Quién organizó este proyecto?

Sheffield Chamber of Commerce and Industry (Cámara de Comercio e Industria de Sheffield).

¿Qué organizaciones han participado?

Trade Union Congress (TUC), Reino Unido.

¿Cómo se denominó?

Reducción de riesgos en las pequeñas empresas industriales de South Yorkshire.

¿Qué perseguía este proyecto?

El proyecto pretendía sensibilizar —por medio de un folleto, seminarios y controles reales de evaluaciones de riesgos— sobre las ventajas de llevar a cabo controles completos de evaluaciones de riesgos en materia de salud y seguridad. Estaba dirigido a unas 1 500 empresas con un personal inferior a 50 trabajadores y que operan en el sector manufacturero dentro de la región de Sheffield y South Yorkshire.

¿Qué se hizo?

Primero se realizó un ejercicio general de sensibilización enviando un folleto a todas las empresas seleccionadas dentro de South Yorkshire.

A continuación se organizaron ocho seminarios gratuitos de formación para las empresas interesadas durante un período de dos meses. Tanto la Cámara de Comercio e Industria como la otra entidad colaboradora, el Trade Union Congress (TUC), participaron en el diseño y la coordinación de los seminarios, que fueron impartidos por un experto de la Cámara de Comercio de Sheffield. En total asistieron 47 delegados. Cada seminario tuvo una duración de 1 día y comprendía los siguientes ámbitos principales:

- identificación de riesgos;
- personas que corren riesgo;

Sheffield Chamber of Commerce and Industry

Tipo de organización

- ✓ Entidad sin fines de lucro

Sector

- ✓ Pequeñas industrias manufactureras

Actividad

- ✓ Sensibilización
- ✓ Formación

Productos

- ✓ Folleto
- ✓ Comunicados de prensa
- ✓ Cursos de formación
- ✓ Constitución de redes
- ✓ Asistencia «sobre el terreno»
- ✓ Mejora de la cartera de formación de la Cámara

Presupuesto total 32 784 euros

Ayuda de la Agencia 19 306 euros

- calificación de riesgos;
- registro de la información;
- aplicación de medidas de control adecuadas;
- justificación de las obligaciones legales.

Hubo problemas para lograr una nutrida asistencia a los talleres y los comentarios recibidos indican que fue debido sobre todo a las siguientes causas:

- falta de tiempo y recursos (tanto de las empresas como de las personas);
- los seminarios eran gratuitos, por lo que se consideraron de poco valor;
- en algunos casos, las empresas desistieron debido al vínculo con los sindicatos.

Se adoptaron medidas para superar estas dificultades destacando las ventajas, haciendo hincapié en que los seminarios formaban parte de un proyecto ya financiado y permitiendo que asistiera más de una persona de cada empresa interesada. Asimismo, una futura iniciativa «Train to Gain» (formación para obtener ventajas) financiará completamente tanto los gastos de formación del personal como su sueldo durante los cursos de aprendizaje de un día de duración.

El elemento final del proyecto consistía en realizar controles reales de evaluaciones de riesgos con la ayuda de representantes de seguridad de empresas industriales de mayor tamaño. En el momento de la elaboración del informe, estos controles no habían concluido debido al retraso inicial en el comienzo del proyecto. Debían efectuarse en los locales de las empresas por una persona competente junto con el trabajador que había asistido al curso. De este modo, los expertos transmiten a los alumnos cualificaciones prácticas y les comunican la confianza y capacidad necesarias para llevar a cabo sus propias evaluaciones de riesgos e informes en el futuro. En muchos casos, también ofrecen a las pequeñas empresas sus primeros controles e informes de evaluaciones de riesgos, que pueden sentar la base de mejoras en el futuro y de una evaluación continua de las mejores prácticas.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboró un folleto de sensibilización en colaboración con los expertos del Trade Union Congress. Este folleto fue promocionado mediante actividades de marketing directo. Se enviaron comunicados de prensa a la prensa local y regional, que se utilizaron igualmente en los medios de la Cámara de Comercio e Industria y revistas empresariales.

Las organizaciones que deseen conocer más sobre las ventajas de las prácticas de evaluación de riesgos pueden obtener copias gratuitas de este folleto. Los folletos se han entregado a todos los miembros de la Cámara de Comercio e Industria, un 85 % de los cuales pertenecen al sector de las PYME, abarcando así una amplia base sectorial.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: Nigel Tomlinson
Sheffield Chamber of Commerce and Industry
Albion House Savile Street
S4 7UD Sheffield
United Kingdom
Tel. (44-114) 201 88 88
Fax (44-114) 201 25 52

E-mail: nigel.tomlinson@scci.org.uk

Más información en internet:
<http://www.scci.org.uk>

Prevención de accidentes y enfermedades en la carpintería

La carpintería es uno de los sectores de actividad más peligrosos. Los accidentes se producen porque los trabajadores entran en contacto con componentes móviles de maquinaria y por la presión a que está sometido el trabajo. La mayoría de las máquinas son herramientas de corte muy afiladas y que giran a gran velocidad, en algunos casos con las cuchillas visibles para que el operario sepa dónde debe cortar exactamente o dar forma a la madera que está labrando. Muchas de las lesiones se producen por cortes en las manos y los dedos, y algunas de ellas terminan en amputaciones.

Además, el serrín puede provocar cáncer, generalmente cáncer de nariz o de pulmón debido a la inhalación de partículas de serrín, así como otros problemas de salud. Este sector también es propenso a los accidentes provocados por caídas, así como al estrés y los daños que provocan los altos niveles de ruido de la maquinaria pesada. La Asociación de Proveedores de Maquinaria para la Madera (Woodworking Machinery Suppliers Association [WMSA]) se propuso concebir e impartir una serie de seminarios interactivos destinados a mejorar de forma activa el pésimo historial que posee actualmente este sector en materia de seguridad.

¿Quién organizó este proyecto?

Woodworking Machinery Suppliers Association (WMSA).

¿Cómo se denominó?

Programa de seminarios sobre seguridad en el trabajo de la WMSA.

¿Qué perseguía este proyecto?

El gran número de máquinas de carpintería de alimentación manual existentes en el Reino Unido, la disminución en el número de plazas de formación y la escasa contratación de aprendices han dado pie en las últimas décadas a un historial de accidentes que deja mucho que desear. De todos los accidentes con maquinaria, los provocados por la maquinaria de labrado de la madera son los más frecuentes y, a menudo, los más graves. Una encuesta sobre todos los accidentes de notificación obligatoria—casi 1 000 en un período de 20 meses a finales de la década de 1990 en el sector de la carpintería del Reino Unido—reveló que alrededor de un 83 % tuvieron lugar en plantas con menos de 25 trabajadores del sector del mueble y de la transformación de la madera.

Del total, un 73 % tuvo lugar con cuatro tipos de máquinas: sierras circulares de sobremesa, cepillos de superficie, molduradoras verticales de husillo y la sierra de cinta estrecha, y en un 54 % de los mismos se vieron implicados operarios de menos de 25 años de edad: la falta de formación adecuada se mencionaba como una de las causas más importantes. Por ello, este proyecto pretendía formar a los operarios y a las personas responsables de los usuarios de maquinaria de madera.

¿Qué se hizo?

Se celebraron una serie de seminarios sobre diversos aspectos de la seguridad en la industria de labrado de la madera. Cada uno de los tres seminarios de «entrada libre» celebrados en el National Exhibition Centre de Birmingham durante la feria Woodmex de 2003 estaba dedicado a tres temas: el Reglamento sobre suministro y uso de equipos de trabajo de 1998 (PUWER 98), la evaluación de riesgos y la gestión del serrín.

En otras ciudades, como Nottingham, St Albans, Edimburgo y Bristol, cada uno de estos temas fue objeto de un seminario por separado. Para finales de 2003 se había previsto otro seminario sobre los tres temas. La falta de conocimiento de estos problemas entre el grupo de fabricantes destinatarios se superó mediante una campaña de marketing directo y debido a

Woodworking Machinery Suppliers Association (WMSA)

Tipo de organización

✓ Asociación sectorial

Sector

✓ Industria maderera

Actividad

✓ Seminarios

Productos

✓ Paquetes para los delegados asistentes al seminario

Presupuesto total 104 138 euros

Ayuda de la Agencia 43 139 euros

que el número de solicitantes de plazas era muy superior al máximo previsto. A la mayoría de los seminarios asistieron entre 40 y 60 personas, en total 752 directivos, representantes de salud y seguridad y trabajadores. Con la venta de cada máquina nueva se entregaban cupones para asistir gratuitamente a los seminarios.

Un comunicado de prensa sobre el proyecto en el que se destacaba la necesidad de desarrollar una política de prevención de riesgos en el sector dio pie a la aparición de varios artículos en la prensa especializada.

¿Cuál ha sido el resultado?

Se elaboraron y distribuyeron paquetes para los delegados con información sobre el Reglamento PUWER 98, la evaluación de riesgos y la gestión del serrín.

Las protecciones de la maquinaria a menudo están mal ajustadas o sencillamente han sido retiradas a fin de efectuar el trabajo con más rapidez. Por ello, el material de apoyo recordaba al personal las obligaciones contempladas en el Reglamento PUWER 98. La publicación de un código de prácticas autorizado titulado «Uso seguro de la maquinaria para madera» resultó un medio eficaz para ayudar a los usuarios de maquinaria a cumplir el Reglamento PUWER 98, en el que se establecen orientaciones sobre las obligaciones para la protección segura y eficaz de las máquinas de carpintería de alimentación manual.

En el material de apoyo se describían los riesgos que provoca el serrín, en particular el serrín de maderas duras, que pueden provocar cáncer de nariz. Un creciente número de trabajadores del sector del labrado de la madera sufren igualmente asma, trastornos de la piel y rinitis debido a la exposición al serrín.

En los seminarios se demostraron numerosas maneras prácticas de controlar el serrín, que se describen asimismo en los paquetes de información para los delegados, como procedimientos de limpieza, sistemas de contenedores y sistemas de extracción de polvo. Asimismo se realizaron demostraciones de equipos protectores de las vías respiratorias y se expusieron medidas adecuadas de control y planes de acción en este ámbito.

El Inspector Principal del Ejecutivo de Salud y Seguridad reconoció que los seminarios sobre seguridad de la WMSA y la publicidad que los ha acompañado han desempeñado un importante papel al contribuir a reducir los accidentes provocados por la maquinaria de carpintería en el Reino Unido.

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: John Smith-Bodden
Woodworking Machinery Suppliers Association
(WMSA)
The Counting House
Sir Richard Arkwright's Cromford Mill
Mill Lane, Cromford
DE4 3RQ Derbyshire
United Kingdom
Tel. (44-1629) 82 69 98
Fax (44-1629) 82 69 97

E-mail: info@wmsa.org.uk

Más información en internet:
<http://www.wmsa.org.uk>

La comprensión de los problemas de seguridad en la sala de calderas

La industria británica fabricante de calderas comerciales e industriales, formada por unas 10 000 fábricas de calderas, ha sido objeto de una creciente reducción de plantillas e introducción de sistemas de control remoto. Los directivos y el personal experimentado con altos salarios han sido sustituidos en gran parte por personal peor pagado y sin experiencia que confía en los controles automáticos y los sistemas de alarma para proteger el funcionamiento de la planta. Estas personas generalmente no comprenden bien los posibles riesgos y cuentan con una formación deficiente acerca de las implicaciones prácticas de la legislación en materia de salud y seguridad. Los responsables del proyecto se propusieron resolver este problema a través de una guía que ofrece consejos prácticos y directos sobre buenas prácticas en materia de salud y seguridad en las salas de calderas.

¿Quién organizó este proyecto?

Combustion Engineering Association.

¿Cómo se denominó?

Guía de salud y seguridad en la sala de calderas.

¿Qué perseguía este proyecto?

Este proyecto pretendía elevar los bajos niveles de sensibilidad y comprensión de los problemas de salud y seguridad en la industria fabricante de calderas comerciales e industriales. Estaba dirigido a pequeñas y medianas empresas (PYME) que operan salas de calderas en los sectores de la alimentación, bebidas, industria química, del plástico y papelera. Se estima que en el Reino Unido existen unas 10 000 plantas industriales con calderas, un porcentaje considerable de las cuales forma parte de la categoría de PYME.

¿Qué se hizo?

Los responsables del proyecto elaboraron una *Guía de salud y seguridad para el funcionamiento de plantas con calderas industriales*. Se trata de una guía práctica para directores y operarios responsables del funcionamiento de plantas de calderas industriales en el Reino Unido. A continuación, el proyecto abordó a los operadores de salas de calderas de PYME en todo el Reino Unido a partir de su propia base de datos (que incluye a las empresas pertenecientes a la Asociación de Ingeniería de la Combustión), a través de anuncios y artículos de prensa, así como mediante su sitio web. Asimismo se puso en contacto con las empresas pertenecientes a la asociación que trabajan en ámbitos conexos, como los fabricantes de calderas y plantas similares, los contratistas en materia de energía y los prestadores de servicios de mantenimiento. Esta guía se está distribuyendo entre los delegados de PYME que asisten a la serie de conferencias sobre salud y seguridad que organiza la asociación en Inglaterra, Escocia, País de Gales e Irlanda del Norte.

¿Cuál ha sido el resultado?

Una *Guía de salud y seguridad para el funcionamiento de plantas con calderas industriales* de unas 50 páginas en formato A5 que contiene orientaciones sobre toda la legislación básica del Reino Unido relativa al funcionamiento de salas de calderas comerciales e industriales. Estas orientaciones no sólo abarcan el funcionamiento de las calderas de este sector, sino también las obligaciones en materia de salud y seguridad y los procedimientos relacionadas con ellas.

Combustion Engineering Association

Tipo de organización

✓ Asociación industrial

Sector

✓ Calderas industriales y comerciales

Actividad

✓ Sensibilización

Productos

✓ Guía de seguridad

Presupuesto total 12 878 euros

Ayuda de la Agencia 7 727 euros

Se incluye igualmente información sobre documentos oficiales de orientación publicados por el Ejecutivo de Salud y Seguridad del Reino Unido, como el Documento PM5, que comprende el funcionamiento a distancia y automatizado de plantas de calderas. Las orientaciones sobre este aspecto revisten una importancia especial, ya que las notas oficiales de orientación, a pesar de no formar parte de la legislación, pueden mencionarse en los procedimientos judiciales. Entre los temas incluidos se encuentra la manipulación de amianto y materiales peligrosos, el riesgo de explosión, las emisiones nocivas, las lesiones causadas por los «golpes de ariete» (el estruendo provocado por la súbita interrupción del flujo de agua) y la liberación de vapor a presión, así como los riesgos generales para la salud y la seguridad existentes en las salas de calderas.

Se imprimieron 2 000 ejemplares de esta guía, y se produjo un CD-ROM internamente. Se pueden descargar copias gratuitas en formato Adobe Acrobat en el sitio web de la asociación (<http://www.cea.org.uk>).

¿Desea conocer más detalles del proyecto?

Persona de contacto: David Arnold
Combustion Engineering Association
1a, Clark Street Ely Bridge
CF5 5AL Cardiff
United Kingdom
Tel. (44-029) 20 40 06 70
Fax (44-029) 20 55 55 42

E-mail: info@cea.org.uk

Más información en internet:
<http://www.cea.org.uk>

ÍNDICE DE PROYECTOS POR SECTOR

Proyectos de carácter general

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- | | |
|---|----|
| ■ Seguridad para empresas de nueva creación | 70 |
|---|----|

BÉLGICA / BELGIQUE/BELGIË

- | | |
|---|----|
| ■ Formación para la prevención de incendios | 15 |
| ■ Una red de seguridad para las PYME | 42 |

DINAMARCA / DANMARK

- | | |
|--|----|
| ■ El diagnóstico de problemas psicosociales en las PYME | 44 |
| ■ Fomento del uso de productos químicos menos peligrosos | 49 |

ESPAÑA

- | | |
|---|-----|
| ■ La seguridad en el sector de la logística (transporte y almacenamiento) | 34 |
| ■ La mejora de unas condiciones de trabajo deficientes | 102 |
| ■ Cláusulas sobre salud y seguridad en la negociación colectiva | 104 |
| ■ La solución de problemas psicosociales en el lugar de trabajo | 110 |

FINLANDIA / SUOMI

- | | |
|--|----|
| ■ «Power network»: un servicio en internet sobre seguridad en el trabajo | 53 |
|--|----|

FRANCIA / FRANCE

- | | |
|---|----|
| ■ Atención a los trabajadores temporales: cooperación entre empresas y agencias | 57 |
|---|----|

GRECIA / ΕΛΛΑΔΑ/ELLADA

- | | |
|--|----|
| ■ Manipulación segura del amianto | 72 |
| ■ Uso más seguro de sustancias químicas peligrosas | 76 |

IRLANDA / IRELAND

- | | |
|--|----|
| ■ Evaluación de riesgos químicos en PYME no pertenecientes al sector químico | 78 |
| ■ Asumir la responsabilidad de la seguridad y la salud | 82 |

ITALIA

- | | |
|---|----|
| ■ Gestión de la seguridad para cooperativas | 86 |
|---|----|

SUECIA / SVERIGE

- | | |
|---|-----|
| ■ Compartir conocimientos sobre el entorno de trabajo | 113 |
|---|-----|

Acuicultura

GRECIA / ΕΛΛΑΔΑ/ELLADA

- | | |
|--|----|
| ■ La promoción de la salud y la seguridad en el sector de la acuicultura | 74 |
|--|----|

Calderas industriales y comerciales

REINO UNIDO / UNITED KINGDOM

- | | |
|---|-----|
| ■ La comprensión de los problemas de seguridad en la sala de calderas | 121 |
|---|-----|

Construcción

FRANCIA / FRANCE

- Evaluación de riesgos y primeros auxilios en el sector de la construcción 59

PORTUGAL

- Actividades de alto riesgo y elevado estrés en la región de Algarve (véase también «Turismo») 100

REINO UNIDO / UNITED KINGDOM

- Introducción al arte dramático en la formación sobre seguridad en la construcción 115

Cuidado de inmigrantes y minorías

AUSTRIA / ÖSTERREICH

- La salud y el bienestar de las personas que trabajan con inmigrantes y grupos marginados 13

Cuidado de niños

LUXEMBURGO / LUXEMBOURG

- Prevención de las lesiones de espalda y otros problemas en las guarderías 92

Empresas artesanales

ITALIA

- La seguridad y salud en los talleres de reparación de automóviles (véase también «Industria del automóvil») 84

Hostelería

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- Gestión del estrés en el ramo de la hostelería 21

Industria del automóvil

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- Reducción del uso de disolventes orgánicos 63

AUSTRIA / ÖSTERREICH

- Mejora de la salud y la seguridad en los talleres de reparación de vehículos 38
- La lucha contra el estrés en los talleres de reparación de vehículos 40

ITALIA

- La seguridad y salud en los talleres de reparación de automóviles (véase también «Empresas artesanales») 84

Industria electromecánica y metalúrgica

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- Accidentes no técnicos en el sector metalúrgico 65

PAÍSES BAJOS / NEDERLAND

- Un enfoque digital de la seguridad en las industrias electromecánicas y metalúrgicas 94

Industria maderera**REINO UNIDO / UNITED KINGDOM**

- Prevención de accidentes y enfermedades en la carpintería 119

Industria vitivinícola**ESPAÑA**

- Prevención de accidentes en el sector vitivinícola 26

Instalación de suelos**DINAMARCA / DANMARK**

- Problemas de rodilla entre los instaladores de suelos 47

Limpieza**FRANCIA / FRANCE**

- Riesgos y accidentes en empresas de limpieza 61

Materiales de la construcción**ALEMANIA / DEUTSCHLAND**

- Prevención visible en empresas de materiales para la construcción 67

Pequeñas empresas industriales**REINO UNIDO / UNITED KINGDOM**

- La reducción de los riesgos en pequeñas empresas industriales 117

Producción de confitería**PORTUGAL**

- Las mejores prácticas en el sector de la confitería y la pastelería 98

Psiquiatría**ITALIA**

- Prevención del agotamiento en la atención psiquiátrica 24

Sector de la agricultura, la madera y el mobiliario, la construcción, el textil y la carne**DINAMARCA / DANMARK**

- Exposición a las vibraciones en la agricultura 17

ESPAÑA

- La seguridad y la salud en la elaboración de la carne 32
- Mejora de las características de la prevención de riesgos en Córdoba 108

FRANCIA / FRANCE

- Buenas prácticas de seguridad en la agricultura en Francia occidental 55

IRLANDA / IRELAND

- Explotaciones agrarias más seguras mediante circuitos cerrados de televisión 80

Sector del juego

ESPAÑA

- La seguridad y la salud en el trabajo en el sector del juego 30

Sector textil y de la piel y el cuero

ESPAÑA

- La prevención de accidentes y enfermedades en el sector textil y de la piel y el cuero 106

PORTUGAL

- Alertar del peligro a los trabajadores del sector textil 96

Trabajo por cuenta propia

ALEMANIA / DEUTSCHLAND

- La seguridad y la salud en el trabajo de los trabajadores por cuenta propia 19

Transporte

FINLANDIA / SUOMI

- Reducir los accidentes en el sector del transporte con la intervención de asesores de seguridad vial 51

Transporte marítimo

ESPAÑA

- Cargamento de buques mercantes de transbordo rodado 28

Turismo

ITALIA

- Gestión de la seguridad en el turismo 89

PORTUGAL

- Actividades de alto riesgo y elevado estrés de la región de Algarve (véase también «Construcción») 100

APÉNDICE. AGRADECIMIENTOS

El éxito de la administración del Plan de subvenciones 2003-2004 para las PYME es la culminación de muchos meses de intenso trabajo por parte de un gran número de personas. La Agencia desea aprovechar esta oportunidad para manifestar su agradecimiento a las siguientes personas por su profesionalidad y dedicación inquebrantables.

Miembros del Grupo SME/EW

Celia S. Alexopoulou, Paul Ambrosini, Pilar Arroyo de Diego, José Ramón Biosca de Sagastuy, Maria Manuela Calado Correia, Janine Delahaut, Emanuela Fattorini, Esmeraldina Rita Ferro Peguinho, Nuala Flavin, Reinhard Gerber, Trifon Ginalas, Willy Imbrechts, Gabriele Kaida, Henrik Lindahl, Jan Martin, Pat O'Halloran, Olavi Parvikko, Peter Rimmer, Marianne Rosling, Antonios Serkedakis, Hannu Stalhammar, Sven Timm, Jozef Vanderwal, Rex Van Der Sluys, Mario Van Mierlo, Natascha Waltke.

Miembros del jurado europeo

Celia S. Alexopoulou, Tom Beegan, Marie-Chantal Blandin, Lothar Lißner, Claudio Stanzani.

Centros de Referencia

Maria Manuela Calado Correia, Elisabet Delang, Elizabeth Galanopoulou, Reinhard Gerber, Martina Häckel-Bucher, Willy Imbrechts, Nora Kuyper, Margarita Lezcano Núñez, Per Malmros, Chris Mawdsley, Robert Mounier-Vehier, Patrick O'Halloran, Sergio Perticaroli, Paul Weber, Erkki Yrjänheikki y las **Redes Tripartitas Nacionales de la Agencia**.

Por último, los siguientes **miembros del personal de la Agencia** se encargaron de la gestión y promoción del Plan de subvenciones para PYME 2002-2003: Françoise Murillo, Siobhán Savage, Brenda O'Brien, Pascale Turlotte y Marta de Prado.

Finalmente, la Agencia desea dar las gracias a los **responsables de los proyectos para PYME** por todo el trabajo que aportaron a los proyectos, desde su concepción hasta su realización. Aunque los antecedentes de los proyectos pueden ser diferentes, todos ellos muestran cómo la mejora de la seguridad y la salud puede marcar la diferencia tanto en el lugar de trabajo como en la cuenta de beneficios. Asimismo deseamos agradecer el material fotográfico que aparece en este informe y que ha sido facilitado por los responsables de los proyectos, salvo indicación de lo contrario.

Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo

La promoción de la seguridad y la salud en las pequeñas y medianas empresas (PYME) europeas

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas

2004 — 127 pp. — 21 x 29,7 cm



Al objeto de fomentar la mejora, principalmente del medio de trabajo, para proteger la seguridad y la salud de los trabajadores, de acuerdo con lo previsto por el Tratado y los sucesivos programas de acción relativos a la seguridad y la salud en el lugar de trabajo, la Agencia tendrá como objetivo proporcionar a los organismos comunitarios, a los Estados miembros y a los medios interesados toda la información técnica, científica y económica útil en el ámbito de la seguridad y de la salud en el trabajo.

Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo <http://agency.osha.eu.int>



Agencia Europea para
la Seguridad y la Salud
en el Trabajo

Gran Vía 33. E-48009 Bilbao
Tel. (34) 944 79 43 60
Fax (34) 944 79 43 83
E-mail: information@osha.eu.int



Oficina de Publicaciones

Publications.eu.int